

Dziennik Urzędowy L 316

Unii Europejskiej

Wydanie polskie

Legislacja

Tom 47

15 października 2004

Spis treści

I Akty, których publikacja jest obowiązkowa

- ★ **Rozporządzenie Komisji (WE) nr 1769/2004 z dnia 14 października 2004 r. zmieniające rozporządzenie (WE) nr 2390/1999 ustanawiające formę i treść informacji rachunkowych, które należy przedłożyć Komisji dla celów rozliczania rachunków Sekcji Gwarancji EFOGR, jak również w celu monitorowania i prognozowania** 1
- Rozporządzenie Komisji (WE) nr 1770/2004 z dnia 14 października 2004 r. ustanawiające standardowe wartości w przywozie dla ustalania ceny wejścia niektórych owoców i warzyw 54
- Rozporządzenie Komisji (WE) nr 1771/2004 z dnia 14 października 2004 r. ustalające ceny reprezentatywne i kwoty dodatkowych należności przywozowych na melasę w sektorze cukru, stosowane od dnia 15 października 2004 r. 56
- Rozporządzenie Komisji (WE) nr 1772/2004 z dnia 14 października 2004 r. ustalające refundacje wywozowe do cukru białego i cukru surowego w stanie nieprzetworzonym 58
- Rozporządzenie Komisji (WE) nr 1773/2004 z dnia 14 października 2004 r. ustalające maksymalne kwoty refundacji wywozowej do cukru białego przeznaczonego do niektórych państw trzecich w ramach 9. przetargu częściowego wykonanego w ramach stałego przetargu przewidzianego przez rozporządzenie (WE) nr 1327/2004..... 60
- ★ **Rozporządzenie Komisji (WE) nr 1774/2004 z dnia 14 października 2004 r. zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1623/2000 ustanawiające szczegółowe zasady wykonywania rozporządzenia (WE) nr 1493/1999 w sprawie wspólnej organizacji rynku wina w odniesieniu do mechanizmów rynkowych** 61
- ★ **Rozporządzenie Komisji (WE) nr 1775/2004 z dnia 14 października 2004 r. ustalające wysokość opłat produkcyjnych dla sektora cukru na rok gospodarczy 2003/2004** 64
- ★ **Rozporządzenie Komisji (WE) nr 1776/2004 z dnia 14 października 2004 r. ustalające na rok gospodarczy 2003/2004 wysokość kwoty do uiszczenia przez wytwórców cukru na rzecz sprzedawców buraków, z powodu różnicy pomiędzy maksymalną kwotą opłaty B i daną opłatą** 65

Cena: 22 EUR

(Ciąg dalszy na następnej stronie)

PL

Akty, których tytuły wydrukowano zwykłą czcionką, odnoszą się do bieżącego zarządzania sprawami rolnictwa i generalnie zachowują ważność przez określony czas.

Tytuły wszystkich innych aktów poprzedza gwiazdka, a drukuje się je czcionką pogrubioną.

★ Rozporządzenie Komisji (WE) nr 1777/2004 z dnia 14 października 2004 r. dostosowujące rozporządzenie (WE) nr 2342/1999 ustanawiające szczegółowe zasady stosowania rozporządzenia Rady (WE) nr 1254/1999 w sprawie wspólnej organizacji rynku wołowiny i cielęciny w odniesieniu do systemu premii, ze względu na przystąpienie Republiki Czeskiej, Estonii, Cypru, Łotwy, Litwy, Węgier, Malty, Polski, Słowenii i Słowacji do Unii Europejskiej	66
★ Rozporządzenie Komisji (WE) nr 1778/2004 z dnia 13 października 2004 r. dotyczące wstrzymania połowu molwy błękitnej przez statki pływające pod banderą Zjednoczonego Królestwa	72
★ Rozporządzenie Komisji (WE) nr 1779/2004 z dnia 13 października 2004 r. w sprawie wstrzymania połowów molwy przez statki pływające pod banderą Danii	73
Rozporządzenie Komisji (WE) nr 1780/2004 z dnia 14 października 2004 r. ustalające refundacje wywozowe w sektorze mleka i przetworów mlecznych	74
Rozporządzenie Komisji (WE) nr 1781/2004 z dnia 14 października 2004 r. ustalające maksymalny poziom refundacji wywozowej do masła w ramach stałego zaproszenia do składania ofert przewidzianego w rozporządzeniu (WE) nr 581/2004.....	82
Rozporządzenie Komisji (WE) nr 1782/2004 z dnia 14 października 2004 r. w sprawie nieprzyznania refundacji wywozowych dla mleka odtłuszczonego w proszku w ramach stałego zaproszenia do składania ofert przetargowych przewidzianego w rozporządzeniu (WE) nr 582/2004.....	84
Rozporządzenie Komisji (WE) nr 1783/2004 z dnia 14 października 2004 r. ustalające maksymalną refundację wywozową dla jęczmienia w ramach przetargu, o którym mowa w rozporządzeniu (WE) nr 1757/2004.....	85
Rozporządzenie Komisji (WE) nr 1784/2004 z dnia 14 października 2004 r. w sprawie przekazanych ofert na wywóz owsa w ramach przetargu, o którym mowa w rozporządzeniu (WE) nr 1565/2004	86

II Akty, których publikacja nie jest obowiązkowa

Komisja

2004/695/WE:

★ Decyzja Komisji z dnia 14 października 2004 r. w sprawie wykazu programów zwalczania i monitorowania chorób zwierząt oraz wykazu programów kontroli mających na celu zapobieganie chorobom odzwierzęcym kwalifikujących się do udziału finansowego Wspólnoty w 2005 r. (notyfikowana jako dokument nr K(2004) 4010)	87
---	----

2004/696/WE:

★ Decyzja Komisji z dnia 14 października 2004 r. w sprawie wykazu programów zwalczania i monitorowania niektórych TSE kwalifikujących się do udziału finansowego Wspólnoty w 2005 r. (notyfikowana jako dokument nr K(2004) 4011)	91
---	----

2004/697/WE:

★ Decyzja Komisji z dnia 14 października 2004 r. w sprawie niektórych środków ochronnych odnoszących się do choroby niebieskiego języka owiec w Hiszpanii (notyfikowana jako dokument nr K(2004) 4055) ⁽¹⁾	96
---	----



⁽¹⁾ Tekst mający znaczenie dla EOG.

I

(Akty, których publikacja jest obowiązkowa)

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (WE) NR 1769/2004

z dnia 14 października 2004 r.

zmieniające rozporządzenie (WE) nr 2390/1999 ustanawiające formę i treść informacji rachunkowych, które należy przedłożyć Komisji dla celów rozliczania rachunków Sekcji Gwarancji EFOGR, jak również w celu monitorowania i prognozowania

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

Uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 1258/1999 z dnia 17 maja 1999 r. w sprawie finansowania wspólnej polityki rolnej⁽¹⁾, w szczególności jego art. 4 ust. 8,

a także mając na uwadze, co następuje:

(1) Artykuł 2 ust. 3 rozporządzenia Komisji (WE) nr 1663/95 z dnia 7 lipca 1995 r. ustanawiającego szczegółowe zasady stosowania rozporządzenia Rady (EWG) nr 729/70 w odniesieniu do procedury rozliczania rachunków Sekcji Gwarancji EFOGR⁽²⁾ stanowi, że forma i treść informacji rachunkowych określonych w art. 4 ust. 1 lit. c) tego rozporządzenia powinny być ustalane zgodnie z procedurą przewidzianą w art. 13 rozporządzenia (WE) nr 1258/1999.

(2) Rozporządzenie (WE) nr 45/2001 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2000 r. o ochronie osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych przez instytucje i organy wspólnotowe i o swobodnym przepływie takich danych⁽³⁾, mające zastosowanie do instytucji i organów wspólnotowych, oraz dyrektywa nr 95/46/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 24 października 1995 r. o ochronie osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i o swobodnym przepływie takich danych⁽⁴⁾, wprowadzone do prawa krajowego, mające zastosowanie do Państw Członkowskich, chronią prawo do prywatności osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych.

(3) Wszelkie dane osobowe zawarte w informacjach gromadzonych w ramach rozporządzenia Komisji (WE) nr 2390/1999⁽⁵⁾ muszą być przetwarzane zgodnie z warunkami określonymi w rozporządzeniu (WE) nr 45/2001, które stanowi w szczególności, że osoby, których dane dotyczą powinny być informowane o swoich prawach, włącznie z prawem do otrzymania na życzenie informacji o swoich danych, do sprostowania nieprawidłowych lub niekompletnych danych, oraz prawem do zwrócenia się w każdej chwili do Europejskiego Inspektora Ochrony Danych. Na mocy art. 248 ust. 3 Traktatu, Europejski Trybunał Obrachunkowy ma prawo dostępu do informacji rachunkowych, o których mowa w art. 4 ust. 1 lit. c) rozporządzenia (WE) nr 1663/95, oraz może przetwarzać dane osobowe zgodnie z postanowieniami art. 5 lit. b) i art. 7 rozporządzenia (WE) nr 45/2001.

(4) W celu przeprowadzenia weryfikacji w ramach rozliczania rachunków Sekcji Gwarancji EFOGR, Europejski Urząd ds. Zwalczania Nadużyć Finansowych (OLAF) również ma prawo dostępu do informacji rachunkowych, o których mowa w art. 4 ust. 1 lit. c) rozporządzenia (WE) nr 1663/95, oraz może przetwarzać dane osobowe zgodnie z postanowieniami art. 5 lit. a) i art. 7 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 45/2001.

(5) Forma i treść informacji rachunkowych, które należy przedłożyć Komisji dla celów rozliczania rachunków Sekcji Gwarancji EFOGR, jak również w celu monitorowania i prognozowania, są obecnie określone rozporządzeniem (WE) nr 2390/1999. Właściwym jest dostosowanie tego rozporządzenia.

(6) W związku ze zmianami w nomenklaturze budżetowej oraz w celu optymalizacji i aktualizacji przepływu informacji pomiędzy Państwami Członkowskimi i Komisją należy dostosować załączniki do rozporządzenia (WE) nr 2390/1999, począwszy od 16 października 2004 r.

⁽¹⁾ Dz.U. L 160 z 26.6.1999, str. 103.

⁽²⁾ Dz.U. L 158 z 8.7.1995, str. 6. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 2025/2001 (Dz.U. L 274 z 17.10.2001, str. 3).

⁽³⁾ Dz.U. L 8 z 12.1.2001, str. 1.

⁽⁴⁾ Dz.U. L 281 z 23.11.1995 r., str. 31. Dyrektywa zmieniona rozporządzeniem (WE) nr 1882/2003 (Dz.U. L 284 z 31.10.2003, str. 1).

⁽⁵⁾ Dz.U. L 295 z 16.11.1999, str. 1. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 1747/2003 (Dz.U. L 259 z 10.10.2003, str. 1).

- (7) W związku z powyższym rozporządzenie (WE) nr 2390/1999 powinno zostać odpowiednio zmienione.
- (8) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią Komitetu Funduszu,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

W rozporządzeniu (WE) nr 2390/1999 wprowadza się następujące zmiany:

- 1) Artykuł 2 otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 2

1. Komisja będzie korzystać z informacji rachunkowych określonych w art. 4 ust. 1 lit. c) rozporządzenia (WE) nr 1663/95 jedynie w celach:

- a) wykonywania swoich funkcji związanych z rozliczaniem rachunków Sekcji Gwarancji EFOGR na mocy rozporządzenia (WE) nr 1258/1999;
- b) monitorowania rozwoju i opracowywania prognoz w sektorze rolniczym.

W tym kontekście dostęp do tych informacji mogą mieć również Europejski Trybunał Obrachunkowy oraz Urząd ds. Zwalczania Nadużyć Finansowych (OLAF).

2. Wszelkie dane osobowe znajdujące się w zebranych informacjach będą przetwarzane jedynie w celach określonych w ust. 1. W szczególności, jeżeli Komisja wykorzystuje informacje księgowe do celów określonych w ust. 1 lit. b), Komisja czyni te dane anonimowymi i przetwarza je tylko w formie zbiorczej.

3. W przypadku jakichkolwiek wątpliwości dotyczących przetwarzania danych osobowych zainteresowani powinni skontaktować się z Dyrekcją Generalną ds. Rolnictwa Komisji Europejskiej: AGRI-J1@cec.eu.int

4. Komisja zapewnia poufność i bezpieczeństwo posiadanych informacji rachunkowych określonych w art. 4 ust. 1 lit. c) rozporządzenia (WE) nr 1663/95.”.

- 2) Tekst załączników I, II i III do rozporządzenia (WE) nr 2390/1999 zastępuje się tekstem znajdującym się w załączniku do niniejszego rozporządzenia.

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie siódmego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie stosuje się od dnia 16 października 2004 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich Państwach Członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 14 października 2004 r.

W imieniu Komisji,
Franz FISCHLER
Członek Komisji

ONM	ABB	AJ	F300	F300B	F301	F304	F305	F306	F307	F400	F402	F403	F404	F500	F501	F502	F503	F507	F508A	F508B	F508C	F508D	F508E	F508F	F509A	F509B	F510	F510A	F511	F511A	F512	F513	F515	F516	F517	F518
B01-1000	05020101	1000	X				X	X				D	D	A																X	X					
B01-1001	05020101	1001	X				X	X				D	D	A																X	X					
B01-1002	05020101	1002	X				X	X				D	D	A																X	X					
B01-1003	05020101	1003	X				X	X				D	D	A																X	X					
B01-1011	05020102	1011																																		
B01-1012	05020102	1012																																		
B01-1013	05020102	1013										D																								
B01-1014	05020102	1014																																		
B01-1019	05020102	1019																																		
B01-1021	05020103	1021	X			X			X								X																X			
B01-1022	05020103	1022	X			X	X	X	X	X	X	D	D	X	X	X	X	X												X	X	X	X			
B01-3000	05020104	3000	X				X	X				D	D	A																X	X					
B01-3010	05020104	3010	X				X	X				D	D	X																X	X					
B01-1029	05020105	1029	X			X			X					X	X	X														X	X	X	X			
B01-1090	05020199	1090	A	A										A	A	A																				
B01-1850	05020201	1850	X				X	X				D	D	A																X	X					
B01-1851	05020202	1851																																		
B01-1852	05020202	1852																																		
B01-1853	05020202	1853								D	D	D	D															D								
B01-1854	05020202	1854																																		
B01-1855	05020203	1855	X			X	X	X	X	X	X	D	D	X	X	X														X	X	X	X			
B01-1858	05020204	1858	X	X		X													X	X						X				X	X					
B01-1859	05020299	1859																																		
B01-1890	05020299	1890	X	X										X																						
NC FY 2005	05020306	0000	A	A	A													A	A	A										A	A					
B01-1045	05020306	1045	X	X		X												X	X	X					X						X	X				
B01-1055	05020306	1055	X	X		X												X	X	X					X						X	X				
B01-1056	05020306	1056	X	X		X												X	X	X					X						X	X				
NC FY 2005	05020307	0000	A	A	A													A	A	A											A	A				

[illegible]

[illegible]

ONM	ABB	AJ	F300	F300B	F301	F304	F305	F306	F307	F400	F402	F403	F404	F500	F501	F502	F503	F507	F508A	F508B	F508C	F508D	F508E	F508F	F509A	F509B	F510	F510A	F511	F511A	F512	F513	F515	F516	F517	F518
B01-1046	05020307	1046	X	X		X												X	X	X					X			X		X						
B01-1057	05020307	1057	X	X		X												X	X	X					X			X		X						
B01-1040	05020310	1040	X	X		X												X	X	X					X			X		X						
B01-1041	05020310	1041	X	X		X												X	X	X					X			X		X						
B01-1042	05020310	1042	X	X		X												X	X	X					X			X		X						
B01-1043	05020310	1043	X	X		X												X	X	X					X			X		X						
B01-1044	05020310	1044	X	X		X												X	X	X					X			X		X						
B01-1047	05020310	1047	X	X		X												X	X	X					X			X		X						
B01-1049	05020310	1049	X	X		X												X	X	X					X			X		X						
B01-1050	05020310	1050	X	X		X												X	X	X					X			X		X						
B01-1051	05020310	1051	X	X		X												X	X	X					X			X		X						
B01-1052	05020310	1052	X	X		X												X	X	X					X			X		X						
B01-1053	05020310	1053	X	X		X												X	X	X					X			X		X						
B01-1054	05020310	1054	X	X		X												X	X	X					X			X		X						
B01-1058	05020310	1058	X	X		X												X	X	X					X			X		X						
B01-1060	05020310	1060	X	X		X												X	X	X					X			X		X						
B01-1062	05020310	1062	X	X		X												X	X	X					X			X		X						
PDB2005	05020310	0000	A	A		A												A	A	A					A				A		A					
PDB2005	05020311	0000	A	A		A												A	A	A					A				A		A					
PDB2005	05020312	0000	A	A		A												A	A	A					A				A		A					
PDB2005	05020313	0000	A	A		A												A	A	A					A				A		A					
PDB2005	05020314	0000	A</																																	

[illegible]

ONM	ABB	AJ	F100	F101	F102	F103	F103B	F105	F105A	F106	F107	F108	F109	F110	F200	F201	F202A	F202B	F202C	F205	F205A	F206	F207	F211	F212	F213	F214	F215	F216	F217	F218	F220	F221	F222A	F222B	F222C	
B01-3190	05020499	3190	X	X	X					X	X	X	X		X	X	X	X	X																		
B01-1100	05020501	1100	X	X		X				X	X	X	X		X	X	X	X	X																		
B01-1110	05020502	1110	X	X		X				X	X	X	X	X	X	X	X	X	X				X														
B01-1112	05020503	1112	X	X		X				X	X	X	X		X	X	X	X	X			D															
B01-1113	05020504	1113	X	X		X				X	X	X	X	X	X	X	X	X	X																		
B01-3011	05020505	3011	X	X		X				X	X	X	X		X	X	X	X	X																		
B01-1119	05020507	1119	X	X		X				X	X	X	X	X	X	X	X	X	X																		
NC FY 2005	05020599	0000	A	A	A					A	A	A	A		A	A	A	A	A																		
B01-1190	05020599	1190	X	X	X					X	X	X	X		X	X	X	X	X																		
B01-1200	05020601	1200	X	X		X				X	X	X	X		X	X	X	X	X																		
B01-1210	05020602	1210	X	X	D	X		X		X	X	X	X	X	X	X	X	X	X			X	X								X	X	X	X	X		
B01-1211	05020602	1211	X	X	D	X		X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X				X														
B01-1239	05020603	1239	X	X		X				X	X	X	X		X	X	X	X	X				X														
B01-1240	05020604	1240	X	X		X				X	X	X	X	A	X	X	X	X	X																		
NC FY 2005	05020699	0000	A	A	A					A	A	A	A		A	A	A	A	A																		
B01-1290	05020699	1290	X	X	X					X	X	X	X		X	X	X	X	X																		
B01-1290	05020699	1290-030																																			
B01-1290	05020699	1290-031																																			
B01-1290	05020699	1290-032	D	D		D				D	D	D	D	D	D	D	D	D	D				D														
B01-1290	05020699	1290-033																																			
B01-1290	05020699	1290-034																																			
B01-1400	05020701	1400	D	D		D		D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D				D														
B01-1401	05020701	1401	X	X		X				X	X	X	X	X	X	X	X	X	X				X														
B01-1402	05020701	1402	D	D		D		D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D				D														
B01-1403	05020701	1403	X	X		X				X	X	X	X	X	X	X	X	X	X				X														
B01-1409	05020701	1409	X	X		X		X		X	X	X	X	X	X	X	X	X	X				X														
B01-1410	05020702	1410	X	X		X		X		X	X	X	X	X	X	X	X	X	X				X														
B01-1420	05020703	1420	X	X		X			X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X				X														
NC FY 2005	05020799	0000	A	A	A					A	A	A	A		A	A	A	A	A																		
B01-1490	05020799	1490	X	X	D					X	X	X	X	A	X	X	X	X	X																		
B01-1500	05020801	1500	X	X		X				X	X	X	X		X	X	X	X	X																		
B01-1510	05020801	1510	X	X		X				X	X	X	X		X	X	X	X	X																		

ONM	ABB	AJ	F300	F300B	F301	F304	F305	F306	F307	F400	F402	F403	F404	F500	F501	F502	F503	F507	F508A	F508B	F508C	F508D	F508E	F508F	F509A	F509B	F510	F510A	F511	F511A	F512	F513	F515	F516	F517	F518	
B01-3190	05020499	3190												X		X																					
B01-1100	05020501	1100	X				X	X				D	A																	X		X					
B01-1110	05020502	1110	X			X			X							X												X			X						
B01-1112	05020503	1112	X			X	X	X	X		X	D	D	X	X	X	X										X	X	X	X	X	X	X				
B01-1113	05020504	1113	X			X			X							X												X		X	X	X	X				
B01-3011	05020505	3011	X				X	X				D	D	X																X	X	X	X				
B01-1119	05020507	1119	X			X			X							X												X		X	X	X					
NC FY 2005	05020599	0000												A		A																					
B01-1190	05020599	1190												X		X																					
B01-1200	05020601	1200	X				X	X				D	D	A																	X	X					
B01-1210	05020602	1210	X	A		X			X				X	X		X	X											D		X	D	X					
B01-1211	05020602	1211	X	A		X			X				X	X		X	X											D		X	D	X					
B01-1239	05020603	1239	X		X	X			X				X	X		X	X											X			X						
B01-1240	05020604	1240	X	A		X			X					X		X														X	D	X					
NC FY 2005	05020699	0000												A		A																					
B01-1290	05020699	1290												X		X																					
B01-1290	05020699	1290-030																																			
B01-1290	05020699	1290-031																																			
B01-1290	05020699	1290-032																																			
B01-1290	05020699	1290-033								D																											
B01-1290	05020699	1290-034																																			
B01-1400	05020701	1400	D	D		D			D					D		D	D		D	D					D		D										
B01-1401	05020701	1401	X	X		X			X					X		X	X																				
B01-1402	05020701	1402	D	D		D			D					D		A	A		D	D					D		D										
B01-1403	05020701	1403	X	X		X			X					X		X	X																				
B01-1409	05020701	1409	X			X			X					X					X	X						X		D					X				
B01-1410	05020702	1410	X	A		X			X					X		X									X		D			X	D	X					
B01-1420	05020703	1420	X			X			X					X		X	X										D			X	D	X					
NC FY 2005	05020799	0000												A		A																					
B01-1490	05020799	1490												X		X																					
B01-1500	05020801	1500	X				X	X				D	A																		X	X	X				
B01-1510	05020801	1510	X				X	X				D	A																		X	X	X				

[illegible]

[illegible]

ONM	ABB	AJ	F100	F101	F102	F103	F103B	F105	F105A	F106	F107	F108	F109	F110	F200	F201	F202A	F202B	F202C	F205	F205A	F206	F207	F211	F212	F213	F214	F215	F216	F217	F218	F220	F221	F222A	F222B	F222C	
B01-1501	05020802	1501	X	X		X		X		X	X	X	X	X	X	X	X	X	X				X														
B01-1502	05020803	1502	X	X		X		X		X	X	X	X	X	X	X	X	X	X				X														
B01-1504	05020804	1504	X	X		X		X		X	X	X	X	X	X	X	X	X	X				X														
B01-1507	05020804	1507	X	X		X		X		X	X	X	X	X	X	X	X	X	X				X														
B01-1508	05020805	1508	X	X		X		X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X				X														
B01-1511	05020806	1511	X	X		X		X		X	X	X	X	X	X	X	X	X	X				X														
B01-1512	05020807	1512	X	X		X		X		X	X	X	X	X	X	X	X	X	X				X														
B01-1513	05020808	1513	X	X		X		X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X				X														
B01-1515	05020809	1515	X	X		X		X		X	X	X	X	X	X	X	X	X	X				X														
B01-3140	05020810	3140	X	X		X		X		X	X	X	X	X	X	X	X	X	X				X														
B01-1509	05020811	1509	X	X				X		X	X	X	X	X	X	X	X	X	X				X														
B01-1516	05020811	1516	D	D		D		D		D	D	D	D	D	D	D	D	D	D				D														
B01-1517	05020811	1517	X	X		X		X		X	X	X	X	X	X	X	X	X	X				X														
B01-1519	05020811	1519	X	X				X		X	X	X	X	X	X	X	X	X	X				X														
PDB2005	05020812	0000	A	A		A		A		A	A	A	A	A	A	A	A	A	A				A														
NC FY 2005	05020899	0000	A	A						A	A	A	A		A	A	A	A	A																		
B01-1590	05020899	1590	X	X		X				X	X	X	X		X	X	X	X	X																		
B01-1600	05020901	1600	X	X		X				X	X	X	X		X	X	X	X	X																		
B01-1610	05020902	1610	X	X		X				X	X	X	X		X	X	X	X	X																		
B01-1611	05020903	1611	X	X		X				X	X	X	X		X	X	X	X	X				X														
B01-1612	05020903	1612	X	X		X				X	X	X	X		X	X	X	X	X				X														
B01-1620	05020904	1620																																			
B01-1621	05020904	1621																																			
B01-1622	05020904	1622	D	D		D				D	D	D	D		D	D	D	D	D				D														
B01-1623	05020904	1623																																			
B01-1625	05020904	1625	X	X		X				X	X	X	X		X	X	X	X	X				X														
B01-1630	05020905	1630	X	X		X				X	X	X	X		X	X	X	X	X				X														
B01-1640	05020906	1640	X	X		X				X	X	X	X		X	X	X	X	X				X														
B01-1650	05020907	1650	X	X		X				X	X	X	X		X	X	X	X	X				X														
B01-1690	05020999	1690	X	X		X				X	X	X	X		X	X	X	X	X																		
B01-1710	05021001	1710	X	X		X		X		X	X	X	X		X	X	X	X	X				X										X	X	D	X	
B01-1750	05021002	1750	X	X		X				X	X	X	X		X	X	X	X	X				X														

ONM	ABB	AJ	F300	F300B	F301	F304	F305	F306	F307	F400	F402	F403	F404	F500	F501	F502	F503	F507	F508A	F508B	F508C	F508D	F508E	F508F	F509A	F509B	F510	F510A	F511	F511A	F512	F513	F515	F516	F517	F518
B01-1501	05020802	1501	X			X			X					X		X	X												X		X		X			
B01-1502	05020803	1502	X	X		X			X		X	D	D																					D		
B01-1504	05020804	1504	X			X			X		X	D	D	X			X													X		X				
B01-1507	05020804	1507	X			X			X		X	D	D	X			X													X		X				
B01-1508	05020805	1508	X	X		X			X		X	D	D	X			X													X		X				
B01-1511	05020806	1511	X	X		X			X		X	D	D	X			X													X		X				
B01-1512	05020807	1512	X	X		X			X		X	D	D	X			X													X		X				
B01-1513	05020808	1513	X			X			X		X	D	D	X			X													X		X				
B01-1515	05020809	1515	X	X		X			X		X	D	D	X			X													X		X				
B01-3140	05020810	3140	X			X			X					X			X															X				
B01-1509	05020811	1509	X			X			X																							X				
B01-1516	05020811	1516	D			D			D					D			D		A	A										D		D				
B01-1517	05020811	1517	X			X			X					X			X													X		X				
B01-1519	05020811	1519	X			X			X					X			X													X		X				
PDB2005	05020812	0000														A	A		A	A																
NC FY 2005	05020899	0000												A		A																				
B01-1590	05020899	1590												X		X																				
B01-1600	05020901	1600	X				X					D	D	A																		X		X		
B01-1610	05020902	1610	X	X		X			X					X		X											X					X				
B01-1611	05020903	1611	X	X		X			X					X		X											X			X		X				
B01-1612	05020903	1612	X	X		X			X					X		X											X			X		X				
B01-1620	05020904	1620																																		
B01-1621	05020904	1621																																		
B01-1622	05020904	1622				D			D	D	D																	D								
B01-1623	05020904	1623																																		
B01-1625	05020904	1625	X			X			X					X		X														X		X				
B01-1630	05020905	1630	X	X		X			X			D	D	X		X														X		X				
B01-1640	05020906	1640	X	X		X			X			D	D	X					X	X										X		X				
B01-1650	05020907	1650	X	X		X			X			D	D	X					X	X										X		X				
B01-1690	05020999	1690												X		X																				
B01-1710	05021001	1710	X			X			X			D	D	X		X														X		X				
B01-1750	05021002	1750	X	X		X			X					X		X														X		X				

[illegible]

[illegible]

ONM	ABB	AJ	F100	F101	F102	F103	F103B	F105	F105A	F106	F107	F108	F109	F110	F200	F201	F202A	F202B	F202C	F205	F205A	F206	F207	F211	F212	F213	F214	F215	F216	F217	F218	F220	F221	F222A	F222B	F222C
B01-1751	05021002	1751	X	X		X	X	X		X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X			X													
B01-1790	05021099	1790	X	X	X					X	X	X	X		X	X	X	X	X																	
B01-1300	05021101	1300	X	X				X		X	X	X	X	X	X	X	X	X	X				X													
B01-1310	05021101	1310	X	X		X		X	X	X	X	X	X		X	X	X	X	X				X													
B01-1800	05021102	1800	X	X		X			X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X				X													
B01-1810	05021103	1810	X	X		X			X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X				X													
B01-3200	05021104	3200	X	X		X				X	X	X	X		X	X	X	X	X				X													
B01-3201	05021104	3201	X	X		X				X	X	X	X		X	X	X	X	X				X													
B01-3210	05021104	3210	X	X		X				X	X	X	X	X	X	X	X	X	X				X													
B01-3211	05021104	3211	X	X		X				X	X	X	X	X	X	X	X	X	X				X													
B01-3220	05021104	3220	X	X		X				X	X	X	X	X	X	X	X	X	X				X													
B01-3221	05021104	3221	X	X		X				X	X	X	X	X	X	X	X	X	X				X													
B01-3230	05021104	3230	X	X		X				X	X	X	X	X	X	X	X	X	X				X													
B01-3231	05021104	3231	X	X		X				X	X	X	X	X	X	X	X	X	X				X													
B01-3250	05021104	3250	X	X		X				X	X	X	X	X	X	X	X	X	X																	
B01-3201	05021104	3201-020	X	X		X		X		X	X	X	X	X	X	X	X	X	X				X													
B01-1390	05021199	1390	D	D	D					D	D	D	D		D	D	D	D	D																	
B01-1890	05021199	1890	D	D	D					D	D	D	D		D	D	D	D	D																	
B01-3019	05021199	3019	D	D		D				D	D	D	D		D	D	D	D	D																	
B01-3090	05021199	3090	D	D	D					D	D	D	D		D	D	D	D	D																	
B01-3290	05021199	3290	D	D	D					D	D	D	D		D	D	D	D																		

ONM	ABB	AJ	F300	F300B	F301	F304	F305	F306	F307	F400	F402	F403	F404	F500	F501	F502	F503	F507	F508A	F508B	F508C	F508D	F508E	F508F	F509A	F509B	F510	F510A	F511	F511A	F512	F513	F515	F516	F517	F518	
B01-1751	05021002	1751	X	X	X	X			X			D	D	X														X									
B01-1790	05021099	1790												X		X																					
B01-1300	05021101	1300	X	A	A	X			X					X		X												D		X	D	X					
B01-1310	05021101	1310	X	X		X													X	X					X					X	X						
B01-1800	05021102	1800	X	A	X	X			X					X		X				X					A			D		X	D	X					
B01-1810	05021103	1810	X	X		X			X					X		X			X											X	X	X					
B01-3200	05021104	3200	X			X	X		X			D	D	X		X												X		X	X	X					
B01-3201	05021104	3201	X			X	X		X			D	D	X		X												X		X	X	X					
B01-3210	05021104	3210	X			X	X		X			D	D	X		X												X		X	X	X					
B01-3211	05021104	3211	X			X	X		X			D	D	X		X												X		X	X	X					
B01-3220	05021104	3220	X			X	X		X					X		X												X		X	X	X					
B01-3221	05021104	3221	X			X	X		X					X		X												X		X	X	X					
B01-3230	05021104	3230	X			X	X		X			D	D	X		X												X		X	X	X					
B01-3231	05021104	3231	X			X	X		X			D	D	X		X												X		X	X	X					
B01-3250	05021104	3250	X			X	X		X																			X		X	X	X					
B01-3201	05021104	3201-020	X	X		X			X					X		X														X	X	X					
B01-1390	05021199	1390	D	D										D		D																					
B01-1890	05021199	1890	D	D										D		D																					
B01-3019	05021199	3019	D				D	D				D	D	D																D	D	D					
B01-3090	05021199	3090												D		D																					
B01-3290	05021199	3290												D		D																					
NC FY 2005	05021199	0000	A	A										A		A																					
PDB2005	05021201	0000																																			
PDB2005	05021202	0000	A	A		A			A																												
B01-3910	05021203	3910	X	X		X			X					X				X		X						X	D										
B01-3900	05021204	3900	X			X			X					X		D																					
NC FY 2005	05021299	0000												A		A																					
B01-3990	05021299	3990												X		X																					
B01-2000	05030101	2000	X				X	X				D	D	A																	X	X					
B01-2001	05030101	2001	X				X	X				D	D	A																	X	X					
B01-2002	05030101	2002	X				X	X				D	D	A																	X	X					
B01-2003	05030101	2003	X				X	X				D	D	A																	X	X					

ONM	ABB	AJ	F519	F519B	F519C	F520	F521	F522	F523	F530	F531	F532	F533	F600	F601	F602	F602B	F603	F604	F604B	F800	F800B	F801	F802	F802B	F804	F805	F808	F809	F812	F814	F816	F816B	F900	F901	F902	
B01-1751	05021002	1751											X	X	X			X																			
B01-1790	05021099	1790																																			
B01-1300	05021101	1300												X	X	X		X																			
B01-1310	05021101	1310												X	X	X		X																			
B01-1800	05021102	1800																																			
B01-1810	05021103	1810												X	X	X		X																			
B01-3200	05021104	3200																			X	X											X				
B01-3201	05021104	3201																																X			
B01-3210	05021104	3210																			X	X											X				
B01-3211	05021104	3211																			X	X											X				
B01-3220	05021104	3220																																			
B01-3221	05021104	3221																																			
B01-3230	05021104	3230																			X	X											X				
B01-3231	05021104	3231																			X	X											X				
B01-3250	05021104	3250																																			
B01-3201	05021104	3201-020																																			
B01-1390	05021199	1390																																			
B01-1890	05021199	1890																																			
B01-3019	05021199	3019																		D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D		
B01-3090	05021199	3090																																			
B01-3290	05021199	3290																																			
NC FY 2005	05021199	0000																																			
PDB2005	05021201	0000																																			
PDB2005	05021202	0000												A	A	A		A																			
B01-3910	05021203	3910												X	X	X		X																			
B01-3900	05021204	3900																																			
NC FY 2005	05021299	0000																																			
B01-3990	05021299	3990																																			
B01-2000	05030101	2000																	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X		
B01-2001	05030101	2001																	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X		
B01-2002	05030101	2002																	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X		
B01-2003	05030101	2003																	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X				

[illegible]

ONM	ABB	AJ	F100	F101	F102	F103	F103B	F105	F105A	F106	F107	F108	F109	F110	F200	F201	F202A	F202B	F202C	F205	F205A	F206	F207	F211	F212	F213	F214	F215	F216	F217	F218	F220	F221	F222A	F222B	F222C
B01-2010	05030102	2010	D	D	D	D				D	D	D	D	D	D	D	D	D	D				D													
B01-2011	05030102	2011																																		
B01-2012	05030102	2012																																		
B01-2013	05030102	2013	D	D	D	D				D	D	D	D	D	D	D	D	D	D				D													
B01-2014	05030102	2014																																		
B01-2020	05030103	2020	X	X				X		X	X	X	X	X	X	X	X	X	X				X													
B01-2024	05030103	2024	X	X				X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X				X													
B01-2029	05030103	2029	X	X				X		X	X	X	X	X	X	X	X	X	X				X													
B01-2030	05030104	2030	X	X		X				X	X	X	X	X	X	X	X	X	X									D		X	X					
B01-2031	05030104	2031																																		
B01-2032	05030104	2032																																		
B01-2033	05030104	2033	D	D		D				D	D	D	D		D	D	D	D	D				D													
B01-2034	05030104	2034																																		
B01-2040	05030105	2040	X	X						X	X	X	X		X	X	X	X	X				X													
B01-2050	05030106	2050	X	X		X				X	X	X	X		X	X	X	X	X				X													
B01-2071	05030107	2071	X	X		X				X	X	X	X		X	X	X	X	X				X													
B01-3120	05030108	3120	X	X	X	X				X	X	X	X		X	X	X	X	X				X													
B01-3012	05030109	3012	X	X		X				X	X	X	X		X	X	X	X	X																	
B01-3013	05030109	3013	X	X		X				X	X	X	X		X	X	X	X	X																	
PDB2005	05030110	0000	A	A		A		A		A	A	A	A		A	A	A	A	A				A	A												
PDB2005	05030111	0000	A	A		A		A		A	A	A	A		A	A	A	A	A																	

[illegible]

[illegible]

ONM	ABB	AJ	F300	F300B	F301	F304	F305	F306	F307	F400	F402	F403	F404	F500	F501	F502	F503	F507	F508A	F508B	F508C	F508D	F508E	F508F	F509A	F509B	F510	F510A	F511	F511A	F512	F513	F515	F516	F517	F518			
B01-2124	05030207	2124	X	X	A	A			A							X	X							D															
B01-2125	05030208	2125	X		A	A			A							X	X							D															
B01-2126	05030209	2126	X		X	X			X						D	X	X										X			X	X								
B01-2127	05030210	2127	X		A	A			A						D	X	X								D														
B01-2128	05030211	2128	X	X	A	A			A							X	X							D		D													
B01-2129	05030212	2129			A	A			A					X		X																							
B01-2101	05030213	2101	X				X	X				D	D	A																X	X	X							
B01-2190	05030299	2190	X	X										X		X																							
B01-2210	05030301	2210	X		X	X			X					X		X	X										X				X								
B01-2220	05030302	2220	X	X	A	A			A							X	X						D																
B01-2221	05030303	2221	X	X	A	A			A							X	X						D																
B01-2222	05030304	2222	X	X	A	A			A							X	X						D																
B01-2290	05030399	2290	X	X										X		X																							
B01-2300	05030401	2300	X				X	X				D	D	A																X	X	X							
B01-2301	05030402	2301	X		X	X			X					X		X	X										X				X								
B01-2302	05030403	2302	X		A	A			A						D	X	X																						
B01-2310	05030404	2310	X				X	X				D	D	A																X	X	X	X						
B01-2311	05030405	2311	X				X	X				D	D	A																X	X	X	X						
B01-3014	05030406	3014	X				X	X				D	D	X																X	X	X	X						
B01-2320	05030407	2320	X		A	A			A																														
B01-2320	05030408	0000	A		A	A			A																														
	05030499	2390												X		X																							
B01-4000	05040101	4000	X	X	X	X			X					X													X	D											
B01-4010	05040102	4010	X	X	X	X			X					X													X	D											
B01-4020	05040103	4020	X	X	X	X			X					X													X	D											
B01-4031	05040104	4031	X	X	X	X			X					X													X	D						X					
B01-4030	05040105	4030	X	X	X	X			X					X													X	D					X						
B01-4040	05040106	4040	X	X	X	X			X					X													D						X	X					
B01-4051	05040107	4051	X	X	X	X			X					X		D											D						X	X					
B01-4050	05040108	4050	X	X	X	X			X					X													D						X	X					
B01-4060	05040109	4060	X	X	X	X			X					X																				X					
B01-4072	05040110	4072	X	X	X	X			X					X		D											D						X	X					

ONM	ABB	A _j	F519	F519B	F519C	F520	F521	F522	F523	F530	F531	F532	F533	F600	F601	F602	F602B	F603	F604	F604B	F800	F800B	F801	F802	F802B	F804	F805	F808	F809	F812	F814	F816	F816B	F900	F901	F902	
B01-2124	05030207	2124											X	X	X	X		X																			
B01-2125	05030208	2125											X	X	X	X		X																			
B01-2126	05030209	2126																																			
B01-2127	05030210	2127																																			
B01-2128	05030211	2128											X	X	X	X		X																			
B01-2129	05030212	2129																																			
B01-2101	05030213	2101																	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X				
B01-2190	05030299	2190																																			
B01-2210	05030301	2210																																			
B01-2220	05030302	2220											X	X	X	X		X																			
B01-2221	05030303	2221																																			
B01-2222	05030304	2222											X	X	X	X		X																			
B01-2290	05030399	2290																																			
B01-2300	05030401	2300																	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X				
B01-2301	05030402	2301																																			
B01-2302	05030403	2302																																			
B01-2310	05030404	2310																	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X			
B01-2311	05030405	2311																		X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X			
B01-3014	05030406	3014																	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X			
B01-2320	05030407	2320																																			
	05030408	0000																																			
B01-2390	05030499	2390																																			
B01-4000	05040101	4000											X	X	X	X		X																			
B01-4010	05040102	4010											X	X	X	X		X																			
B01-4020	05040103	4020											X	X	X	X		X																			
B01-4031	05040104	4031											X	X	X	X		X																			
B01-4030	05040105	4030											X	X	X	X		X																			
B01-4040	05040106	4040											X	X	X	X		X																			
B01-4051	05040107	4051											X	X	X	X		X																			
B01-4050	05040108	4050											X	X	X	X		X																			
B01-4060	05040109	4060											X	X	X	X		X																			
B01-4072	05040110	4072											X	X	X	X		X																			

[illegible]

ONM	ABB	AJ	F100	F101	F102	F103	F103B	F105	F105A	F106	F107	F108	F109	F110	F200	F201	F202A	F202B	F202C	F205	F205A	F206	F207	F211	F212	F213	F214	F215	F216	F217	F218	F220	F221	F222A	F222B	F222C	
B01-4070	05040111	4070	X	X		X		X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X				X									A	A		A	A	
B01-4071	05040111	4071	X	X		X		X		X	X	X	X	X	X	X	X	X	X				X									A	A		A	A	
B01-4080	05040112	4080	X	X		X	D	X		X	X	X	X	X	X	X	X	X	X				X									A	A		A	A	
B01-4081	05040112	4081	X	X		X	D	X		X	X	X	X	X	X	X	X	X	X				X														
B01-4090	05040113	4090	X	X		X		X		X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	D			X														
B01-4091	05040113	4091	X	X		X		X		X	X	X	X	X	X	X	X	X	X				X														
B01-4092	05040113	4092	X	X						X	X	X	X		X	X	X	X	X				X									A	A		A	A	
B01-4099	05040199	4099	X	X	X					X	X	X	X	X	X	X	X	X	X																		
PDB2005	05040400	0000	A	A	A	A		A		A	A	A	A	A	A	A	A	A	A				A										A	A		A	A
NC FY 2005	05070101	0000	A	A		A				A	A	A	A																								
B01-3600	05070101	3600	X	X		X				X	X	X	X	X	X	X	X	X	X																		
B01-3609	05070101	3609	X	X		X				X	X	X	X	X																							
B01-3610	05070102	3610																																			
B01-3700	05070103	3700																																			
B01-3701	05070103	3701																																			
B01-4100	05070104	4100																																			
B01-4101	05070104	4101																																			
PDB2005	05070200	0000																																			
B01-3800	05080401	3800	X	X	X	X				X	X	X	X	X	X	X	X	X	X																		
B01-3801	05080401	3801	X	X	X	X				X	X	X	X	X	X	X	X	X	X																		
B01-3810	05080501	3810	X	X	X	X				X	X																										

ONM	ABB	AJ	F519	F519B	F519C	F520	F521	F522	F523	F530	F531	F532	F533	F600	F601	F602	F602B	F603	F604	F604B	F800	F800B	F801	F802	F802B	F804	F805	F808	F809	F812	F814	F816	F816B	F900	F901	F902	
B01-4070	05040111	4070												X	X	X		X																			
B01-4071	05040111	4071												X	X	X		X																			
B01-4080	05040112	4080												X	X	X		X																			
B01-4081	05040112	4081												X	X	X		X																			
B01-4090	05040113	4090												X	X	X		X																			
B01-4091	05040113	4091												X	X	X		X																			
B01-4092	05040113	4092												X	X	X		X																			
B01-4099	05040199	4099																																			
PDB2005	05040400	0000												A	A	A		A																			
NC FY 2005	05070101	0000																																			
B01-3600	05070101	3600																																			
B01-3609	05070101	3609																																			
B01-3610	05070102	3610																																			
B01-3700	05070103	3700																																			
B01-3701	05070103	3701																																			
B01-4100	05070104	4100																																			
B01-4101	05070104	4101																																			
PDB2005	05070200	0000																																			
B01-3800	05080401	3800														X																					
B01-3801	05080401	3801														X																					
B01-3810	05080501	3810														X																					
B01-3811	05080501	3811														X																					
B01-3820	05080600	3820																																			
NC FY 2005	05089900	0000																																			
B01-3890	05089900	3890																																			
B01-2610	11020100	2610																																			
B01-2690	11020200	2690																																			
B01-3240	11020300	3240																																			
	17XXXXXX	33																																			

[illegible]

ZAŁĄCZNIK II

SPECYFIKACJE TECHNICZNE DOTYCZĄCE TRANSFERU PLIKÓW KOMPUTEROWYCH DO EFOGR

(począwszy od 16 października 2004 r.)

WSTĘP

Poniższe specyfikacje techniczne mają zastosowanie dla roku budżetowego 2004, który rozpoczął się 16 października 2003 r.

1. Środki przekazu

Organ koordynujący Państwa Członkowskie jest zobowiązany dokonać transferu plików komputerowych oraz odpowiedniej dokumentacji do Komisji za pośrednictwem STATEL/STADIUM. Komisja wesprze finansowo tylko jedną instalację STATEL/STADIUM w każdym Państwie Członkowskim. Najnowszą wersję programu STADIUM-Client oraz więcej informacji na temat korzystania z STATEL/STADIUM można uzyskać na stronie internetowej CIRCA EFOGR.

2. Struktura plików komputerowych

- 2.1. Państwa Członkowskie mają obowiązek utworzyć zapis komputerowy dla poszczególnych części płatności i wpływów EFOGR (Sekcja Gwarancji). Części te są pojedynczymi pozycjami, z których składa się płatność dla (wpływ od) beneficjenta.
- 2.2. Zapisy muszą posiadać płaską strukturę pliku. Jeżeli pola posiadają więcej niż jedną wartość, wymaga się oddzielnego zapisu zawierającego wszystkie pola danych. Należy upewnić się, że nie występują podwójne obliczenia⁽¹⁾.
- 2.3. Wszystkie informacje dotyczące tej samej kategorii płatności lub wpływów muszą być zawarte w tym samym pliku komputerowym. Nie zezwala się na tworzenie oddzielnych plików dotyczących tych samych płatności (na przykład dla podmiotów gospodarczych, do celów kontroli, lub dla danych podstawowych i danych dotyczących pomiarów).
- 2.4. Pliki komputerowe muszą posiadać następujące cechy:

- 1) Pierwszy zapis w pliku (rzęd nagłówka) zawiera opis pliku. Nazwy pól składają się z liter „F”, za którą znajduje się numer pola identycznego z polem zastosowanym w załączniku I („tabela X”). Dozwolone są tylko nazwy pól istniejące w tym załączniku.
- 2) Następnymi zapisami w pliku są dane (rzędy danych) w porządku wskazanym przez pierwszy zapis opisujący strukturę pliku.
- 3) Pola oddzielone są średnikiem (;). Zarówno rząd nagłówka, jak i wszystkie rzędy danych zawierają taką samą liczbę średników. W rzędach danych puste pola występują jako podwójny średnik (;;) w obrębie zapisu lub jako pojedynczy średnik (;) na końcu zapisu.
- 4) Zapisy różnią się długością. Każdy zapis zakończony jest sekwencją „CR LF” albo „Carriage Return - Line Feed” (w systemie szesnastkowym: - „0D 0A”). Rząd nagłówka nigdy nie kończy się znakiem „.”. Rzędy danych kończą się znakiem „.” tylko jeżeli ostatnie pole jest puste.
- 5) Plik zapisany jest w kodzie ASCII zgodnie z poniższą tabelą. Inne kody (takie jak EBCDIC, TAR, ZIP itp.) są niedozwolone.

kod	Państwo Członkowskie
ISO 8859-1	BE, DK, DE, ES, FR, IE, IT, LU, NL, AT, PT, FI, SE oraz GB
ISO 8859-2	CZ, HU, PL, SI oraz SK
ISO 8859-3	MT
ISO 8859-7	GR i CY
ISO 8859-13	EE, LV oraz LT

⁽¹⁾ Uwaga: Należy najpierw zapoznać się z uwagami wstępnymi dotyczącymi „ilości” w rozdziale 5 załącznika III.

6) Pola numeryczne:

a) Separator miejsc dziesiętnych: „.”

b) Symbol („+”) lub („-”) pojawia się po lewej stronie, a zaraz po nim następują liczby. Dla liczb dodatnich znak „+” jest nieobowiązkowy.

c) Stała liczba miejsc dziesiętnych (szczegóły znajdują się w załączniku III).

d) Brak spacji między cyframi. Brak spacji lub innych znaków między tysiącami.

7) Pole daty: „RRRRMMDD” (cztery cyfry dla roku, dwie cyfry dla miesiący, dwie cyfry dla dni).

8) Kod budżetowy EFOGR (pole F109) format ABB bez spacji: „99999999999999” (gdzie „9” oznacza każdą cyfrę od 0 do 9).

9) Cudzysłów („ ”) jest niedozwolony na początku lub na końcu zapisów. Średnika jako separatora pola „;” nie wolno używać w przypadku danych w formacie tekstowym.

10) Dotyczy wszystkich pól: nie wolno używać spacji na początku lub końcu pola.

11) Pliki spełniające te zasady powinny wyglądać tak jak poniższy (przykład na rok budżetowy 2004):

F100;F101;F106;F107;F108;F109

BE01;154678;+152.50;EUR;20030715;050201011000001

BE01;024578;-1000.00;EUR;20030905;050208031502002

BE01;154985;9999.20;EUR;20030101;050205011100001

BE01;100078;+152.75;EUR;20030331;050208091515002

BE01;215452;+0.50;EUR;20030615;050201011000002 (należy zauważyć: +0.50, a nie +.50)

BE01;123456;21550.15;EUR;20030101;050805013810001

itp.

(inne rzędy danych z polami w tym samym układzie).

2.5. Pliki danych o cechach opisanych w pkt 2.4 przesyłane są z przesyłką typu „X-TABLE-DATA” (patrz: STADIUM-Client).

2.6. Program komputerowy do sprawdzania formatu plików komputerowych przed wysłaniem ich do Komisji („WinCheckCsv”) jest załączony do programu do przysyłania danych (STADIUM-Client). Zachęca się agencje płatnicze do zainstalowania programu sprawdzającego z CIRCA oddzielnie do celów zatwierdzania bez połączenia sieciowego.

3. Dokumentacja

Organ koordynujący Państwa Członkowskiego musi przesłać notę wyjaśniającą dla każdej agencji płatniczej za pośrednictwem STATEL/STADIUM jedynie jeżeli zachodzi poniższa sytuacja:

1) W celu wyjaśnienia różnic, dla poszczególnych działów i pozycji budżetowych, pomiędzy deklaracją roczną⁽¹⁾, jako częścią procedury rocznego rozliczenia finansowego (nie tabeli 104), a sumą zapisów w plikach komputerowych (Σ F106). STADIUM-Client zawiera szczególny typ przesyłki do tego rodzaju transferu, tj. „NOTE WYJAŚNIAJĄCĄ”.

2) Po drugie, w celu objaśnienia wszystkich używanych w polach kodów, dla których załącznik III nie ustanawia kodów standardowych. STADIUM-Client zawiera szczególny typ przesyłki do tego rodzaju transferu, tj. „LISTĘ KODÓW”.

Nota wyjaśniająca ma wygląd zwykłego listu. W szczególności tożsamość nadawcy lub agencji płatniczej oraz nazwa lub jednostka administracyjna adresata muszą być wyraźnie oznaczone.

⁽¹⁾ Deklaracja roczna: dane wysyłane za pośrednictwem STATEL/STADIUM z wykorzystaniem przesyłki typu „DEKLARACJA _ROCZNA”.

4. **Transfer danych**

Organ koordynujący musi przesłać pliki komputerowe w całości i tylko jeden raz.

Jeżeli organ koordynujący odkryje, że przesłano nieprawdziwe dane lub że pojawił się problem przy transferze danych, musi niezwłocznie powiadomić Komisję. Należy wskazać wszystkie pliki, które zawierają nieprawidłowe informacje. Należy zażądać od Komisji usunięcia tych plików. Następnie, w celu uniknięcia nadpisywania zapisów komputerowych lub plików z danymi, organ koordynujący musi przesłać poprawne pliki komputerowe w celu zastąpienia w całości wcześniejszych nieprawidłowych informacji.

ZAŁĄCZNIK III
AIDE-MÉMOIRE
Rok budżetowy 2005

SPIS TREŚCI

	<i>strona</i>
1. DANE DOTYCZĄCE PŁATNOŚCI	41
F100: nazwa agencji płatniczej	41
F101: numer referencyjny płatności	41
F102: numer referencyjny poprzedniej płatności	41
F103: rodzaj płatności	41
F103B: udział sektora prywatnego	42
F105: płatność obciążona sankcją	42
F105A: redukcja na mocy art. 3 i 4 rozporządzenia Rady (WE) nr 1259/1999	42
F106: kwota	42
F107: jednostka walutowa	42
F108: data płatności	42
F109: kod budżetu EFOGR	42
F110: rok lub okres wprowadzenia do obrotu	43
2. DANE DOTYCZĄCE BENEFICJENTA (WNIOSKODAWCY)	43
F200: kod identyfikacyjny	43
F201: nazwa (imię i nazwisko)	43
F202A: adres wnioskodawcy (ulica i nr domu)	43
F202B: adres wnioskodawcy (międzynarodowy kod pocztowy)	43
F202C: adres wnioskodawcy (gmina lub miasto)	43
F207: region lub podregion	43
F211: wielkość referencyjna dostawy	43
F212: wielkość referencyjna sprzedaży bezpośredniej	43
F213: referencyjna zawartość tłuszczu	43
F214: nabywca mleka	44
F217: data złożenia towaru w prywatnym magazynie	44
F218: data zakończenia składowania w prywatnym magazynie	44

	<i>strona</i>
F220: kod identyfikacyjny organizacji pośredniczącej	44
F221: nazwa pośredniczącej organizacji	44
F222B: adres organizacji (międzynarodowy kod pocztowy)	44
F222C: adres organizacji (gmina lub miasto)	44
3. DANE DOTYCZĄCE ZGŁOSZENIA/WNIOSKU	44
F300: numer zgłoszenia/wniosku	44
F300B: data wniosku	44
F301: numer umowy (gdzie ma to zastosowanie)	44
F304: jednostka upoważniająca	44
F305: numer świadectwa/zezwozenia	44
F306: data wydania świadectwa/zezwozenia	44
F307: jednostka przechowująca dokumenty towarzyszące	45
4. DANE DOTYCZĄCE ZABEZPIECZEŃ	45
F402: kwota zabezpieczenia manipulacyjnego (innego niż gwarancja przetargowa)	45
5. DANE DOTYCZĄCE PRODUKTÓW	45
F500: kod produktu/kod subśrodka w zakresie rozwoju obszarów wiejskich	45
F502: ilość podlegająca płatnościom (liczba zwierząt, hektarów, itd.)	47
F503: ilość objęta złożonym wnioskiem o płatność (ilość zgłoszona)	47
F507: produktywność	47
F508A: obszar objęty złożonym wnioskiem o płatność	47
F508B: obszar objęty dokonywaną płatnością	47
F509A: obszar deklarowany niesłusznie	47
F510: numer rozporządzenia Wspólnoty i artykułu	47
F510A: współczynnik finansowania przez Wspólnotę (%)	48
F511: współczynnik pomocy z EFOGR (w EUR) na jednostkę miary	48
F512: kurs przeliczeniowy	48
F513: współczynnik pomocy z EFOGR (w walucie określonej w polu F107) na jednostkę miary	48
F515: dostawy brutto	48
F517: rzeczywista zawartość tłuszczu	48
F518: dostawy po korekcie	48
F519: sprzedaż bezpośrednia	48
F519B: dostawy po (ewentualnych) korektach administracyjnych	49

	strona
F519C: sprzedaż bezpośrednia po (ewentualnych) korektach administracyjnych	49
F520: ilości dostarczone powyżej lub poniżej ustalonego kontyngentu	49
F521: sprzedaż bezpośrednia powyżej lub ustalonego kontyngentu	49
F522: dodatkowa należna opłata	49
F523: odsetki należne z tytułu płatności przeterminowanych	49
F530: rzeczywista objętościowa zawartość alkoholu	49
F531: całkowita objętościowa zawartość alkoholu	49
F532: naturalna objętościowa zawartość alkoholu	49
F533: strefa uprawy winorośli	50
6. DANE DOTYCZĄCE KONTROLI	50
F600: kontrola gospodarstwa na miejscu i kontrola za pomocą teledetekcji	50
F601: data kontroli	50
F602: ograniczenie wartości wskazanej we wniosku	50
F602B: ponowne ustalenie dodatkowej należnej opłaty	50
F603: przyczyna ograniczenia wartości	50
F604: Rozporządzenie Rady (EWG) nr 386/90 (kontrole na miejscu)	51
F604B: Rozporządzenie Rady (EWG) nr 386/90 (kontrole podmiary)	51
7. (NIE JEST STOSOWANY)	51
8. DODATKOWE DANE DOTYCZĄCE REFUNDACJI WYWOZOWYCH	51
F800: masa netto	51
F800B: jednostka miary dla pola F800	51
F801: numer wniosku (refundacje wywozowe: SAD)	51
F802: urząd celny złożenia towarów pod dozór celny	52
F802B: urząd celny wyjścia	52
F804: kod refundacji wywozowej	52
F805: kod miejsca przeznaczenia	52
F808: data wcześniejszego ustalenia stawki refundacji	52
F809: ostatni dzień obowiązywania (ustalenie z wyprzedzeniem)	52
F812: przetarg, jeśli ma miejsce (ustalenie z wyprzedzeniem)	52
F814: dzień przyjęcia zgłoszenia płatniczego (COM-7)	53
F816: data przyjęcia zgłoszenia wywozowego	53
F816B: data wywozu z terytorium UE	53

Uwaga ogólna: znaczenie kodów X, A i D używanych w załączniku I:

Wszystkie informacje oznaczone jako »X« lub »A« są obowiązkowe.

»X« = element danych już ujęty w poprzedniej wersji niniejszego rozporządzenia.

»A« = element danych do dodania w stosunku do poprzedniej wersji niniejszego rozporządzenia.

»D« = element danych do usunięcia w stosunku do poprzedniej wersji niniejszego rozporządzenia.

Gdy żądanie dostarczenia informacji nie jest w danych okolicznościach uzasadnione lub nie ma zastosowania w odniesieniu do danych Państw Członkowskich, należy wpisać wartość NIEWAŻNE, która w pliku danych w formacie CSV reprezentowana jest przez dwa kolejne średniki (;).

1. DANE DOTYCZĄCE PŁATNOŚCI

Uwaga wstępna: w tej części termin »płatność« dotyczy zarówno płatności, jak i dochodów EFOGR (Sekcji Gwarancji).

F100: nazwa agencji płatniczej

Wymagany format: wyrażona w postaci kodu (patrz: lista kodów F100 aktualizowana w CAP-ED).

<https://awai.cec.eu.int/>

F101: numer referencyjny płatności

Numer referencyjny wyrażnie identyfikujący płatność w sprawozdaniu finansowym agencji płatniczej. Usunięcia dotyczące pomocy żywnościowej nie będą uznawane jako interwencyjna sprzedaż produktów. W tym szczególnym przypadku pole F101 można pominąć.

F102: numer referencyjny poprzedniej płatności

Numer referencyjny wyrażnie identyfikujący płatność w sprawozdaniu finansowym agencji płatniczej jako zaliczka lub kwota odzyskana.

F103: rodzaj płatności

Wymagany format: wyrażony w postaci jednoznakowego kodu zgodnie z następującym wykazem kodów:

Kod	Znaczenie
0	Pomoc żywnościowa
1	Zaliczka lub płatność częściowa
2	Płatność salda końcowego (pierwsza i jedyna płatność, lub rozliczenie salda po wypłacie zaliczki, bądź normalna refundacja wywozowa)
3	Windykacja/zwrot (po nałożeniu sankcji)/korekta
4	Otrzymanie kwot (nie poprzedzone płatnością zaliczki ani płatnością salda końcowego)
5	Prefinansowanie refundacji wywozowej
6	Brak transakcji finansowej

F103B: udział sektora prywatnego

Pole to powiązane jest z polem F510A, w którym Komisja wymaga podania wartości procentowej stanowiącej finansowanie z EFOGR. W zależności od dokonywanej przez dany kraj interpretacji wartości procentowej w polu F510A, pole F103B może być wymagane lub nie. Jeżeli finansowanie z EFOGR jest wyrażone jako procent łącznej inwestycji, należy tutaj podać kwotę udziału sektora prywatnego. Łączna wysokość inwestycji zdefiniowana jest jako łączne koszty dopuszczalne w ramach EFOGR. Jeżeli zamiast tego pole F510A jest wyrażone jako procent łącznych dopuszczalnych wydatków publicznych, tzn. na poziomie krajowym i europejskim, wówczas pole to można pominąć.

Wymagany format: +99...99.99 lub -99...99.99, gdzie 9 oznacza dowolną cyfrę od 0 do 9.

F105: płatność obarczona sankcją

Wymagany format: tak = »Y«; nie = »N«.

F105A: redukcja na mocy art. 3 i 4 rozporządzenia Rady (WE) nr 1259/1999 (Dz.U. L 160 z 26.6.1999, str. 113)

W polu F105A w tabeli X należy wskazać kwoty zatrzymane (ujemne) na podstawie art. 3 i 4 rozporządzenia Rady (WE) nr 1259/1999. Pole F105A należy stosować dla każdej pozycji budżetowej, dla której dokonano zatrzymania kwot.

Nie ma specjalnej pozycji budżetowej do deklarowania płatności dokonanych z wykorzystaniem kwot zatrzymanych na podstawie art. 3 i 4 rozporządzenia Rady (WE) nr 1259/1999. Płatności te będą zatem wykazywane w polu F105A dla odpowiednich pozycji budżetowych (050401054030, 050401064040, 050401084050 i 050401114070). Są one wykazywane jako kwoty dodatnie wskazujące na to, że wydatki są finansowane z kar nałożonych za nieprzestrzeganie systemów ochrony środowiska naturalnego czy systemu modulacji.

W przypadku roślin uprawnych w polu F105A należy wykazać kwotę ujemną, co wskazuje na redukcję pomocy bezpośredniej.

Wymagany format: +99...99.99 lub -99...99.99, gdzie 9 oznacza dowolną liczbę od 0 do 9 włącznie.

F106: kwota

Kwota każdej pojedynczej pozycji płatności w walucie wskazanej w polu F107. Suma tych kwot (F106) według kodu budżetu (F109) zasadniczo odpowiadać będzie kwotom zadeklarowanym w tabeli 104. Kwoty w polu F106 dotyczą tylko wydatków z EFOGR. Wydatki krajowe nie pojawią się w tej pozycji.

Wymagany format: +99...99.99 lub -99...99.99, gdzie 9 oznacza dowolną cyfrę od 0 do 9.

F107: jednostka walutowa

Wymagany format: wg kodu ISO 4217, np. DKK, EUR, GBP, SEK itd.

Patrz również wykaz kodów F107 aktualizowany w CAP-ED.

<https://awai.cec.eu.int/>

F108: data płatności

Data określająca miesiąc dokonania zgłoszenia do EFOGR.

Wymagany format: »RRRRMMDD« (czterocyfrowy rok, dwucyfrowy miesiąc, dwucyfrowy dzień).

F109: kod budżetu EFOGR

Należy podać pełny kod struktury budżetu według działalności, w tym tytuł, rozdział, artykuł, pozycję i podpozycję.

Wymagany format ABB bez spacji: »9999999999999999«, gdzie 9 oznacza dowolną cyfrę od 0 do 9. W brakujące miejsca należy wpisać zera (np. 05020901160 staje się 050209011600000).

F110: rok lub okres wprowadzenia do obrotu

W przypadku produktów objętych skupem interwencyjnym Komisja musi znać rok wprowadzenia danego produktu do obrotu lub okres kontyngentowy, na poczet którego dany produkt zostanie zapisany.

2. DANE DOTYCZĄCE BENEFICJENTA (WNIOSKODAWCY)

Uwaga wstępna: pola F200, F201, F202A, F202B i F202C należy wykorzystać do wskazania odbiorcy płatności, tzn. ostatecznego beneficjenta. Pola F220, F221, F222B i F222C należy dodatkowo wykorzystać, jeżeli płatność dokonywana jest na rzecz odbiorcy poprzez organizację pośredniczącą. Jeżeli organizacja pośrednicząca jest również ostatecznym beneficjentem, w polach F220, F221, F222B i F222C należy wpisać te same dane, które wskazano w polach F200, F201, F202A, F202B i F202C.

Pole F207 dotyczy jedynie pola F200.

F200: kod identyfikacyjny

Indywidualny niepowtarzalny identyfikator przyznawany wnioskodawcom na poziomie Państwa Członkowskiego.

F201: nazwa (imię i nazwisko)

Imię i nazwisko lub nazwa firmy wnioskodawcy.

F202A: adres wnioskodawcy (ulica i nr domu)**F202B: adres wnioskodawcy (międzynarodowy kod pocztowy)****F202C: adres wnioskodawcy (gmina lub miasto)****F207: region lub podregion**

Kod regionu i podregionu (NUTS 3) ustalany jest według miejsca głównej działalności prowadzonej przez gospodarstwo odbiorcy, któremu przyznana jest płatność.

Kod „region dodatkowy” (MSZZZ) należy wskazywać tylko w przypadkach gdy np. nie istnieje kod systemu NUTS 3.

Wymagany format: kod systemu NUTS 3 określony w wykazie kodów F207 na stronie CAP-ED.

<https://awai.cec.eu.int/>

F211: wielkość referencyjna dostawy

Dotyczy systemu kontyngentów mleka.

Wymagany format: +99...99.999 lub -99...99.999, gdzie 9 oznacza dowolną cyfrę od 0 do 9.

F212: wielkość referencyjna sprzedaży bezpośredniej

Dotyczy to systemu kontyngentów mleka.

Wymagany format: +99...99.999 lub -99...99.999, gdzie 9 oznacza dowolną cyfrę od 0 do 9.

F213: referencyjna zawartość tłuszczu

Dotyczy to systemu kontyngentów mleka.

Wymagany format: 9...9.99, gdzie 9 oznacza dowolną cyfrę od 0 do 9.

F214: nabywca mleka

Zgodnie z art. 5 lit. e) rozporządzenia Rady (WE) nr 1788/2003. Dotyczy to systemu kontyngentów mleka.

F217: data złożenia towaru w prywatnym magazynie

Wymagany format: »RRRRMMDD« (czterocyfrowy rok, dwucyfrowy miesiąc, dwucyfrowy dzień).

F218: data zakończenia składowania w prywatnym magazynie

Wymagany format: »RRRRMMDD« (czterocyfrowy rok, dwucyfrowy miesiąc, dwucyfrowy dzień).

F220: kod identyfikacyjny organizacji pośredniczącej

Indywidualny niepowtarzalny identyfikator przydzielany organizacjom pośredniczącym na szczeblu Państwa Członkowskiego.

Płatność dokonywana jest na rzecz beneficjenta poprzez organizację pośredniczącą, tzn. poprzez pośredniczącą instytucję lub bezpośrednio do tej organizacji.

W przypadku wydatków na rozwój obszarów wiejskich ogranicza się to zasadniczo to środków, w ramach których dotacje na spłatę oprocentowania są wypłacane przez organizacje pośredniczące.

F221: nazwa pośredniczącej organizacji

Nazwa organizacji.

F222B: adres organizacji (międzynarodowy kod pocztowy)**F222C: adres organizacji (gmina lub miasto)****3. DANE DOTYCZĄCE ZGŁOSZENIA/WNIOSKU****F300: numer zgłoszenia/wniosku**

Musi on umożliwiać odszukanie zgłoszenia/wniosku w aktach Państw Członkowskich.

F300B: data wniosku

Data otrzymania wniosku przez agencję płatniczą (w tym jej oddziały czy biura regionalne).

Wymagany format: »RRRRMMDD« (czterocyfrowy rok, dwucyfrowy miesiąc, dwucyfrowy dzień).

F301: numer umowy (gdzie ma to zastosowanie)**F304: jednostka upoważniająca**

Jest to jednostka odpowiedzialna za kontrolę administracyjną i upoważnienia, np. region. Im bardziej zdecentralizowany jest zarząd systemu tym ważniejsza staje się ta informacja.

F305: numer świadectwa/zezwoleń**F306: data wydania świadectwa/zezwoleń**

Wymagany format: »RRRRMMDD« (czterocyfrowy rok, dwucyfrowy miesiąc, dwucyfrowy dzień).

F307: jednostka przechowująca dokumenty towarzyszące

Tylko gdy jest inna od określonej w polu F304.

4. DANE DOTYCZĄCE ZABEZPIECZEŃ

F402: kwota zabezpieczenia manipulacyjnego (innego niż gwarancja przetargowa)

Wymagany format: +99...99.99 lub -99...99.99, gdzie 9 oznacza dowolną cyfrę od 0 do 9.

5. DANE DOTYCZĄCE PRODUKTÓW

Wstępna uwaga dotycząca ilości: zgodnie z podstawową zasadą, ilości, obszary i liczba zwierząt muszą być wykazane tylko raz. W przypadku płatności zaliczkowej, po której następuje płatność salda, ilość należy podać w rejestrze płatności zaliczkowej. Korekty ilości, obszarów i liczby zwierząt należy wykazać w rejestrach obejmujących saldo i późniejsze płatności. W przypadku sum odzyskanych, jeżeli kwota wnioskowana jest obniżona z powodu nieprawidłowo podanych ilości, obszarów czy liczby zwierząt, korekty ilości należy wskazać za pomocą znaku minus.

F500: kod produktu/kod subśrodka w zakresie rozwoju obszarów wiejskich

Państwa Członkowskie muszą sporządzić własne listy kodów oraz załączyć je w nocie wyjaśniającej do pliku(-ów) płatności.

W przypadku środków rozwoju obszarów wiejskich w stosownym miejscu należy wskazać kod dla każdego wdrożonego subśrodka (np. rodzaj środka agroekologicznego). Dla linii budżetowej odpowiadającej wydatkom na rozwój obszarów wiejskich w nowych Państwach Członkowskich (pozycja budżetu 05040400000), należy podać jedno lub dwuznakowy kod odpowiadający poniższej liście:

Kod	Znaczenie
A	inwestycje w gospodarstwa rolne
B	podejmowanie działalności przez młodych rolników
C	kształcenie zawodowe
D	wcześniejsza emerytura
E	obszary o mniej korzystnych warunkach gospodarowania i obszary podlegające ograniczeniom ekologicznym
F	agrośrodowisko i warunki utrzymania zwierząt
G	poprawa przetwórstwa i obrotu produktami rolnymi
H	zalesienie użytków rolnych
I	inne działania w zakresie leśnictwa
J	poprawa jakości gruntów
K	reparcelacja gruntów
L	wdrożenie usług związanych z przejściem i prowadzeniem gospodarstwa rolnego wdrożenie i zapewnienie usług doradztwa w zakresie prowadzenia i popularyzacji gospodarstw rolnych
M	wprowadzenie do obrotu produktów rolnych wysokiej jakości
N	podstawowe usługi dla gospodarki wiejskiej i ludności obszarów wiejskich
O	odnowa i rozwój wsi, ochrona i zachowanie dziedzictwa kulturowego wsi

Kod	Znaczenie
P	zróżnicowanie działalności rolnej lub działalności pokrewnej w celu zapewnienia wielozawodowości lub rozwinięcia innych możliwości osiągnięcia dochodów
Q	zarządzanie zasobami wodnymi dla potrzeb rolnictwa
R	rozwój i poprawa infrastruktury związanej z rozwojem rolnictwa
S	zachęcanie do prowadzenia działalności związanej z turystyką i rzemiosłem
T	ochrona środowiska w zakresie rolnictwa, leśnictwa i zachowania krajobrazu, jak również poprawa warunków utrzymania zwierząt
U	odtworzenie potencjału produkcji rolnej, zniszczonego wskutek klęsk żywiołowych i wdrożenie właściwych instrumentów zapobiegawczych
V	montaż finansowy
X	przestrzeganie norm
Y	korzystanie z usług doradczych w celu wdrożenia norm
Z	dobrowolne uczestnictwo rolników w programach wysokiej jakości żywności
AA	działalność stowarzyszeń producentów mająca na celu podniesienia jakości żywności
AB	restrukturyzacja gospodarstw niskoprodukcyjnych
AC	stowarzyszenia producentów
AD	pomoc techniczna
AE	uzupełnienie dopłat bezpośrednich
AF	uzupełnienie pomocy państwa na Malcie
AG	rolnicy pełnoetatowi na Malcie

W przypadku restrukturyzacji lub przekształcenia winnicy (pozycja budżetu 050209071650) należy podać kody środków. Kody te dotyczą definicji środków określonych przez właściwe organy Państw Członkowskich zgodnie z art. 13 ust. 2 lit. a) rozporządzenia Komisji (WE) nr 1227/2000 (Dz.U. L 143 z 16.6.2000, str. 1).

W przypadku refundacji wywozowych pole F500 jest wymagane tylko jeżeli pole F804 zawiera elementy, dla których została ustalona refundacja wywozowa. Następnie w polu F500 należy określić kod towarów (zasadniczo kod CN podany w rubryce 33 dokumentu SAD; 8 cyfr) dla towarów nieobjętych załącznikiem 1 lub kod produktu dla końcowych przetworzonych produktów rolnych.

W przypadku systemu małych gospodarstw należy zastosować następujący wykaz kodów:

Kod	Gdzie płatność ryczałtowa obejmuje:
A	element pomocy obszarowej
B	element premii za zwierzęta
C	zarówno element premii za zwierzęta, jak i pomocy obszarowej

F502: ilość podlegająca płatnościom (liczba zwierząt, hektarów, itd.)

Patrz: wstępne uwagi w pozycji 5 (dane dotyczące produktów).

W przypadku rozwoju *obszarów wiejskich* ilość podlegająca płatnościom powinna być wyrażona w jednostce odpowiadającej danemu subśrodkowi agroekologicznemu wskazanemu w polu F500. Tabela zgodności pomiędzy kodem subśrodków (np. obniżenie nakładów) podanym w polu F50 i jednostką do obliczenia premii (np. ha) użytą w polu F502 powinny zostać przedstawione w notatce objaśniającej załączonej do pliku(-ów) płatności.

W przypadku sektora wina należy podać zawartość alkoholu w produktach uzyskanych w wyniku destylacji.

W przypadku wszystkich innych sektorów ilość podlegająca płatnościom powinna zostać wyrażona w jednostce określonej w rozporządzeniu jako podstawa do wypłaty premii.

Wymagany format: +99...99.99 lub -99...99.99, gdzie 9 oznacza dowolną cyfrę od 0 do 9, z możliwością zwiększenia liczby miejsc po przecinku, jeśli jest to istotne (maksymalnie do 6).

F503: ilość objęta złożonym wnioskiem o płatność (ilość zgłoszona)

Wymagany format: +99...99.99 lub -99...99.99, gdzie 9 oznacza dowolną cyfrę od 0 do 9, z możliwością zwiększenia liczby miejsc po przecinku, jeśli jest to istotne (maksymalnie do 6).

F507: produktywność

Reprezentatywna produktywność stosowana do obliczania płatności wyrównawczej (zgodnie z planem regionalizacji na podstawie art. 3 rozporządzenia Rady (WE) nr 1251/1999 (Dz.U. L 160 z 26.6.1999, str. 1)).

Wymagany format: 9...9.999, gdzie 9 oznacza dowolną cyfrę od 0 do 9.

F508A: obszar objęty złożonym wnioskiem o płatność

Obszar objęty wnioskiem.

W przypadku pozycji budżetu 050404000000 (Rozwój obszarów wiejskich w nowych Państwach Członkowskich) pole to wymagane jest jedynie dla środków E, F i H.

Wymagany format: +99...99.99 lub -99...99.99, gdzie 9 oznacza dowolną cyfrę od 0 do 9.

F508B: obszar objęty dokonywaną płatnością

Obszar, od którego dokonywana jest płatność.

Patrz: wstępna uwaga w pozycji 5 (dane dotyczące produktów).

W przypadku pozycji budżetu 050404000000 (Rozwój obszarów wiejskich w nowych Państwach Członkowskich) pole to wymagane jest jedynie dla środków E, F i H.

Wymagany format: +99...99.99 lub -99...99.99, gdzie 9 oznacza dowolną cyfrę od 0 do 9.

F509A: obszar deklarowany niesłusznie

Różnica między obszarem deklarowanym i stwierdzonym. Zawyżenie ma miejsce, gdy obszar deklarowany przekracza obszar stwierdzony i jest wyrażone liczbą dodatnią. Zaniżenie ma miejsce, gdy obszar deklarowany jest mniejszy niż obszar stwierdzony i jest wyrażone liczbą ujemną.

Wymagany format: +99...99.99 lub -99...99.99, gdzie 9 oznacza dowolną cyfrę od 0 do 9.

F510: numer rozporządzenia Wspólnoty i artykułu

W przypadku towarów objętych interwencją należy podać instrument ad hoc opublikowany w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

F510A: współczynnik finansowania przez Wspólnotę (%)

Odsetek ogólnej pomocy finansowany z EFOGR. Odsetek ten może być obliczony w stosunku do łącznej inwestycji stanowiącej sumę kosztów dopuszczalnych w ramach EFOGR obejmujących wkład sektora prywatnego (patrz: F103B), lub też alternatywnie w stosunku do łącznych wydatków publicznych dopuszczalnych w ramach EFOGR, tzn. z wyłączeniem wkładu sektora prywatnego.

Wymagany format: +99.99, gdzie 9 oznacza dowolną cyfrę od 0 do 9.

F511: współczynnik pomocy z EFOGR (w EUR) na jednostkę miary

Z wyjątkiem sytuacji gdy w ciągu całego roku budżetowego nie zajdą żadne zmiany w polu F511 lub F512.

Wymagany format: 9...9.999999, gdzie 9 oznacza dowolną cyfrę od 0 do 9.

Zastosowanie 6 miejsc po przecinku może wydawać się dziwne, lecz niektóre regulacje takie jak rozporządzenie Rady (WE) nr 660/1999 (Dz.U. L 83 z 27.3.1999, str. 10) ustalają premię w kwocie do pięciu miejsc po przecinku nawet w euro. Dla uwzględnienia wszelkich ewentualności liczbę miejsc po przecinku zwiększono do sześciu.

F512: kurs przeliczeniowy

Rolniczy kurs przeliczeniowy stosowany w odniesieniu do płatności (chyba że w ciągu całego roku budżetowego nie zajdą żadne zmiany w polu F511 lub F512).

Wymagany format: 9...9.999999, gdzie 9 oznacza dowolną cyfrę od 0 do 9.

F513: współczynnik pomocy z EFOGR (w walucie określonej w polu F107) na jednostkę miary

Wymagany format: 9...9.999999, gdzie 9 oznacza dowolną cyfrę od 0 do 9 (patrz: komentarz do F511)

F515: dostawy brutto

»Dostawy brutto« obejmują wszelkie dostarczone ilości mleka i produktów mlecznych zdefiniowane w art. 5 lit. f) rozporządzenia Rady (WE) nr 1788/2003, bez korekty w zakresie zawartości tłuszczu.

Wymagany format: +99...99.999 lub -99...99.999, gdzie 9 oznacza dowolną cyfrę od 0 do 9, z możliwością zwiększenia liczby miejsc po przecinku, jeśli jest to istotne (maksymalnie do 6).

F517: rzeczywista zawartość tłuszczu

Wykazana w wynikach analizy laboratoryjnej, wyrażona jako procent a nie w gramach lub kilogramach.

Wymagany format: 9...9.99, gdzie 9 oznacza dowolną cyfrę od 0 do 9, z możliwością zwiększenia liczby miejsc po przecinku, jeśli jest to istotne (maksymalnie do 6).

F518: dostawy po korekcie

Dostarczone ilości skorygowane o zawartość tłuszczu zgodnie z art. 10 ust. 1 rozporządzenia Komisji (WE) nr 595/2004 (Dz.U. L 94 z 31.3.2004, str. 22).

Wymagany format: +99...99.999 lub -99...99.999, gdzie 9 oznacza dowolną cyfrę od 0 do 9, z możliwością zwiększenia liczby miejsc po przecinku, jeśli jest to istotne (maksymalnie do 6).

F519: sprzedaż bezpośrednia

Mleko i ekwiwalent mleka określony w art. 5 lit. g) rozporządzenia Rady (WE) nr 1788/2003.

Wymagany format: +99...99.999 lub -99...99.999, gdzie 9 oznacza dowolną cyfrę od 0 do 9, z możliwością zwiększenia liczby miejsc po przecinku, jeśli jest to istotne (maksymalnie do 6).

F519B: dostawy po (ewentualnych) korektach administracyjnych

Sektor mleka: »korekty administracyjne« oznaczają korekty wprowadzane przez agencję płatniczą do ilości zgłoszonych przez kupujących. Zmiany te muszą być zawsze wykazane osobno od ilości zgłoszonych przez kupujących. Korekty mogą być dodatnie i ujemne. Zmiany netto należy wykazać w porównaniu z sytuacją sprzed korekty. Nie przewiduje się uwzględniania tu korekt ryczałtowych.

Korekty wynikające z kontroli na miejscu, na mocy art. 21 rozporządzenia Komisji (WE) nr 595/2004, należy rejestrować w polach od F600 do F603.

Wymagany format: +99...99.999 lub -99...99.999, gdzie 9 oznacza dowolną cyfrę od 0 do 9, z możliwością zwiększenia liczby miejsc po przecinku, jeśli jest to istotne (maksymalnie do 6).

F519C: sprzedaż bezpośrednia po (ewentualnych) korektach administracyjnych

Definicja »korekt administracyjnych«, patrz: pole F519B.

Wymagany format: +99...99.999 lub -99...99.999, gdzie 9 oznacza dowolną cyfrę od 0 do 9, 2 możliwości zwiększenia liczby miejsc po przecinku, jeśli jest to istotne (maksymalnie do 6).

F520: ilości dostarczone powyżej lub poniżej ustalonego kontyngentu

Wymagany format: +99...99.999 lub -99...99.999, gdzie 9 oznacza dowolną cyfrę od 0 do 9.

F521: sprzedaż bezpośrednia powyżej lub ustalonego kontyngentu

Wymagany format: +99...99.999 lub -99...99.999, gdzie 9 oznacza dowolną cyfrę od 0 do 9, z możliwością zwiększenia liczby miejsc po przecinku, jeśli jest to istotne (maksymalnie do 6).

F522: dodatkowa należna opłata

Dla dostaw lub sprzedaży bezpośredniej (należy rozróżnić za pomocą kodu budżetowego w polu F109).

Wymagany format: +99...99.99 lub -99...99.99, gdzie 9 oznacza dowolną cyfrę od 0 do 9.

F523: odsetki należne z tytułu płatności przeterminowanych

Dla dostaw lub sprzedaży bezpośredniej (należy rozróżnić za pomocą kodu budżetowego w polu F109).

Wymagany format: +99...99.99 lub -99...99.99, gdzie 9 oznacza dowolną cyfrę od 0 do 9.

F530: rzeczywista objętościowa zawartość alkoholu

Wyrażona w % vol./hl.

Wymagany format: 99.99, gdzie 9 oznacza dowolną cyfrę od 0 do 9.

F531: całkowita objętościowa zawartość alkoholu

Wyrażona w % vol./hl.

Wymagany format: 99.99, gdzie 9 oznacza dowolną cyfrę od 0 do 9.

F532: naturalna objętościowa zawartość alkoholu

Wyrażona w % vol./hl.

Wymagany format: 99.99, gdzie 9 oznacza dowolną cyfrę od 0 do 9.

F533: strefa uprawy winorośli

Strefa uprawy winorośli zdefiniowana w załączniku III do rozporządzenia Rady (WE) nr 1493/1999 (Dz.U. L 179 z 14.7.1999, str. 1).

Wymagany format: określany za pomocą jednego z podanych kodów: A, B, CIA, CIB, CII, CIIIA, CIIIB.

6. DANE DOTYCZĄCE KONTROLI

Komisja musi znać liczbę przeprowadzonych kontroli i liczbę przypadków zastosowania kar w wyniku wyżej określonych kontroli. Gdy premia zostaje wstrzymana lub odzyskana w pełnej wysokości, w polu F108 należy wskazać płatności zerowe wraz z datą decyzji.

F600: kontrola gospodarstwa na miejscu i kontrola za pomocą teledetekcji

»Kontrola na miejscu«, o których tu mowa, są określone w stosownych rozporządzeniach⁽¹⁾. Obejmują one bezpośrednie kontrole w gospodarstwie i/lub kontrole za pomocą teledetekcji. Pola od F601 do F603 należy wypełniać tylko gdy w polu F600 wykazana została kontrola na miejscu. Każdy rejestr, czy to płatności zaliczki, salda czy innej płatności, którą można powiązać z określoną kontrolą, będzie posiadać odpowiedni kod (patrz niżej) w polu F600.

Kontrole administracyjne w rozumieniu wyżej wymienionych rozporządzeń (patrz: przypis poniżej) nie będą wymieniane w polu F600. Nie są one wykazywane jako takie w żadnym polu. Niemniej jednak nałożone kary należy wykazać w polu F105 bez względu na to, czy powstały one w wyniku kontroli administracyjnych czy kontroli na miejscu.

Wymagany format: »N« = brak kontroli, »F« = kontrola gospodarstwa na miejscu i »T« = kontrola za pomocą teledetekcji. Kod »FT« wykazuje się, gdy zastosowano zarówno badanie za pomocą teledetekcji, jak i bezpośrednią kontrolę w gospodarstwie.

F601: data kontroli

Pole to należy wypełnić, gdy w polu F600 wykazana jest kontrola na miejscu. Nie jest ono wymagane dla kontroli za pomocą teledetekcji.

Wymagany format: »RRRRMMDD« (czterocyfrowy rok, dwucyfrowy miesiąc, dwucyfrowy dzień).

F602: ograniczenie wartości wskazanej we wniosku

Jeżeli w wyniku kontroli nastąpiło ograniczenie wartości wskazanej we wniosku, należy to odnotować w tym miejscu. Pole to należy wypełnić, gdy w polu F600 wykazana jest kontrola na miejscu.

Wymagany format: tak = »Y«; nie = »N«.

F602B: ponowne ustalenie dodatkowej należnej opłaty

Na przykład po dokonaniu kontroli na miejscu.

Wymagany format: +99...99.99 lub -99...99.99, gdzie 9 oznacza dowolną cyfrę od 0 do 9.

F603: przyczyna ograniczenia wartości

Gdy istnieje więcej niż jedna przyczyna, wskazać tę, która uzasadnia najwyższą karę. Pole to należy wypełnić, gdy w polu F600 wykazana jest kontrola na miejscu.

⁽¹⁾ Artykuł 61 rozporządzenia Komisji (WE) nr 445/2002 (Dz.U. L 74 z 15.3.2002, str. 1) [rozwój obszarów wiejskich]
Artykuł 8 rozporządzenia Rady (EWG) nr 3508/92 (Dz.U. L 355 z 5.12.1992, str. 1) [IACS]
Rozdział III rozporządzenia Komisji (WE) nr 2419/2001 (Dz.U. L 327 z 12.12.2001, str. 1) [uprawy rolne i premie za zwierzęta]
Artykuł 8 rozporządzenia Komisji (EWG) nr 2159/89 (Dz.U. L 207 z 19.7.1989, str. 19) [orzechy]
Artykuł 8 rozporządzenia Komisji (WE) nr 1621/1999 (Dz.U. L 192 z 24.7.1999, str. 21) [suszone winogrona]
Artykuł 4 rozporządzenia Komisji (WE) nr 609/1999 (Dz.U. L 75 z 20.3.1999, str. 20) [chmiel]

W przypadku systemu małych gospodarstw zastosowanie ma następujący wykaz kodów:

Kod	Przyczyna
A	Obszary zablokowane niedostępne do osobistego użytku rolnika
B	Nieprzestrzeganie limitów górnych dla bydła
C	Nieprzestrzeganie dobrych warunków rolnych

Wymagany format: wyrażona w postaci kodu; kody należy objaśnić w załączonym piśmie.

F604: rozporządzenie Rady (EWG) nr 386/90 (Dz.U. L 42 z 16.2.1990, str. 6) (kontrole na miejscu)

Wymagany format: tak = »Y«; nie = »N«.

F604B: rozporządzenie Rady (EWG) nr 386/90 (kontrole podmiany)

Wymagany format: tak = »Y«; nie = »N«.

7. (NIE JEST STOSOWANY)
8. DODATKOWE DANE DOTYCZĄCE REFUNDACJI WYWOZOWYCH

F800: masa netto

Patrz: wstępna uwaga w pozycji 5 (dane dotyczące produktów).

W przypadku produktów przetworzonych (towarów nieobjętych załącznikiem I lub przetworzonych produktów rolnych): ilość składnika kwalifikującego się do finansowania. Jeżeli kod towarów (F500) zawiera więcej niż jeden składnik kwalifikujący się do finansowania (F804), wówczas należy utworzyć kilka rejestrów o odpowiednich kwotach (F106) i ilościach (F800).

Wymagany format: +99...99.99 lub -99...99.99, gdzie 9 oznacza dowolną cyfrę od 0 do 9 z możliwością zwiększenia liczby miejsc po przecinku, jeśli jest to istotne (maksymalnie do 6).

F800B: jednostka miary dla pola F800

Wymagany format: wyraża się za pomocą jednoznakowego kodu według poniższej tabeli:

Kod	Znaczenie
K	Kilogram
L	Litr
P	Sztuka

F801: numer wniosku (refundacje wywozowe: SAD)

F802: urząd celny złożenia towarów pod dozór celny

Państwa Członkowskie muszą stosować Listę Tranzytowych Urzędów Celnych (COL⁽¹⁾). Jest to wykaz urzędów celnych uprawnionych do prowadzenia wspólnotowych/wspólnych operacji tranzytowych. Może się zdarzyć, aczkolwiek wyjątkowo, że ze względu na cel »operacji tranzytowych« niektóre urzędy celne nie będą uwzględnione. W takim przypadku Państwo Członkowskie powinno dostarczyć pełną nazwę urzędu celnego.

Wymagany format: format kodu COL składa się z dwóch znaków oznaczających kraj, po których następuje sześć miejsc liczbowych określających urząd celny. Na przykład »NL146123«.

F802B: urząd celny wyjęcia

Wskazać urząd celny, który poświadczył, że produkty objęte wnioskiem o refundację opuściły obszar celny Wspólnoty. Państwa Członkowskie muszą stosować Listę Tranzytowych Urzędów Celnych (COL). Jest to wykaz urzędów celnych uprawnionych do prowadzenia wspólnotowych/wspólnych operacji tranzytowych. Może się zdarzyć, aczkolwiek wyjątkowo, że ze względu na cel »operacji tranzytowych« niektóre urzędy celne nie będą uwzględnione. W takim przypadku Państwo Członkowskie powinno dostarczyć pełną nazwę urzędu celnego.

Informacja ta ma podstawowe znaczenie dla audytorów w związku ze stosowaniem rozporządzenia Rady (EWG) nr 386/90 dotyczące kontroli podmioty. Informacje te są dostępne w T5 lub równorzędnych dokumentach.

Wymagany format: format kodu COL składa się z dwóch znaków oznaczających kraj, po których następuje sześć miejsc liczbowych określających urząd celny. Na przykład »NL146123«.

F804: kod refundacji wywozowej

W przypadku nieprzetworzonych produktów rolnych: 12-cyfrowy kod produktu, dla którego ustalona jest refundacja wywozowa.

W przypadku produktów przetworzonych (towarów nieobjętych załącznikiem I lub przetworzonych produktów rolnych): kod(-y) Nomenklatury Scalonej składnika(-ów), dla którego ustalona jest refundacja wywozowa. W tym przypadku w polu F500 należy wstawić kod produktu końcowego. Patrz również: notatka objaśniająca do pola F800 odnośnie do procedury stosowanej w razie, gdy więcej niż jeden składnik przetworzonego produktu kwalifikuje się do refundacji.

F805: kod miejsca przeznaczenia

Wymagany format: »XX«, gdzie X oznacza literę od A do Z (kody nomenklatury krajów i terytoriów do celów statystyki handlu zewnętrznego Wspólnoty. Patrz: rozporządzenie Komisji (WE) nr 2020/2001 (Dz.U. L 273 z 16.10.2001, str. 6) i jego kolejne aktualizacje).

Zważywszy na harmonizację, Państwa Członkowskie wykorzystują również kategorię »różne« (kody Q*) nomenklatury krajów i terytoriów do celów statystyki handlu zewnętrznego. Nomenklatura ta nie obejmuje specjalnych przypadków refundacji wywozowej, Komisja jednak nie wymaga tego rodzaju szczegółów. Państwa Członkowskie przekształcają zatem swoje specjalne kody krajowe w szersze kategorie nomenklatury krajów i terytoriów dla potrzeb statystyki handlu zewnętrznego przed przesłaniem swoich danych do Komisji.

F808: data wcześniejszego ustalenia stawki refundacji

Data ustalenia stawki refundacji, o ile jest ustalana z wyprzedzeniem.

Wymagany format: »RRRRMMDD« (czterocyfrowy rok, dwucyfrowy miesiąc, dwucyfrowy dzień).

F809: ostatni dzień obowiązywania (ustalenie z wyprzedzeniem)

Wymagany format: »RRRRMMDD« (czterocyfrowy rok, dwucyfrowy miesiąc, dwucyfrowy dzień).

F812: przetarg, jeśli ma miejsce (ustalenie z wyprzedzeniem)

Procedura przewidziana w art. 5 rozporządzenia Komisji (WE) nr 1501/95 (Dz.U. L 147 z 30.6.1995, str. 7) lub podobna procedura dla innych sektorów. Komisja wymaga odwołania się do odpowiedniego zaproszenia do składania ofert.

⁽¹⁾ http://europa.eu.int/comm/taxation_customs/dds/en/csrdhome.htm

F814: dzień przyjęcia zgłoszenia płatniczego (COM-7)

W przypadku sektora wołowiny: w przypadku wcześniejszego finansowania wypełnić tylko pole F814 (pomijając pola F816 i F816B); jeżeli wcześniejszego finansowania nie było, wypełnić pola F816 i F816B (pomijając pole F814).

Wymagany format: »RRRRMMDD« (czterocyfrowy rok, dwucyfrowy miesiąc, dwucyfrowy dzień).

F816: data przyjęcia zgłoszenia wywozowego

Data w rozumieniu art. 5 pkt 1 rozporządzenia Komisji (WE) nr 800/1999 (Dz.U. L 102 z 17.4.1999, str. 11).

Wymagany format: »RRRRMMDD« (czterocyfrowy rok, dwucyfrowy miesiąc, dwucyfrowy dzień).

F816B: data wywozu z terytorium UE

Data wywozu wskazana w zgłoszeniu wywozowym lub w T5. Patrz również: art. 7 pkt 1 rozporządzenia Komisji (WE) nr 800/1999.

Wymagany format: »RRRRMMDD« (czterocyfrowy rok, dwucyfrowy miesiąc, dwucyfrowy dzień).”

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (WE) NR 1770/2004**z dnia 14 października 2004 r.****ustanawiające standardowe wartości w przywozie dla ustalania ceny wejścia niektórych owoców i warzyw**

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając rozporządzenie Komisji (WE) nr 3223/94 z dnia 21 grudnia 1994 r. w sprawie szczegółowych zasad stosowania ustaleń dotyczących przywozu owoców i warzyw⁽¹⁾, w szczególności jego art. 4 ust. 1,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Rozporządzenie (WE) nr 3223/94 przewiduje, w zastosowaniu wyników wielostronnych negocjacji handlowych Rundy Urugwajskiej, kryteria do ustalania przez Komisję standardowych wartości dla przywozu z krajów trzecich, w odniesieniu do produktów i okresów określonych w jego Załączniku.

- (2) W zastosowaniu wyżej wymienionych kryteriów standardowe wartości w przywozie powinny zostać ustalone w wysokościach określonych w Załączniku do niniejszego rozporządzenia,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Standardowe wartości w przywozie, o których mowa w rozporządzeniu (WE) nr 3223/94, ustalone są zgodnie z tabelą zamieszczoną w Załączniku.

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie z dniem 15 października 2004 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich Państwach Członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 14 października 2004 r.

W imieniu Komisji

J. M. SILVA RODRÍGUEZ

Dyrektor Generalny ds. Rolnictwa

⁽¹⁾ Dz.U. L 337 z 24.12.1994, str. 66. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 1947/2002 (Dz.U. L 299 z 1.11.2002, str. 17).

ZAŁĄCZNIK

do rozporządzenia Komisji z dnia 14 października 2004 r. ustanawiającego standardowe wartości w przywozie dla ustalania ceny wejścia niektórych owoców i warzyw

(EUR/100 kg)		
Kod CN	Kod krajów trzecich ⁽¹⁾	Standardowa wartość w przywozie
0702 00 00	052	75,8
	999	75,8
0707 00 05	052	114,7
	999	114,7
0709 90 70	052	92,6
	999	92,6
0805 50 10	052	66,8
	388	54,6
	524	67,3
	528	58,2
	999	61,7
0806 10 10	052	97,3
	400	172,7
	999	135,0
0808 10 20, 0808 10 50, 0808 10 90	388	80,6
	400	72,5
	404	84,0
	524	110,5
	720	37,1
	800	144,9
	804	98,4
0808 20 50	999	89,7
	052	110,5
	388	83,6
	999	97,1

⁽¹⁾ Nomenklatura krajów ustalona w rozporządzeniu Komisji (WE) nr 2081/2003 (Dz.U. L 313 z 28.11.2003, str. 11). Kod „999” odpowiada „innym pochodzeniom”.

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (WE) NR 1771/2004**z dnia 14 października 2004 r.****ustalające ceny reprezentatywne i kwoty dodatkowych należności przywozowych na melasę w sektorze cukru, stosowane od dnia 15 października 2004 r.**

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 1260/2001 z dnia 19 czerwca 2001 r. w sprawie wspólnej organizacji rynków w sektorze cukru⁽¹⁾, w szczególności jego art. 24 ust. 4,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Rozporządzenie Komisji (WE) nr 1422/95 z dnia 23 czerwca 1995 r. ustanawiające szczegółowe przepisy wykonawcze dotyczące przywozu melasy w sektorze cukru i zmieniające rozporządzenie (EWG) nr 785/68⁽²⁾, przewiduje, że cenę importową CIF melasy, ustaloną zgodnie z rozporządzeniem Komisji (EWG) nr 785/68⁽³⁾, uważa się za „cenę reprezentatywną”. Uważa się, że ta cena została ustalona dla jakości standardowej określonej w art. 1 rozporządzenia (EWG) nr 785/68.
- (2) Dla celów ustalania cen reprezentatywnych, należy wziąć pod uwagę wszelkie informacje przewidziane w art. 3 rozporządzenia (EWG) nr 785/68, z wyjątkiem przypadków przewidzianych w art. 4 wymienionego rozporządzenia, oraz, w przypadku gdy ma to zastosowanie, dla celów takiego ustalenia można zastosować metodę przewidzianą w art. 7 rozporządzenia (EWG) nr 785/68.
- (3) Dla celów dostosowania cen, nieodnoszącego się do jakości standardowej, należy, w zależności od jakości oferowanej melasy, zwiększyć lub zmniejszyć ceny w

zależności od wyników otrzymanych w zastosowaniu art. 6 rozporządzenia (EWG) nr 785/68.

- (4) Kiedy istnieje różnica między ceną spustową dla rozpatrywanego produktu a ceną reprezentatywną, należy ustalić dodatkowe należności przywozowe zgodnie z warunkami przewidzianymi w art. 3 rozporządzenia (WE) nr 1422/95. W przypadku zawieszenia stosowania należności przywozowych w zastosowaniu art. 5 rozporządzenia nr 1422/95, należy ustalić szczególne kwoty dla tych należności.
- (5) Należy ustalić ceny reprezentatywne i dodatkowe należności celne w odniesieniu do przywozu rozpatrywanych produktów, zgodnie z art. 1 ust. 2 i art. 3 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 1422/95.
- (6) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią Komitetu Zarządzającego ds. Cukru,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Ceny reprezentatywne i dodatkowe należności stosowane do przywozu produktów, o których mowa w art. 1 rozporządzenia (WE) nr 1422/95 są wskazane w Załączniku.

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie z dniem 15 października 2004 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich Państwach Członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 14 października 2004 r.

W imieniu Komisji

J. M. SILVA RODRÍGUEZ

Dyrektor Generalny ds. Rolnictwa

⁽¹⁾ Dz.U. L 178 z 30.6.2001, str. 1. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem Komisji (WE) nr 39/2004 (Dz.U. L 6 z 10.1.2004, str. 16).

⁽²⁾ Dz.U. L 141 z 24.6.1995, str. 12. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 79/2003 (Dz.U. L 13 z 18.1.2003, str. 4).

⁽³⁾ Dz.U. L 145 z 27.6.1968, str. 12. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 1422/1995 (Dz.U. L 141 z 24.6.1995, str. 12).

ZAŁĄCZNIK

Ceny reprezentatywne i kwoty dodatkowych należności przywozowych na melasę w sektorze cukru, stosowane od 15 października 2004 r.

(EUR)

Kod CN	Kwota ceny reprezentatywnej za 100 kg netto rozpatrywanego produktu	Kwota dodatkowej należności za 100 kg netto rozpatrywanego produktu	Kwota stosowanej należności przywozowej w wyniku zawieszenia, o którym mowa w art. 5 rozporządzenia (WE) nr 1422/95 za 100 kg netto rozpatrywanego produktu ⁽¹⁾
1703 10 00 ⁽²⁾	8,65	—	0
1703 90 00 ⁽²⁾	10,10	—	0

⁽¹⁾ Ta kwota zastępuje, zgodnie z art. 5 rozporządzenia (WE) nr 1422/95 stawkę celną w ramach wspólnej taryfy celnej ustaloną dla tych produktów.

⁽²⁾ Ustalenie dla jakości standardowej określonej w art. 1 rozporządzenia Rady (EWG) nr 785/68, zmienionego.

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (WE) NR 1772/2004**z dnia 14 października 2004 r.****ustalające refundacje wywozowe do cukru białego i cukru surowego w stanie nieprzetworzonym**

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,
uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 1260/2001 z dnia 19 czerwca 2001 r. w sprawie wspólnej organizacji rynków w sektorze cukru⁽¹⁾, w szczególności jego art. 27 ust. 5 akapit drugi,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Zgodnie z art. 27 rozporządzenia (WE) nr 1260/2001, różnica między notowaniami lub cenami na rynku światowym produktów, o których mowa w art. 1 ust. 1 lit. a) wymienionego rozporządzenia a cenami tych produktów we Wspólnocie może być pokryta przez refundacje wywozowe.
- (2) Zgodnie z przepisami rozporządzenia (WE) nr 1260/2001, refundacje do cukrów białego i surowego, niedenaturowanych i wywiezionych w stanie nieprzetworzonym muszą zostać ustalone przy uwzględnieniu sytuacji na rynku wspólnotowym i rynku światowym cukru, i w szczególności elementów kalkulacji cen i kosztów, o których mowa w art. 28 wymienionego rozporządzenia. Zgodnie z tym samym artykułem, należy również uwzględnić gospodarcze aspekty proponowanego wywozu.
- (3) W odniesieniu do cukru surowego, refundację należy ustalić dla jakości standardowej, która jest określona w załączniku I, pkt II rozporządzenia (WE) nr 1260/2001. Wymieniona refundacja jest ponadto ustalana zgodnie z art. 28 ust. 4 rozporządzenia (WE) nr 1260/2001. Cukier krystaliczny został określony w rozporządzeniu Komisji (WE) nr 2135/95 z dnia 7 września 1995 r. ustanawiającym szczegółowe zasady stosowania przyznawania refundacji wywozowych w sektorze cukru⁽²⁾. Kwotę tak obliczonej refundacji w odniesieniu do cukrów aromatyzowanych lub zawierających substancje barwiące należy zastosować do ich zawartości sacharozy, zatem należy ją ustalać w odniesieniu na 1 % tej zawartości.
- (4) W przypadkach szczególnych kwota refundacji może być ustalona w instrumentach prawnych innego typu.

- (5) Refundację należy ustalać co dwa tygodnie. Można ją zmieniać w tym odstępie czasowym.
- (6) Art. 27 ust. 5 akapit pierwszy rozporządzenia (WE) nr 1260/2001 przewiduje, że sytuacja na rynku światowym lub specyficzne wymagania pewnych rynków mogą uczynić koniecznym zróżnicowanie refundacji do produktów określonych w art. 1 wymienionego rozporządzenia w zależności od ich miejsca przeznaczenia.
- (7) Znaczący i szybki wzrost preferencyjnego przywozu cukru pochodzącego z zachodnich krajów bałkańskich od początku 2001 r., oraz wywozu cukru ze Wspólnoty do tych krajów wydaje się być istotnie sztuczny.
- (8) Aby uniknąć wszelkiego nadużycia w związku z ponownym przywozem do Wspólnoty produktów w sektorze cukru, dla których przyznano refundację wywozową, należy nie ustalać refundacji do produktów, o których mowa w niniejszym rozporządzeniu w odniesieniu do wszystkich zachodnich krajów bałkańskich.
- (9) Biorąc pod uwagę te informacje i aktualną sytuację na rynkach w sektorze cukru, a w szczególności notowania lub ceny cukru we Wspólnocie i na rynku światowym, należy ustalić refundację w odpowiedniej wysokości.
- (10) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią Komitetu Zarządzającego ds. Cukru,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Refundacje, które przyznaje się do wywozu produktów, o których mowa w art. 1 ust. 1 lit. a) rozporządzenia (WE) nr 1260/2001, w stanie nieprzetworzonym i niedenaturowanych, ustalone są zgodnie z Załącznikiem do niniejszego rozporządzenia.

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie z dniem 15 października 2004 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich Państwach Członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 14 października 2004 r.

W imieniu Komisji
Franz FISCHLER
Członek Komisji

⁽¹⁾ Dz.U. L 178 z 30.6.2001, str. 1. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 39/2004 (Dz.U. L 6 z 10.1.2004, str. 16).

⁽²⁾ Dz.U. L 214 z 8.9.1995, str. 16.

ZAŁĄCZNIK

REFUNDACJE WYWOZOWE DO CUKRU BIAŁEGO I CUKRU SUROWEGO W STANIE NIEPRZETWORZONYM OD DNIA 15 PAŹDZIERNIKA 2004 R.

Kod produktów	Miejsce przeznaczenia	Jednostka miary	Kwota refundacji
1701 11 90 9100	S00	EUR/100 kg	38,89 ⁽¹⁾
1701 11 90 9910	S00	EUR/100 kg	38,85 ⁽¹⁾
1701 12 90 9100	S00	EUR/100 kg	38,89 ⁽¹⁾
1701 12 90 9910	S00	EUR/100 kg	38,85 ⁽¹⁾
1701 91 00 9000	S00	EUR/1 % sacharozy × 100 kg produktu netto	0,4228
1701 99 10 9100	S00	EUR/100 kg	42,28
1701 99 10 9910	S00	EUR/100 kg	42,24
1701 99 10 9950	S00	EUR/100 kg	42,24
1701 99 90 9100	S00	EUR/1 % sacharozy × 100 kg produktu netto	0,4228

NB: Kody produktów oraz kody miejsc przeznaczenia serii „A” są określone w rozporządzeniu Komisji (EWG) nr 3846/87 (Dz.U. L 366 z 24.12.1987, str. 1).

Kody cyfrowe miejsc przeznaczenia są określone w rozporządzeniu Komisji (WE) nr 2081/2003 (Dz.U. L 313 z 28.11.2003, str. 11).

Pozostałe miejsca przeznaczenia są określone następująco:

S00: wszystkie miejsca przeznaczenia (państwa trzecie, inne terytoria, zaopatrywanie w żywność i inne miejsca przeznaczenia traktowane jako wywóz poza Wspólnotę) z wyjątkiem Albanii, Chorwacji, Bośni i Hercegowiny, Serbii i Czarnogóry (wraz z Kosowem, określonym rezolucją nr 1244 Rady Bezpieczeństwa Narodów Zjednoczonych z 10 czerwca 1999 r.) i Byłej Jugosłowiańskiej Republiki Macedonii, poza przypadkiem cukru włączonego do produktów, o których mowa w art. 1 ust. 2 lit. b) rozporządzenia Rady nr 2201/96 (Dz.U. L 297 z 21.11.1996, str. 29).

⁽¹⁾ Niniejszą kwotę stosuje się do cukru surowego o uzysku wynoszącym 92 %. Jeżeli uzysk z wywożonego cukru surowego nie wynosi 92 %, stosowaną kwotę refundacji wylicza się zgodnie z przepisami art. 28 ust. 4 rozporządzenia (WE) nr 1260/2001.

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (WE) NR 1773/2004**z dnia 14 października 2004 r.****ustalające maksymalne kwoty refundacji wywozowej do cukru białego przeznaczonego do niektórych państw trzecich w ramach 9. przetargu częściowego wykonanego w ramach stałego przetargu przewidzianego przez rozporządzenie (WE) nr 1327/2004**

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 1260/2001 z dnia 19 czerwca 2001 r. w sprawie wspólnej organizacji rynków w sektorze cukru⁽¹⁾, w szczególności jego art. 27 ust. 5 akapit drugi,

a także mając na uwadze, co następuje:

(1) Zgodnie z rozporządzeniem Komisji (WE) nr 1327/2004 z dnia 19 lipca 2004 r. w sprawie stałego przetargu ustalającego opłaty wyrównawcze i/lub refundacje wywozowe do cukru białego na rok gospodarczy 2004/2005⁽²⁾ przystępuje się do przetargów częściowych w sprawie wywozu wspomnianego cukru do niektórych państw trzecich.

(2) Zgodnie z art. 9 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 1327/2004, jeżeli właściwe, ustala się maksymalną

kwotę refundacji wywozowej dla rozpatrywanego przetargu częściowego, biorąc pod uwagę w szczególności sytuację i przewidywany rozwój rynku cukru we Wspólnocie i na rynku światowym.

(3) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią Komitetu Zarządzającego ds. Cukru,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

W 9. przetargu częściowym na cukier biały, wykonanym zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1327/2004, maksymalną kwotę refundacji wywozowej ustala się w wysokości 45,376 EUR/100 kg.

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie z dniem 15 października 2004 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich Państwach Członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 14 października 2004 r.

W imieniu Komisji

Franz FISCHLER

Członek Komisji

⁽¹⁾ Dz.U. L 178 z 30.6.2001, str. 1. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem Komisji (WE) nr 39/2004 (Dz.U. L 6 z 10.1.2004, str. 16).

⁽²⁾ Dz.U. L 246 z 20.7.2004, str. 23. Rozporządzenie zmienione rozporządzeniem (WE) nr 1685/2004 (Dz.U. L 303 z 30.9.2004, str. 21).

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (WE) NR 1774/2004**z dnia 14 października 2004 r.****zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1623/2000 ustanawiające szczegółowe zasady wykonywania rozporządzenia (WE) nr 1493/1999 w sprawie wspólnej organizacji rynku wina w odniesieniu do mechanizmów rynkowych**

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 1493/1999 z dnia 17 maja 1999 r. w sprawie wspólnej organizacji rynku wina⁽¹⁾, w szczególności jego art. 26 i 33,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W ramach systemu pomocy dla prywatnego składowania wina i moszczu przewidzianego w rozporządzeniu (WE) nr 1493/1999, producenci powinni być upoważnieni do zawierania umów sprzedaży w okresie obowiązywania umów składu.
- (2) Artykuł 42 rozporządzenia Komisji (WE) nr 1623/2000⁽²⁾ przewiduje zatwierdzanie gorzelników oraz sporządzanie list zatwierdzonych gorzelników. Biorąc pod uwagę znaczenie destylacji alkoholu spożywczego, stosowne jest zapewnienie dostępu tych gorzelników do wyżej wymienionych list. Ponadto, ze względu na rozwój technologii komunikowania, wskazane jest zapewnienie publikacji tych informacji drogą elektroniczną.
- (3) Jeżeli chodzi o uregulowania związane z destylacją lub wycofywaniem pod nadzorem produktów ubocznych winiarstwa, należy dokładniej określić przepisy mające zastosowanie do ekologicznej produkcji winogron, jak również zapewnić powiadamianie Komisji o niektórych derogacjach przyznawanych przez Państwa Członkowskie.
- (4) Artykuł 63a rozporządzenia (WE) nr 1623/2000 dotyczący destylacji wina i alkoholu spożywczego określa procentową wartość produkcji, która może być przedmiotem destylacji dokonywanej przez producentów. Niezbędne jest określenie tej wartości procentowej na rok gospodarczy 2004/2005. Ponadto doświadczenie z poprzednich lat wykazuje, iż stosowne jest dokonanie zmian niektórych dat ustalonych w odniesieniu do tej destylacji. W celu zapewnienia lepszej kontroli przemieszczania alkoholu uzyskanego w wyniku tej destylacji, stosowne okazuje się wprowadzenie uprzednich zezwoleń.

- (5) Mając na uwadze sprawne wdrażanie środków interwencyjnych w przypadkach, w których dotyczą one kilku Państw Członkowskich, należy zapewnić, by wszystkim znane były właściwe władze wyznaczone przez Państwa Członkowskie.
- (6) W związku z powyższym rozporządzenie (WE) nr 1623/2000 powinno zostać odpowiednio zmienione.
- (7) Aby zapewnić, że wprowadzone do rozporządzenia (WE) nr 1493/1999 zmiany będą stosowane w całym roku gospodarczym, niniejsze rozporządzenie powinno obowiązywać od dnia 1 sierpnia 2004 r.
- (8) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią Komitetu Zarządzającego ds. Wina,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

W rozporządzeniu (WE) nr 1623/2000 wprowadza się następujące zmiany:

- 1) W art. 34 ust. 3 otrzymuje brzmienie:

„3. Bez uszczerbku dla art. 33 oraz ust. 4, 5 i 6 niniejszego artykułu, w okresie obowiązywania umowy składu producenci nie mogą wprowadzać do obrotu produktu, którego dotyczy umowa, ani wysyłać go innym podmiotom.

W drodze odstępstwa od pierwszego akapitu producenci, w okresie obowiązywania umowy składu, mogą zawierać umowy sprzedaży dotyczące składowanych produktów, które stają się skuteczne z chwilą wygaśnięcia umowy składu. Mogą oni również podjąć zobowiązanie dostarczenia wina po wygaśnięciu umowy składu w celu dokonania jednej z destylacji, o których mowa w tytule III niniejszego rozporządzenia.”.

- 2) Artykuł 42 otrzymuje następujące brzmienie:

„Artykuł 42**Zatwierdzanie gorzelników**

1. Państwa Członkowskie zatwierdzają gorzelników, którzy wystąpią ze stosownym wnioskiem oraz posiadają swoją siedzibę na ich terytorium.

⁽¹⁾ Dz.U. L 179 z 14.7.1999, str. 1. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem Komisji (WE) nr 1795/2003 (Dz.U. L 262 z 14.10.2003, str. 13).

⁽²⁾ Dz.U. L 194 z 31.7.2000, str. 45. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 908/2004 (Dz.U. L 163 z 30.4.2004, str. 56).

2. Państwa Członkowskie mogą cofnąć zatwierdzenie, tymczasowo lub na stałe, górzelnikom niewypełniającym zobowiązań wypływających z niniejszego rozporządzenia.

3. Państwa Członkowskie sporządzają listę zatwierdzonych górzelników i przesyłają ją Komisji drogą elektroniczną. Powiadamiają również niezwłocznie Komisję o wszelkich zmianach wprowadzonych do tej listy.

Komisja publikuje te informacje na swoich stronach internetowych.”.

3) W art. 49 ust. 4 otrzymuje brzmienie:

„4. Zgodnie z art. 27 ust. 8 rozporządzenia (WE) nr 1493/1999, Państwa Członkowskie mogą ustalić dla całości lub części ich terytorium, iż niżej wymienieni producenci mogą dopełnić obowiązku dostawy produktów ubocznych, o których mowa w ust. 3 i 6 wymienionego artykułu, poprzez wycofanie tych produktów pod nadzorem:

- a) producenci, których produkcja własna, dokonana w ich siedzibie, nie przekracza pułapu 80 hl;
- b) producenci, którzy prowadzą ekologiczną produkcję winogron.”.

4) Do art. 50 ust. 1 lit. b) dodaje się następujący akapit:

„Państwa Członkowskie określają szczegółowe zasady wykonywania i powiadamiają o tym Komisję.”.

5) W art. 63a wprowadza się następujące zmiany:

- a) w ust. 1 wyrażenie „na okres od 1 października do 31 grudnia” zastępuje się wyrażeniem „na okres od 1 października do 23 grudnia”;
- b) w ust. 2 akapit pierwszy, wyrażenie „na rok winny 2003/2004” zastępuje się wyrażeniem „na rok winny 2004/2005”;
- c) ustęp 4 otrzymuje brzmienie:

„4. Państwa Członkowskie powiadamiają Komisję najpóźniej do dnia 15 stycznia bieżącego roku winnego o całkowitych ilościach objętych umowami lub zobowiązaniami przedstawionymi zgodnie z art. 65 ust. 1, dotyczącymi destylacji, o której mowa w ust. 1 niniejszego artykułu, w okresie określonym w tym artykule.”.

d) w ust. 6 akapit pierwszy, wyrażenie „w okresie od 25 stycznia do 15 lutego” zastępuje się wyrażeniem „w okresie od 30 stycznia do 20 lutego”;

e) ustęp 7 otrzymuje brzmienie:

„7. Na zasadzie odstępstwa od ust. 6, Państwa Członkowskie mogą zatwierdzić takie umowy przed dniem 30 stycznia dla ilości nieprzekraczającej 40 % ilości podanej w tych umowach lub zobowiązaniach.”.

6) Do art. 64 ust. 2 dodaje się następujący akapit:

„Po złożeniu wniosku dotyczącego składowania i aż do końca okresu składowania, dokonywanie wszelkich zmian dotyczących pojemników i miejsca składowania wymaga uprzedniego zezwolenia właściwych władz.”.

7) W art. 65 wprowadza się następujące zmiany:

a) ustęp 4 otrzymuje brzmienie:

„4. Do celów ust. 3 umowę można zastąpić:

- a) w przypadku określonym w ust. 3 akapit pierwszy, deklaracją;
- b) w przypadku określonym w ust. 3 akapit drugi, deklaracją, do której załączona jest umowa dostawy do destylacji w imieniu producenta, zawarta między producentem a górzelnikiem.”.

b) do ust. 7 dodaje się następujący akapit:

„W przypadkach gdy istnieją uzasadnione wątpliwości co do spełnienia odpowiednich warunków destylacji przez daną partię wina, właściwy organ Państwa Członkowskiego może przedłużyć termin płatności określony w akapicie pierwszym o maksymalnie trzy miesiące.”.

8) W art. 66 ust. 2 otrzymuje brzmienie:

„2. Agencja interwencyjna zwraca zabezpieczenie po przedstawieniu, w przewidzianym terminie, dowodów określonych w art. 65 ust. 8.”.

9) W art. 74 ust. 5 wyrażenie „w okresie, o którym mowa w art. 65 ust. 7” zastępuje się wyrażeniem „w okresie, o którym mowa w art. 65 ust. 7, przedłużonym o jeden miesiąc”.

10) Dodaje się następujący artykuł 102b:

„Artykuł 102b

Informacje na temat właściwych władz

Państwa Członkowskie sporządzają listę właściwych władz lub organów wyznaczonych do celów wykonywania niniejszego rozporządzenia i przesyłają ją Komisji drogą elektro-

niczną. Powiadamiają również niezwłocznie Komisję o wszelkich zmianach wprowadzonych do tej listy.

Komisja publikuje te informacje na swoich stronach internetowych.”.

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie trzeciego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie stosuje się od dnia 1 sierpnia 2004 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich Państwach Członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 14 października 2004 r.

W imieniu Komisji

Franz FISCHLER

Członek Komisji

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (WE) NR 1775/2004**z dnia 14 października 2004 r.****ustalające wysokość opłat produkcyjnych dla sektora cukru na rok gospodarczy 2003/2004**

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 1260/2001 z dnia 19 czerwca 2001 r. w sprawie wspólnej organizacji rynków w sektorze cukru⁽¹⁾, w szczególności jego art. 15 ust. 8 tiret pierwsze,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Artykuł 8 rozporządzenia Komisji (WE) nr 314/2002 z dnia 20 lutego 2002 r. ustanawiającego szczegółowe zasady stosowania systemu kwot w sektorze cukru⁽²⁾ przewiduje, że do dnia 15 października, w odniesieniu do poprzedniego roku gospodarczego, dla cukru, izoglukozy i syropu inulinowego ustala się kwoty podstawowej opłaty produkcyjnej i opłaty B, jak również, jeśli zachodzi potrzeba, współczynnik określony w art. 16 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 1260/2001.
- (2) W odniesieniu do roku gospodarczego 2003/2004 całkowita przewidywalna strata, odnotowana zgodnie z art. 15 ust. 1 i 2 rozporządzenia (WE) nr 1260/2001, prowadzi, zgodnie z ust. 3 i 4 wymienionego artykułu, do ustalenia kwoty opłaty podstawowej w wysokości 2 % oraz opłaty B w wysokości 27,050 %.
- (3) Strata całkowita odnotowana na podstawie posiadanych danych oraz zgodnie z art. 15 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 1260/2001 jest w pełni pokrywana wpływami z opłaty podstawowej i opłaty B. Dlatego w odniesieniu do roku gospodarczego 2003/2004 nie należy ustalać współczynnika, o którym mowa w art. 16 ust. 2 wymienionego rozporządzenia.

- (4) Komitet Zarządzający ds. Cukru nie wydał opinii w terminie ustalonym przez jego przewodniczącego,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

W odniesieniu do roku gospodarczego 2003/2004 kwoty opłat produkcyjnych w sektorze cukru ustala się następująco:

- a) 12,638 EUR za tonę cukru białego jako podstawowa opłata produkcyjna dla cukru A i cukru B;
- b) 170,929 EUR za tonę cukru białego jako opłata B dla cukru B;
- c) 5,330 EUR za tonę substancji suchej jako podstawowa opłata produkcyjna dla izoglukozy A i izoglukozy B;
- d) 73,014 EUR za tonę substancji suchej jako opłata B dla izoglukozy B;
- e) 12,638 EUR za tonę ekwiwalentnej substancji suchej – cukier/izoglukoza jako podstawowa opłata produkcyjna dla syropu inulinowego A i syropu inulinowego B;
- f) 170,929 EUR za tonę ekwiwalentnej substancji suchej – cukier/izoglukoza jako opłata B dla syropu inulinowego B.

Artykuł 2Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie z dniem jego opublikowania w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich Państwach Członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 14 października 2004 r.

W imieniu Komisji

Franz FISCHLER

Członek Komisji

⁽¹⁾ Dz.U. L 178 z 30.6.2001, str. 1. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem Komisji (WE) nr 39/2004 (Dz.U. L 6 z 10.1.2004, str. 16).

⁽²⁾ Dz.U. L 50 z 21.2.2002, str. 40. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 38/2004 (Dz.U. L 6 z 10.1.2004, str. 13).

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (WE) NR 1776/2004**z dnia 14 października 2004 r.****ustalające na rok gospodarczy 2003/2004 wysokość kwoty do uiszczenia przez wytwórców cukru na rzecz sprzedawców buraków, z powodu różnicy pomiędzy maksymalną kwotą opłaty B i daną opłatą**

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 1260/2001 z dnia 19 czerwca 2001 r. w sprawie wspólnej organizacji rynków w sektorze cukru⁽¹⁾, w szczególności jego art. 18 ust. 5,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Artykuł 18 ust. 2 rozporządzenia (WE) 1260/2001 stanowi, że w przypadku gdy opłata B jest niższa niż maksymalna kwota określona w art. 15 ust. 4 niniejszego rozporządzenia, dostosowana, w razie potrzeby, zgodnie z art. 15 ust. 5, wymienionego rozporządzenia, wytwórcy cukru mają obowiązek dokonać płatności na rzecz sprzedawców buraków w wysokości 60 % różnicy między maksymalną kwotą do uiszczenia a opłatą B. Artykuł 9 ust. 1 rozporządzenia Komisji (WE) nr 314/2002 z dnia 20 lutego 2002 r. ustanawiającego szczegółowe zasady stosowania systemu kwot w sektorze cukru⁽²⁾ przewiduje, że wspomniana kwota do uiszczenia ustalona została równocześnie z ustaleniem opłaty produkcyjnej i według tej samej procedury.
- (2) Na rok gospodarczy 2003/2004 rozporządzenie Komisji (WE) 1430/2003⁽³⁾ określa kwotę maksymalną opłaty B

na 37,5 % ceny interwencyjnej dla cukru białego, na ten sam rok gospodarczy rozporządzenie Komisji (WE) nr 1775/2004⁽⁴⁾ ustala opłaty B w wysokości 27,050 % ceny interwencyjnej dla cukru białego. Z powodu tej różnicy, zgodnie z art. 18 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 1260/2001, należy ustalić kwotę do zapłacenia przez wytwórców cukru na rzecz sprzedawców buraków na tonę buraków standardowej jakości.

- (3) Komitet Zarządzający ds. Cukru nie wydał opinii w terminie ustalonym przez jego przewodniczącego,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Na rok gospodarczy 2003/2004 kwotę, o której mowa w art. 18 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 1260/2001, opłaty B, której wytwórcy cukru muszą dokonać na rzecz sprzedawców buraków, ustala się na wysokość 5,151 EUR na tonę buraków standardowej jakości.

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie trzeciego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich Państwach Członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 14 października 2004 r.

W imieniu Komisji

Franz FISCHLER

Członek Komisji

⁽¹⁾ Dz.U. L 178 z 30.6.2001, str. 1. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem Komisji (WE) nr 39/2004 (Dz.U. L 6 z 10.1.2004, str. 16).

⁽²⁾ Dz.U. L 50 z 21.2.2002, str. 40. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 38/2004 (Dz.U. L 6 z 10.1.2004, str. 13).

⁽³⁾ Dz.U. L 203 z 12.8.2003, str. 15.

⁽⁴⁾ Patrz: strona 64 aktualnego Dziennika Urzędowego.

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (WE) NR 1777/2004**z dnia 14 października 2004 r.**

dostosowujące rozporządzenie (WE) nr 2342/1999 ustanawiające szczegółowe zasady stosowania rozporządzenia Rady (WE) nr 1254/1999 w sprawie wspólnej organizacji rynku wołowiny i cielęciny w odniesieniu do systemu premii, ze względu na przystąpienie Republiki Czeskiej, Estonii, Cypru, Łotwy, Litwy, Węgier, Malty, Polski, Słowenii i Słowacji do Unii Europejskiej

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

informacji przez nowe Państwa Członkowskie powinien zostać ustalony na rok 2004.

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając Traktat o przystąpieniu Republiki Czeskiej, Estonii, Cypru, Łotwy, Litwy, Węgier, Malty, Polski, Słowenii i Słowacji,

uwzględniając Akt Przystąpienia Republiki Czeskiej, Estonii, Cypru, Łotwy, Litwy, Węgier, Malty, Polski, Słowenii i Słowacji, w szczególności jego art. 57 ust. 2,

a także mając na uwadze, co następuje:

(1) Ze względu na przystąpienie Republiki Czeskiej, Estonii, Cypru, Łotwy, Litwy, Węgier, Malty, Polski, Słowenii i Słowacji (zwanych dalej „nowymi Państwami Członkowskimi”) do rozporządzenia Komisji (WE) 2342/1999 ⁽¹⁾ należy wprowadzić kilka zmian.

(2) Artykuł 6 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 2342/1999 przewiduje, że Państwa Członkowskie powiadamiają Komisję przed upływem określonej daty o swojej decyzji w sprawie wprowadzenia różnych regionów lub zmodyfikowania istniejących regionów na ich terytorium. Termin przekazania tych informacji przez nowe Państwa Członkowskie powinien zostać ustalony na rok 2004.

(3) Artykuł 7 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 2342/1999 przewiduje, że Państwa Członkowskie powiadamiają Komisję przed upływem określonej daty o swojej decyzji w sprawie zmiany limitu wynoszącego 90 sztuk bydła na gospodarstwo i na dany przedział wiekowy lub o odstępie od niego. Przed upływem tej samej daty powiadamiają również Komisję o minimalnej liczbie zwierząt na gospodarstwo, poniżej której nie będzie stosowane proporcjonalne zmniejszenie. Termin przekazania tych

(4) Artykuł 10 rozporządzenia (WE) nr 2342/1999 przewiduje, że Państwa Członkowskie powiadamiają Komisję przed upływem określonej daty o swojej decyzji w sprawie stosowania systemu przyznawania premii, o którym mowa w sekcji 2 rozdział 1 tego rozporządzenia. Termin przekazania tych informacji przez nowe Państwa Członkowskie powinien zostać ustalony na rok 2004.

(5) Artykuł 11 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 2342/1999 przewiduje, że Komisja podejmuje decyzję, w których Państwach Członkowskich może być przyznawana premia posezonowa w następnym roku kalendarzowym. Należy wziąć pod uwagę możliwość, że nowe Państwa Członkowskie mogą spełniać warunki zastosowania art. 5 ust. 3 rozporządzenia Rady (WE) nr 1254/1999 z dnia 17 maja 1999 r. w sprawie wspólnej organizacji rynku wołowiny i cielęciny ⁽²⁾. Artykuł 11 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 2342/1999 przewiduje, że Państwa Członkowskie powiadamiają Komisję przed upływem określonej daty, czy zdecydowały się na stosowanie art. 5 ust. 3 rozporządzenia (WE) nr 1254/1999. Termin przekazania tych informacji przez nowe Państwa Członkowskie powinien zostać ustalony na rok 2004.

(6) Artykuł 15 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 2342/1999 przewiduje, że Państwa Członkowskie powiadamiają Komisję przed upływem określonej daty o swojej decyzji w sprawie zmiany maksymalnej indywidualnej przypisanej ilości określonej w art. 6 ust. 2 lit. b) rozporządzenia (WE) nr 1254/1999 lub o odstępie od niej. Termin przekazania tych informacji przez nowe Państwa Członkowskie powinien zostać ustalony na rok 2004.

(7) Artykuł 21 ust. 1 i 2 rozporządzenia (WE) nr 2342/1999 przewiduje, że Państwa Członkowskie przekazują Komisji informacje o różnych ustaleniach w ramach premii za krowy mamki. Terminy przekazania tych informacji przez nowe Państwa Członkowskie powinny zostać ustalone na rok 2004.

⁽¹⁾ Dz.U. L 281 z 4.11.1999, str. 30. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 1473/2003 (Dz.U. L 211 z 21.8.2003, str. 12).

⁽²⁾ Dz.U. L 160 z 26.6.1999, str. 21. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 1782/2003 (Dz.U. L 270 z 21.10.2003, str. 1).

- (8) Artykuł 29 ust. 1 akapit pierwszy rozporządzenia (WE) nr 2342/1999 przewiduje, że Komisja podejmuje decyzję, które Państwa Członkowskie spełniają warunki określone w art. 10 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 1254/1999. Należy wziąć pod uwagę możliwość, że nowe Państwa Członkowskie mogą spełniać te warunki. Artykuł 29 ust. 1 akapit 2 rozporządzenia (WE) nr 2342/1999 przewiduje, że Państwa Członkowskie powiadamiają Komisję przed upływem określonej daty, czy mają zamiar stosować system określony w art. 10 rozporządzenia (WE) nr 1254/1999. Należy ustalić termin przekazania tych informacji przez nowe Państwa Członkowskie.
- (9) Artykuł 29 ust. 2 akapit 2 rozporządzenia (WE) nr 2342/1999 przewiduje, że Państwa Członkowskie powiadamiają Komisję przed upływem określonej daty o przyjętych kryteriach. Termin przekazania tych informacji przez nowe Państwa Członkowskie powinien zostać ustalony na rok 2004.
- (10) Artykuł 32 ust. 5 rozporządzenia (WE) nr 2342/1999 przewiduje, że Państwa Członkowskie powiadamiają Komisję przed upływem określonej daty o definicji „pastwiska” wykorzystywanej do celów art. 13 ust. 3 lit. c) rozporządzenia (WE) nr 1254/1999. Należy ustalić termin przekazania tych informacji przez nowe Państwa Członkowskie.
- (11) Artykuł 32 ust. 6 rozporządzenia (WE) nr 2342/1999 przewiduje, że Komisja podejmuje decyzję, które Państwa Członkowskie spełniają warunki określone w art. 13 ust. 4 rozporządzenia (WE) nr 1254/1999. Należy wziąć pod uwagę możliwość, że nowe Państwa Członkowskie mogą spełniać te warunki.
- (12) Artykuł 32 ust. 7 rozporządzenia (WE) nr 2342/1999 przewiduje, że producenci, którzy chcą kwalifikować się do dopłat ekstensyfikacyjnych na mocy ust. 6 tego artykułu, hodują przez okres przynajmniej sześciu kolejnych miesięcy, poczynając od dnia złożenia wniosku, określoną liczbę krów mlecznych. W przypadku nowych Państw Członkowskich sześciomiesięczny okres przetrzymania powinien uwzględniać datę przystąpienia.
- (13) Artykuł 32 ust. 9 rozporządzenia (WE) nr 2342/1999 przewiduje, że Państwa Członkowskie powiadamiają Komisję przed upływem określonej daty, czy zdecydowały się na stosowanie lub zaprzestanie stosowania opcji określonej w art. 13 ust. 2 akapit drugi rozporządzenia (WE) nr 1254/1999. Termin przekazania tych informacji przez nowe Państwa Członkowskie powinien zostać ustalony na rok 2004.
- (14) Artykuł 35 ust. 2 akapit trzeci rozporządzenia (WE) nr 2342/1999 przewiduje, że Państwa Członkowskie powiadamiają Komisję przed upływem określonej daty o swojej decyzji w sprawie stosowania odstępstwa, o którym mowa w art. 35 ust. 2. Należy ustalić termin przekazania tych informacji przez nowe Państwa Członkowskie.
- (15) Artykuł 46 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 2342/1999 przewiduje, że Państwa Członkowskie corocznie przed upływem określonej daty powiadamiają Komisję o liczbie zwierząt, w odniesieniu do których złożono wnioski o premie. Termin przekazania tych informacji przez nowe Państwa Członkowskie powinien zostać ustalony na rok 2004.
- (16) Załącznik I do rozporządzenia (WE) nr 2342/1999 zawiera wykaz ras bydła, o których mowa w art. 14 tego rozporządzenia. Załącznik ten powinien uwzględnić rasy bydła występujące w nowych Państwach Członkowskich.
- (17) Załącznik II rozporządzenia (WE) nr 2342/1999 zawiera dane na temat przeciętnej mleczności określonej w art. 18 tego rozporządzenia. Załącznik ten powinien uwzględnić przeciętną mleczność odnotowaną w nowych Państwach Członkowskich.
- (18) W związku z powyższym rozporządzenie (WE) nr 2342/1999 powinno zostać odpowiednio zmienione od dnia wejścia w życie Aktu Przystąpienia nowych Państw Członkowskich,
- PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:
- Artykuł 1
- W rozporządzeniu (WE) nr 2342/1999 wprowadza się następujące zmiany:
- 1) W art. 6 ust. 2 dodaje się następujący akapit:
- „W roku 2004 Republika Czeska, Estonia, Cypr, Łotwa, Litwa, Węgry, Malta, Polska, Słowenia i Słowacja powiadamiają Komisję najpóźniej do dnia 30 października 2004 r. o decyzji określonej w akapicie pierwszym.”.

2) W art. 7 ust. 1 dodaje się następujący akapit:

„W roku 2004 Republika Czeska, Estonia, Cypr, Łotwa, Litwa, Węgry, Malta, Polska, Słowenia i Słowacja powiadamiają Komisję najpóźniej do dnia 30 października 2004 r. o swoich decyzjach określonych w akapitach pierwszym i drugim.”.

3) W art. 10 dodaje się następujący akapit:

„W roku 2004 Republika Czeska, Estonia, Cypr, Łotwa, Litwa, Węgry, Malta, Polska, Słowenia i Słowacja powiadamiają Komisję najpóźniej do dnia 30 października 2004 r. o swojej decyzji określonej w akapicie pierwszym.”.

4) W art. 11 wprowadza się następujące zmiany:

a) po akapicie pierwszym dodaje się następujący akapit:

„W przypadku Republiki Czeskiej, Estonii, Cypru, Łotwy, Litwy, Węgier, Malty, Polski, Słowenii i Słowacji Komisja podejmuje decyzję najpóźniej do 1 listopada 2004 r., w których z tych Państw Członkowskich może być przyznawana premia posezonowa na rok 2005.”;

b) dodaje się następujący akapit:

„W roku 2004 Republika Czeska, Estonia, Cypr, Łotwa, Litwa, Węgry, Malta, Polska, Słowenia i Słowacja powiadamiają Komisję najpóźniej do 30 października 2004 r. o swojej decyzji określonej w akapicie trzecim.”.

5) W art. 15 ust. 1 dodaje się następujący akapit:

„W roku 2004 Republika Czeska, Estonia, Cypr, Łotwa, Litwa, Węgry, Malta, Polska, Słowenia i Słowacja powiadamiają Komisję najpóźniej do 30 października 2004 r. o swojej decyzji określonej w akapicie pierwszym.”.

6) W art. 21 wprowadza się następujące zmiany:

a) w ust. 1 dodaje się następujący akapit:

„W przypadku Republiki Czeskiej, Estonii, Cypru, Łotwy, Litwy, Węgier, Malty, Polski, Słowenii i Słowacji powiadomienie, o którym mowa w akapicie pierwszym, zostanie wykonane najpóźniej do 30 października 2004 r.”;

b) w ust. 2 dodaje się następujący akapit:

„W przypadku Republiki Czeskiej, Estonii, Cypru, Łotwy, Litwy, Węgier, Malty, Polski, Słowenii i Słowacji wstępne powiadomienie, o którym mowa w akapicie pierwszym, zostaje wykonane najpóźniej do 30 października 2004 r.”.

7) W art. 29 wprowadza się następujące zmiany:

a) w ust. 1 wprowadza się następujące zmiany:

i) po akapicie pierwszym dodaje się następujący akapit:

„W przypadku Republiki Czeskiej, Estonii, Cypru, Łotwy, Litwy, Węgier, Malty, Polski, Słowenii i Słowacji najpóźniej do 31 grudnia 2004 r. Komisja podejmuje decyzję, które z tych Państw Członkowskich spełniają warunki określone w art. 10 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 1254/1999.”;

ii) dodaje się następujący akapit:

„Republika Czeska, Estonia, Cypr, Łotwa, Litwa, Węgry, Malta, Polska, Słowenia i Słowacja powiadamiają Komisję najpóźniej do 30 października 2004 r. o swojej decyzji określonej w akapicie trzecim.”;

b) w ust. 2 dodaje się następujący akapit:

„W roku 2004, w przypadku Republiki Czeskiej, Estonii, Cypru, Łotwy, Litwy, Węgier, Malty, Polski, Słowenii i Słowacji wstępne powiadomienie, o którym mowa w akapicie drugim, zostaje wykonane najpóźniej do 30 października 2004 r.”.

8) W art. 32 wprowadza się następujące zmiany:

a) w ust. 5 dodaje się następujący akapit:

„W przypadku Republiki Czeskiej, Estonii, Cypru, Łotwy, Litwy, Węgier, Malty, Polski, Słowenii i Słowacji wstępne powiadomienie, o którym mowa w akapicie pierwszym, zostaje wykonane najpóźniej do 30 października 2004 r.”;

b) w ust. 6 po akapicie pierwszym dodaje się następujący akapit:

„W przypadku Republiki Czeskiej, Estonii, Cypru, Łotwy, Litwy, Węgier, Malty, Polski, Słowenii i Słowacji najpóźniej do 31 grudnia 2004 r. Komisja podejmuje decyzję, które z tych Państw Członkowskich spełniają warunki określone w art. 13 ust. 4 rozporządzenia (WE) nr 1254/1999.”;

c) w ust. 7 po akapicie drugim dodaje się następujący akapit:

„W przypadku nowych Państw Członkowskich wnioski na rok 2004 przedkładane są w ciągu sześciomiesięcznego okresu ustalonego przez Państwo Członkowskie, który może zakończyć się w 2005 r.”;

d) w ust. 9 dodaje się następujący akapit:

„W roku 2004 Republika Czeska, Estonia, Cypr, Łotwa, Litwa, Węgry, Malta, Polska, Słowenia i Słowacja powiadają Komisję najpóźniej do 30 października 2004 r. o swojej decyzji określonej w akapicie pierwszym.”.

9) W art. 35 ust. 2 po akapicie trzecim dodaje się następujący akapit:

„W przypadku Republiki Czeskiej, Estonii, Cypru, Łotwy, Litwy, Węgier, Malty, Polski, Słowenii i Słowacji, jeśli Państwa te zdecydują się na zastosowanie przepisów niniejszego ustępu, wstępne powiadomienie, o którym mowa w akapicie trzecim, musi zostać wykonane najpóźniej do 30 października 2004 r.”.

10) W art. 46 ust. 1 dodaje się następujący akapit:

„Republika Czeska, Estonia, Cypr, Łotwa, Litwa, Węgry, Malta, Polska, Słowenia i Słowacja najpóźniej do 1 marca 2005 r. udzielają Komisji informacji, o których mowa w akapicie pierwszym lit. a)–d), odnoszących się do okresu od maja do grudnia 2004 r.”.

11) Załącznik I zostaje zastąpiony tekstem znajdującym się w załączniku I do niniejszego rozporządzenia.

12) Załącznik II zostaje zastąpiony tekstem znajdującym się w załączniku II do niniejszego rozporządzenia.

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie z dniem jego opublikowania w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie stosuje się od dnia 1 maja 2004 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich Państwach Członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 14 października 2004 r.

W imieniu Komisji

Franz FISCHLER

Członek Komisji

ZAŁĄCZNIK I

„ZAŁĄCZNIK I

WYKAZ RAS BYDŁA OKREŚLONY W ART. 14

- Angler Rotvieh (Angeln) – Rød dansk mælkerace (RMD) – *German Red – Lithuanian Red*
 - Ayrshire
 - Armorican
 - Breton black and white-black
 - Fries-Hollands (FH), française frisonne pie noire (FFPN), Friesian-Holstein, Holstein, Black and White Friesian, Red and White Friesian, Frisona española, Frisona Italiana, Zwartbonten van België/pie noire de belgique, Sortbroget dansk mælkerace (SDM), Deutsche Schwarzbunte, Schwarzbunte Milchrasse (SMR), *Czarno-biała, Czerwono-biała, Magyar Holstein-Friz, Dutch Black and White, Estonian Holstein, Estonian Native, Estonian Red, British Friesian, Crno-Bela, German Red and White, Holstein Black and White, Red Holstein*
 - Groninger Blaarkop
 - Guernsey
 - Jersey
 - Malkeborthorn
 - Reggiana
 - Valdostana Nera
 - Itäsuomenkarja
 - Länsisuomenkarja
 - Pohjoissuomenkarja.”
-

ZAŁĄCZNIK II

„ZAŁĄCZNIK II

PRZECIĘTNA MLECZNOŚĆ OKREŚLONA W ART. 18

(kilogramy)

Belgia	5 450
Republika Czeska	5 682
Dania	6 800
Niemcy	5 800
Estonia	5 608
Grecja	4 250
Hiszpania	4 650
Francja	5 550
Irlandia	4 100
Włochy	5 150
Cypr	6 559
Łotwa	4 796
Litwa	4 970
Luksemburg	5 700
Węgry	6 666
Malta	
Niderlandy	6 800
Austria	4 650
Polska	3 913
Portugalia	5 100
Słowenia	4 787
Słowacja	5 006
Finlandia	6 400
Szwecja	7 150
Zjednoczone Królestwo	5 900"

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (WE) NR 1778/2004**z dnia 13 października 2004 r.****dotyczące wstrzymania połowu molwy błękitnej przez statki pływające pod banderą Zjednoczonego Królestwa**

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając rozporządzenie Rady (EWG) nr 2847/93 z dnia 12 października 1993 r. ustanawiające system kontroli mający zastosowanie do wspólnej polityki rybołówstwa⁽¹⁾, w szczególności jego art. 21 ust. 3,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Rozporządzenie Rady (WE) nr 2340/2002 z dnia 16 grudnia 2002 r. ustalające możliwości połowowe w odniesieniu do głębinowych zasobów rybnych na lata 2003 i 2004⁽²⁾ przewiduje kwoty na połowy molwy błękitnej na rok 2004.
- (2) W celu zapewnienia przestrzegania przepisów dotyczących ograniczeń ilościowych połowów niektórych gatunków objętych kwotami niezbędne jest określenie przez Komisję daty wykorzystania przyznanej kwoty przez statki pływające pod banderą Państwa Członkowskiego.
- (3) Według informacji przekazanych Komisji połowy molwy błękitnej w wodach strefy ICES II, IV i V (wody wspólnotowe i wody niepodlegające władzy lub jurysdykcji państw trzecich) dokonane przez statki pływające pod banderą Zjednoczonego Królestwa lub zarejestrowane w Zjednoczonym Królestwie osiągnęły kwotę przyznaną na

rok 2004. Zjednoczone Królestwo zabroniło połowów tego gatunku od dnia 12 lipca 2004 r. Należy więc utrzymać tę datę,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Połowy molwy błękitnej w wodach obszaru ICES II, IV, V (wody wspólnotowe niepodlegające władzy lub jurysdykcji państw trzecich) dokonane przez statki pływające pod banderą Zjednoczonego Królestwa lub zarejestrowane w Zjednoczonym Królestwie wykorzystają kwotę przyznaną na rok 2004.

Połowy molwy błękitnej w wodach obszaru ICES II, IV, V (wody wspólnotowe i wody niepodlegające władzy lub jurysdykcji państw trzecich) dokonane przez statki pływające pod banderą Zjednoczonego Królestwa lub zarejestrowane w Zjednoczonym Królestwie są zakazane, podobnie jak przechowywanie na pokładzie, przeladunek i wyładunek tego gatunku złowionego po dacie wprowadzenia w życie tego rozporządzenia.

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie następnego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie stosuje się od dnia 12 lipca 2004 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich Państwach Członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 13 października 2004 r.

W imieniu Komisji

Jörgen HOLMQUIST

Dyrektor Generalny ds. Rybołówstwa

⁽¹⁾ Dz.U. L 261 z 20.10.1993, str. 1. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 1954/2003 (Dz.U. L 289 z 7.11.2003, str. 1).

⁽²⁾ Dz.U. L 356 z 31.12.2002, str. 1. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem Komisji (WE) nr 762/2004 (Dz.U. L 120 z 24.4.2004, str. 8).

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (WE) NR 1779/2004**z dnia 13 października 2004 r.****w sprawie wstrzymania połowów molwy przez statki pływające pod banderą Danii**

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając rozporządzenie Rady (EWG) nr 2847/93 z dnia 12 października 1993 r. ustanawiające system kontroli mający zastosowanie do wspólnej polityki rybołówstwa⁽¹⁾, w szczególności jego art. 21 ust. 3,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Rozporządzenie Rady (WE) nr 2340/2002 z dnia 16 grudnia 2002 r. ustalające możliwości połowowe w odniesieniu do głębinowych zasobów rybnych na lata 2003 i 2004⁽²⁾ przewiduje kwoty na połowy molwy błękitnej na rok 2004.
- (2) W celu zapewnienia przestrzegania przepisów dotyczących ograniczeń ilościowych połowów niektórych gatunków objętych kwotami, niezbędne jest określenie przez Komisję daty wykorzystania przyznanej kwoty przez statki pływające pod banderą Państwa Członkowskiego.
- (3) Według informacji przekazanych Komisji, połowy molwy w wodach strefy ICES III (wody wspólnotowe i wody niepodlegające władzy lub jurysdykcji państw trzecich), dokonane przez statki pływające pod banderą Danii lub

zarejestrowane w Danii, osiągnęły kwotę przyznaną na rok 2004. Dania zabroniła połowów tego gatunku od dnia 1 sierpnia 2004 r. Należy więc utrzymać tę datę,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Połowy molwy w wodach strefy ICES III (wody wspólnotowe i wody niepodlegające władzy lub jurysdykcji państw trzecich), dokonane przez statki pływające pod banderą Danii lub zarejestrowane w Danii, wykorzystały kwotę przyznaną Danii na rok 2004.

Połowy molwy w wodach strefy ICES III (wody wspólnotowe i wody niepodlegające władzy lub jurysdykcji państw trzecich), dokonane przez statki pływające pod banderą Danii lub zarejestrowane w Danii, są zakazane, podobnie jak przechowywanie na pokładzie, przeładunek i wyładunek tego gatunku złowionego po dacie zastosowania niniejszego rozporządzenia.

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie dzień po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie stosuje się od dnia 1 sierpnia 2004 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich Państwach Członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 13 października 2004 r.

W imieniu Komisji

Jörgen HOLMQUIST

Dyrektor Generalny ds. Rybołówstwa

⁽¹⁾ Dz.U. L 261 z 20.10.1993, str. 1. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 1954/2003 (Dz.U. L 289 z 7.11.2003, str. 1).

⁽²⁾ Dz.U. L 356 z 31.12.2002, str. 1. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem Komisji (WE) nr 762/2004 (Dz.U. L 120 z 24.4.2004, str. 8).

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (WE) NR 1780/2004**z dnia 14 października 2004 r.****ustalające refundacje wywozowe w sektorze mleka i przetworów mlecznych**

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 1255/1999 z dnia 17 maja 1999 r. w sprawie wspólnej organizacji rynku mleka i przetworów mlecznych⁽¹⁾, w szczególności jego art. 31 ust. 3,

a także mając na uwadze, co następuje:

(1) Zgodnie z art. 31 rozporządzenia (WE) nr 1255/1999 różnica między cenami w handlu międzynarodowym produktów określonych w art. 1 wymienionego rozporządzenia a cenami tych produktów we Wspólnocie może być pokryta przez refundacje wywozowe w ramach ograniczeń wynikających z porozumień zawartych zgodnie z art. 300 Traktatu.

(2) Zgodnie z postanowieniami rozporządzenia (WE) nr 1255/1999 refundacje do produktów określonych w art. 1 wymienionego rozporządzenia, wywiezionych w stanie naturalnym, powinny zostać ustalone, uwzględniając:

— sytuację rynkową i tendencje rozwoju na rynku wspólnotowym, w odniesieniu do ceny i dostępności mleka i przetworów mlecznych oraz, w handlu międzynarodowym, w odniesieniu do cen mleka i przetworów mlecznych,

— najbardziej korzystne koszty wprowadzania do obrotu i koszty transportu z rynków Wspólnoty do portów lub innych miejsc wywozu ze Wspólnoty, jak również koszty wysyłki do krajów przeznaczenia,

— cele wspólnej organizacji rynków mleka i przetworów mlecznych, które obejmują zapewnienie zrównoważonej sytuacji i naturalnego rozwoju cen i handlu,

— ograniczenia wynikające z porozumień zawartych zgodnie z art. 300 Traktatu,

— potrzebę unikania zakłóceń na rynku Wspólnoty,

— aspekt ekonomiczny przewidywanych wywozów.

(3) Zgodnie z art. 31 ust. 5 rozporządzenia (WE) nr 1255/1999 ceny we Wspólnocie ustalane są z uwzględnieniem obecnych cen, które są najkorzystniejsze w

odniesieniu do wywozu, a ceny w handlu międzynarodowym ustalane są z uwzględnieniem w szczególności:

a) cen na rynkach krajów trzecich;

b) najkorzystniejszych cen w krajach trzecich docelowych, dla przywozu pochodzącego z kraju trzeciego;

c) cen producenta odnotowanych w eksportujących krajach trzecich, biorąc pod uwagę, gdzie to stosowne, subsydia przyznawane przez te kraje;

d) ceny oferowane na bazie franco granica.

(4) Według art. 31 ust. 3 rozporządzenia (WE) nr 1255/1999 sytuacja na rynku światowym lub specyficzne wymagania pewnych rynków mogą uczynić koniecznym zróżnicowanie refundacji do produktów określonych w art. 1 wymienionego rozporządzenia w zależności od miejsca przeznaczenia.

(5) Artykuł 31 ust. 3 rozporządzenia (WE) nr 1255/1999 przewiduje, że lista produktów, do których udziela się refundacji wywozowej, i wysokość tej refundacji są ustalane nie rzadziej niż raz na cztery tygodnie. Wysokość refundacji może jednak być utrzymana na tym samym poziomie przez ponad cztery tygodnie.

(6) Zgodnie z art. 16 rozporządzenia Komisji (WE) nr 174/1999 z dnia 26 stycznia 1999 r. ustanawiającego specjalne szczegółowe zasady stosowania rozporządzenia Rady (EWG) nr 804/68 w odniesieniu do pozwoleń na wywóz i refundacji wywozowych do mleka i przetworów mlecznych⁽²⁾, refundacja przyznana na przetwory mleczne z dodatkiem cukru odpowiada sumie dwóch składników; celem pierwszego jest uwzględnienie ilości produktu mlecznego, wyliczany jest on przez pomnożenie podstawowej stawki refundacji przez zawartość produktu mlecznego w całym produkcie; celem drugiego jest uwzględnienie ilości dodanej sacharozy, wyliczany jest on przez pomnożenie zawartości sacharozy w całym produkcie przez podstawową stawkę refundacji obowiązującą w dniu wywozu produktów, o których mowa w art. 1 ust. 1 lit. d) rozporządzenia Rady (WE) nr 1260/2001 z dnia 19 czerwca 2001 r. w sprawie wspólnej organizacji rynków w sektorze cukru⁽³⁾. Niemniej jednak ten ostatni składnik jest uwzględniany, wyłącznie w przypadku gdy sacharoza dodana do produktu została wytworzona z cukru z buraków lub trzciny ze zbiorów pochodzących z obszaru Wspólnoty.

⁽¹⁾ Dz.U. L 160 z 26.6.1999, str. 48. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem Komisji (WE) nr 186/2004 (Dz.U. L 29 z 3.2.2004, str. 6).

⁽²⁾ Dz.U. L 20 z 27.1.1999, str. 8. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem Komisji (WE) nr 1948/2003 (Dz.U. L 287 z 5.11.2003, str. 13).

⁽³⁾ Dz.U. L 178 z 30.6.2001, str. 1. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem Komisji (WE) nr 39/2004 (Dz.U. L 6 z 10.1.2004, str. 16).

- (7) Rozporządzenie Komisji (EWG) nr 896/84 ⁽¹⁾, przewiduje uzupełniające przepisy w odniesieniu do przyznawania refundacji w trakcie przechodzenia z jednego roku gospodarczego na drugi. Te postanowienia przewidują możliwość zróżnicowania refundacji w zależności od daty wytworzenia przetworów.
- (8) W celu wyliczenia wysokości refundacji do serów topionych należy przewidzieć, że w przypadku gdy została dodana kazeina i/lub kazeiniany, nie należy uwzględniać tej ilości.
- (9) Zastosowanie tych zasad do aktualnej sytuacji rynkowej na rynku mleka i przetworów mlecznych, a w szczególności do cen tych przetworów we Wspólnocie i na rynku światowym prowadzi do ustalenia refundacji do tych przetworów w wysokości określonej w załączniku do niniejszego rozporządzenia.

- (10) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią Komitetu Zarządzającego ds. Mleka i Przetworów Mlecznych,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Refundacje wywozowe, o których mowa w art. 31 rozporządzenia (WE) nr 1255/1999, do produktów wywożonych w stanie naturalnym ustalone są w wysokości określonej w Załączniku.

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie z dniem 15 października 2004 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich Państwach Członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 14 października 2004 r.

W imieniu Komisji

Franz FISCHLER

Członek Komisji

⁽¹⁾ Dz.U. L 91 z 1.4.1984, str. 71. Rozporządzenie mostatnio zmienione rozporządzenie (EWG) nr 222/88 (Dz.U. L 28 z 1.2.1988, str. 1).

ZAŁĄCZNIK

do rozporządzenia Komisji z dnia 14 października 2004 r. ustanawiającego refundacje wywozowe w sektorze mleka i przetworów mlecznych

Kod produktu	Miejsce przeznaczenia	Jednostka miary	Kwota refundacji	Kod produktu	Miejsce przeznaczenia	Jednostka miary	Kwota refundacji
0401 10 10 9000	970	EUR/100 kg	1,548	0402 21 11 9300	L01	EUR/100 kg	—
0401 10 90 9000	970	EUR/100 kg	1,548		068	EUR/100 kg	—
0401 20 11 9500	970	EUR/100 kg	2,393		L02	EUR/100 kg	49,04
0401 20 19 9500	970	EUR/100 kg	2,393		A01	EUR/100 kg	62,93
0401 20 91 9000	970	EUR/100 kg	3,028	0402 21 11 9500	L01	EUR/100 kg	—
0401 30 11 9400	970	EUR/100 kg	6,987		068	EUR/100 kg	—
0401 30 11 9700	970	EUR/100 kg	10,49		L02	EUR/100 kg	51,17
0401 30 31 9100	L01	EUR/100 kg	—		A01	EUR/100 kg	65,69
	L02	EUR/100 kg	17,84	0402 21 11 9900	L01	EUR/100 kg	—
	A01	EUR/100 kg	25,49		068	EUR/100 kg	—
0401 30 31 9400	L01	EUR/100 kg	—		L02	EUR/100 kg	54,53
	L02	EUR/100 kg	27,87		A01	EUR/100 kg	70,00
	A01	EUR/100 kg	39,82	0402 21 17 9000	L01	EUR/100 kg	—
0401 30 31 9700	L01	EUR/100 kg	—		068	EUR/100 kg	—
	L02	EUR/100 kg	30,74		L02	EUR/100 kg	24,03
	A01	EUR/100 kg	43,91		A01	EUR/100 kg	29,00
0401 30 39 9100	L01	EUR/100 kg	—	0402 21 19 9300	L01	EUR/100 kg	—
	L02	EUR/100 kg	17,84		068	EUR/100 kg	—
	A01	EUR/100 kg	25,49		L02	EUR/100 kg	49,04
0401 30 39 9400	L01	EUR/100 kg	—		A01	EUR/100 kg	62,93
	L02	EUR/100 kg	27,87	0402 21 19 9500	L01	EUR/100 kg	—
	A01	EUR/100 kg	39,82		068	EUR/100 kg	—
0401 30 39 9700	L01	EUR/100 kg	—		L02	EUR/100 kg	51,17
	L02	EUR/100 kg	30,74		A01	EUR/100 kg	65,69
	A01	EUR/100 kg	43,91	0402 21 19 9900	L01	EUR/100 kg	—
0401 30 91 9100	L01	EUR/100 kg	—		068	EUR/100 kg	—
	L02	EUR/100 kg	35,03		L02	EUR/100 kg	54,53
	A01	EUR/100 kg	50,05		A01	EUR/100 kg	70,00
0401 30 99 9100	L01	EUR/100 kg	—	0402 21 91 9100	L01	EUR/100 kg	—
	L02	EUR/100 kg	35,03		068	EUR/100 kg	—
	A01	EUR/100 kg	50,05		L02	EUR/100 kg	54,87
0401 30 99 9500	L01	EUR/100 kg	—		A01	EUR/100 kg	70,43
	L02	EUR/100 kg	51,49	0402 21 91 9200	L01	EUR/100 kg	—
	A01	EUR/100 kg	73,55		068	EUR/100 kg	—
0402 10 11 9000	L01	EUR/100 kg	—		L02	EUR/100 kg	55,19
	068	EUR/100 kg	—		A01	EUR/100 kg	70,85
	L02	EUR/100 kg	24,03	0402 21 91 9350	L01	EUR/100 kg	—
	A01	EUR/100 kg	29,00		068	EUR/100 kg	—
0402 10 19 9000	L01	EUR/100 kg	—		L02	EUR/100 kg	55,76
	068	EUR/100 kg	—		A01	EUR/100 kg	71,58
	L02	EUR/100 kg	24,03	0402 21 91 9500	L01	EUR/100 kg	—
	A01	EUR/100 kg	29,00		068	EUR/100 kg	—
0402 10 91 9000	L01	EUR/kg	—		L02	EUR/100 kg	59,93
	068	EUR/kg	—		A01	EUR/100 kg	76,93
	L02	EUR/kg	0,2403	0402 21 99 9100	L01	EUR/100 kg	—
	A01	EUR/kg	0,2900		068	EUR/100 kg	—
0402 10 99 9000	L01	EUR/kg	—		L02	EUR/100 kg	54,87
	068	EUR/kg	—		A01	EUR/100 kg	70,43
	L02	EUR/kg	0,2403	0402 21 99 9200	L01	EUR/100 kg	—
	A01	EUR/kg	0,2900		068	EUR/100 kg	—
0402 21 11 9200	L01	EUR/100 kg	—		L02	EUR/100 kg	55,19
	068	EUR/100 kg	—		A01	EUR/100 kg	70,85
	L02	EUR/100 kg	24,03				
	A01	EUR/100 kg	29,00				

Kod produktu	Miejsce przeznaczenia	Jednostka miary	Kwota refundacji	Kod produktu	Miejsce przeznaczenia	Jednostka miary	Kwota refundacji
0402 21 99 9300	L01	EUR/100 kg	—	0402 91 19 9370	L01	EUR/100 kg	—
	068	EUR/100 kg	—		L02	EUR/100 kg	4,958
	L02	EUR/100 kg	55,76		A01	EUR/100 kg	7,083
	A01	EUR/100 kg	71,58	0402 91 31 9300	L01	EUR/100 kg	—
0402 21 99 9400	L01	EUR/100 kg	—		L02	EUR/100 kg	5,859
	068	EUR/100 kg	—		A01	EUR/100 kg	8,371
	L02	EUR/100 kg	58,85	0402 91 39 9300	L01	EUR/100 kg	—
	A01	EUR/100 kg	75,55		L02	EUR/100 kg	5,859
0402 21 99 9500	L01	EUR/100 kg	—		A01	EUR/100 kg	8,371
	068	EUR/100 kg	—	0402 91 99 9000	L01	EUR/100 kg	—
	L02	EUR/100 kg	59,93		L02	EUR/100 kg	21,53
	A01	EUR/100 kg	76,93		A01	EUR/100 kg	30,75
0402 21 99 9600	L01	EUR/100 kg	—	0402 99 11 9350	L01	EUR/kg	—
	068	EUR/100 kg	—		L02	EUR/kg	0,1268
	L02	EUR/100 kg	64,15		A01	EUR/kg	0,1812
	A01	EUR/100 kg	82,35	0402 99 19 9350	L01	EUR/kg	—
0402 21 99 9700	L01	EUR/100 kg	—		L02	EUR/kg	0,1268
	068	EUR/100 kg	—		A01	EUR/kg	0,1812
	L02	EUR/100 kg	66,54	0402 99 31 9150	L01	EUR/kg	—
	A01	EUR/100 kg	85,43		L02	EUR/kg	0,1316
0402 21 99 9900	L01	EUR/100 kg	—		A01	EUR/kg	0,1880
	068	EUR/100 kg	—	0402 99 31 9300	L01	EUR/kg	—
	L02	EUR/100 kg	69,32		L02	EUR/kg	0,1288
	A01	EUR/100 kg	88,97		A01	EUR/kg	0,1840
0402 29 15 9200	L01	EUR/kg	—	0402 99 39 9150	L01	EUR/kg	—
	L02	EUR/kg	0,2403		L02	EUR/kg	0,1316
	A01	EUR/kg	0,2900	0403 90 11 9000	A01	EUR/kg	0,1880
0402 29 15 9300	L01	EUR/kg	—		L01	EUR/100 kg	—
	L02	EUR/kg	0,4904		L02	EUR/100 kg	23,69
	A01	EUR/kg	0,6293	0403 90 13 9200	A01	EUR/100 kg	28,59
0402 29 15 9500	L01	EUR/kg	—		L01	EUR/100 kg	—
	L02	EUR/kg	0,5117		L02	EUR/100 kg	23,69
	A01	EUR/kg	0,6569	0403 90 13 9300	A01	EUR/100 kg	28,59
0402 29 15 9900	L01	EUR/kg	—		L01	EUR/100 kg	—
	L02	EUR/kg	0,5453		L02	EUR/100 kg	48,59
	A01	EUR/kg	0,7000	0403 90 13 9500	A01	EUR/100 kg	62,37
0402 29 19 9300	L01	EUR/kg	—		L01	EUR/100 kg	—
	L02	EUR/kg	0,4904		L02	EUR/100 kg	50,72
	A01	EUR/kg	0,6293	0403 90 13 9900	A01	EUR/100 kg	65,10
0402 29 19 9500	L01	EUR/kg	—		L01	EUR/100 kg	—
	L02	EUR/kg	0,5117		L02	EUR/100 kg	54,05
	A01	EUR/kg	0,6569	0403 90 19 9000	A01	EUR/100 kg	69,37
0402 29 19 9900	L01	EUR/kg	—		L01	EUR/100 kg	—
	L02	EUR/kg	0,5453		L02	EUR/100 kg	54,38
	A01	EUR/kg	0,7000	0403 90 33 9400	A01	EUR/100 kg	69,80
0402 29 91 9000	L01	EUR/kg	—		L01	EUR/kg	—
	L02	EUR/kg	0,5487		L02	EUR/kg	0,4859
	A01	EUR/kg	0,7043	0403 90 33 9900	A01	EUR/kg	0,6237
0402 29 99 9100	L01	EUR/kg	—		L01	EUR/kg	—
	L02	EUR/kg	0,5487		L02	EUR/kg	0,5405
	A01	EUR/kg	0,7043	0403 90 51 9100	A01	EUR/kg	0,6937
0402 29 99 9500	L01	EUR/kg	—		970	EUR/100 kg	1,548
	L02	EUR/kg	0,5885		970	EUR/100 kg	10,49
	A01	EUR/kg	0,7555	0403 90 59 9170	L01	EUR/100 kg	—
0402 91 11 9370	L01	EUR/100 kg	—		L02	EUR/100 kg	17,84
	L02	EUR/100 kg	4,958		A01	EUR/100 kg	25,49
	A01	EUR/100 kg	7,083				

Kod produktu	Miejsce przeznaczenia	Jednostka miary	Kwota refundacji	Kod produktu	Miejsce przeznaczenia	Jednostka miary	Kwota refundacji
0403 90 59 9340	L01	EUR/100 kg	—	0405 10 11 9500	L01	EUR/100 kg	—
	L02	EUR/100 kg	26,11		075	EUR/100 kg	119,99
	A01	EUR/100 kg	37,29		L02	EUR/100 kg	94,80
0403 90 59 9370	L01	EUR/100 kg	—	0405 10 11 9700	A01	EUR/100 kg	127,81
	L02	EUR/100 kg	26,11		L01	EUR/100 kg	—
	A01	EUR/100 kg	37,29		075	EUR/100 kg	122,98
0403 90 59 9510	L01	EUR/100 kg	—	0405 10 19 9500	L02	EUR/100 kg	97,16
	L02	EUR/100 kg	26,11		A01	EUR/100 kg	131,00
	A01	EUR/100 kg	37,29		L01	EUR/100 kg	—
0404 90 21 9120	L01	EUR/100 kg	—	0405 10 19 9700	075	EUR/100 kg	119,99
	L02	EUR/100 kg	20,49		L02	EUR/100 kg	94,80
	A01	EUR/100 kg	24,74		A01	EUR/100 kg	127,81
0404 90 21 9160	L01	EUR/100 kg	—	0405 10 30 9100	L01	EUR/100 kg	—
	L02	EUR/100 kg	24,03		075	EUR/100 kg	119,99
	A01	EUR/100 kg	29,00		L02	EUR/100 kg	97,16
0404 90 23 9120	L01	EUR/100 kg	—	0405 10 30 9300	A01	EUR/100 kg	131,00
	L02	EUR/100 kg	24,03		L01	EUR/100 kg	—
	A01	EUR/100 kg	29,00		075	EUR/100 kg	119,99
0404 90 23 9130	L01	EUR/100 kg	—	0405 10 30 9700	L02	EUR/100 kg	94,80
	L02	EUR/100 kg	49,04		A01	EUR/100 kg	127,81
	A01	EUR/100 kg	62,93		L01	EUR/100 kg	—
0404 90 23 9140	L01	EUR/100 kg	—	0405 10 50 9300	075	EUR/100 kg	122,98
	L02	EUR/100 kg	51,17		L02	EUR/100 kg	97,16
	A01	EUR/100 kg	65,69		A01	EUR/100 kg	131,00
0404 90 23 9150	L01	EUR/100 kg	—	0405 10 50 9500	L01	EUR/100 kg	—
	L02	EUR/100 kg	54,53		075	EUR/100 kg	119,99
	A01	EUR/100 kg	70,00		L02	EUR/100 kg	94,80
0404 90 29 9110	L01	EUR/100 kg	—	0405 10 50 9700	A01	EUR/100 kg	127,81
	L02	EUR/100 kg	54,87		L01	EUR/100 kg	—
	A01	EUR/100 kg	70,43		075	EUR/100 kg	122,98
0404 90 29 9115	L01	EUR/100 kg	—	0405 10 90 9000	L02	EUR/100 kg	97,16
	L02	EUR/100 kg	55,19		A01	EUR/100 kg	131,00
	A01	EUR/100 kg	70,85		L01	EUR/100 kg	—
0404 90 29 9125	L01	EUR/100 kg	—	0405 20 90 9500	075	EUR/100 kg	112,50
	L02	EUR/100 kg	55,76		L02	EUR/100 kg	88,87
	A01	EUR/100 kg	71,58		A01	EUR/100 kg	119,83
0404 90 29 9140	L01	EUR/100 kg	—	0405 20 90 9700	L01	EUR/100 kg	—
	L02	EUR/100 kg	59,93		075	EUR/100 kg	116,99
	A01	EUR/100 kg	76,93		L02	EUR/100 kg	92,42
0404 90 81 9100	L01	EUR/kg	—	0405 90 10 9000	A01	EUR/100 kg	124,61
	L02	EUR/kg	0,2403		L01	EUR/100 kg	—
	A01	EUR/kg	0,2900		075	EUR/100 kg	155,77
0404 90 83 9110	L01	EUR/kg	—	0405 90 10 9000	L02	EUR/100 kg	123,06
	L02	EUR/kg	0,2403		A01	EUR/100 kg	165,93
	A01	EUR/kg	0,2900				
0404 90 83 9130	L01	EUR/kg	—				
	L02	EUR/kg	0,4904				
	A01	EUR/kg	0,6293				
0404 90 83 9150	L01	EUR/kg	—				
	L02	EUR/kg	0,5117				
	A01	EUR/kg	0,6569				
0404 90 83 9170	L01	EUR/kg	—				
	L02	EUR/kg	0,5453				
	A01	EUR/kg	0,7000				
0404 90 83 9936	L01	EUR/kg	—				
	L02	EUR/kg	0,1268				
	A01	EUR/kg	0,1812				

Kod produktu	Miejsce przeznaczenia	Jednostka miary	Kwota refundacji	Kod produktu	Miejsce przeznaczenia	Jednostka miary	Kwota refundacji
0405 90 90 9000	L01	EUR/100 kg	—	0406 20 90 9919	L03	EUR/100 kg	—
	075	EUR/100 kg	124,60		L04	EUR/100 kg	44,50
	L02	EUR/100 kg	98,43		400	EUR/100 kg	—
	A01	EUR/100 kg	132,71		A01	EUR/100 kg	55,63
0406 10 20 9100	A00	EUR/100 kg	—	0406 30 31 9710	L03	EUR/100 kg	—
0406 10 20 9230	L03	EUR/100 kg	—		L04	EUR/100 kg	3,38
	L04	EUR/100 kg	16,39		400	EUR/100 kg	—
	400	EUR/100 kg	—		A01	EUR/100 kg	7,88
0406 10 20 9290	A01	EUR/100 kg	20,48	0406 30 31 9730	L03	EUR/100 kg	—
	L03	EUR/100 kg	—		L04	EUR/100 kg	4,93
	L04	EUR/100 kg	15,25		400	EUR/100 kg	—
	400	EUR/100 kg	—		A01	EUR/100 kg	11,57
0406 10 20 9300	A01	EUR/100 kg	19,05	0406 30 31 9910	L03	EUR/100 kg	—
	L03	EUR/100 kg	—		L04	EUR/100 kg	3,38
	L04	EUR/100 kg	6,69		400	EUR/100 kg	—
	400	EUR/100 kg	—		A01	EUR/100 kg	7,88
0406 10 20 9610	A01	EUR/100 kg	8,36	0406 30 31 9930	L03	EUR/100 kg	—
	L03	EUR/100 kg	—		L04	EUR/100 kg	4,93
	L04	EUR/100 kg	22,22		400	EUR/100 kg	—
	400	EUR/100 kg	—		A01	EUR/100 kg	11,57
0406 10 20 9620	A01	EUR/100 kg	27,79	0406 30 31 9950	L03	EUR/100 kg	—
	L03	EUR/100 kg	—		L04	EUR/100 kg	7,18
	L04	EUR/100 kg	22,55		400	EUR/100 kg	—
	400	EUR/100 kg	—		A01	EUR/100 kg	16,82
0406 10 20 9630	A01	EUR/100 kg	28,18	0406 30 39 9500	L03	EUR/100 kg	—
	L03	EUR/100 kg	—		L04	EUR/100 kg	4,93
	L04	EUR/100 kg	25,17		400	EUR/100 kg	—
	400	EUR/100 kg	—		A01	EUR/100 kg	11,57
0406 10 20 9640	A01	EUR/100 kg	31,46	0406 30 39 9700	L03	EUR/100 kg	—
	L03	EUR/100 kg	—		L04	EUR/100 kg	7,18
	L04	EUR/100 kg	36,98		400	EUR/100 kg	—
	400	EUR/100 kg	—		A01	EUR/100 kg	16,82
0406 10 20 9650	A01	EUR/100 kg	46,22	0406 30 39 9930	L03	EUR/100 kg	—
	L03	EUR/100 kg	—		L04	EUR/100 kg	7,18
	L04	EUR/100 kg	30,83		400	EUR/100 kg	—
	400	EUR/100 kg	—		A01	EUR/100 kg	16,82
0406 10 20 9830	A01	EUR/100 kg	38,52	0406 30 39 9950	L03	EUR/100 kg	—
	L03	EUR/100 kg	—		L04	EUR/100 kg	8,12
	L04	EUR/100 kg	11,44		400	EUR/100 kg	—
	400	EUR/100 kg	—		A01	EUR/100 kg	19,03
0406 10 20 9850	A01	EUR/100 kg	14,29	0406 30 90 9000	L03	EUR/100 kg	—
	L03	EUR/100 kg	—		L04	EUR/100 kg	8,51
	L04	EUR/100 kg	13,86		400	EUR/100 kg	—
	400	EUR/100 kg	—		A01	EUR/100 kg	19,96
0406 20 90 9100	A00	EUR/100 kg	—	0406 40 50 9000	L03	EUR/100 kg	—
0406 20 90 9913	L03	EUR/100 kg	—		L04	EUR/100 kg	43,49
	L04	EUR/100 kg	28,39		400	EUR/100 kg	—
	400	EUR/100 kg	—		A01	EUR/100 kg	54,36
0406 20 90 9915	A01	EUR/100 kg	35,49	0406 40 90 9000	L03	EUR/100 kg	—
	L03	EUR/100 kg	—		L04	EUR/100 kg	44,66
	L04	EUR/100 kg	37,47		400	EUR/100 kg	—
	400	EUR/100 kg	—		A01	EUR/100 kg	55,82
0406 20 90 9917	A01	EUR/100 kg	46,84	0406 90 13 9000	L03	EUR/100 kg	—
	L03	EUR/100 kg	—		L04	EUR/100 kg	49,11
	L04	EUR/100 kg	39,83		400	EUR/100 kg	—
	400	EUR/100 kg	—		A01	EUR/100 kg	70,29
	A01	EUR/100 kg	49,77				

Kod produktu	Miejsce przeznaczenia	Jednostka miary	Kwota refundacji	Kod produktu	Miejsce przeznaczenia	Jednostka miary	Kwota refundacji
0406 90 15 9100	L03	EUR/100 kg	—	0406 90 63 9100	L03	EUR/100 kg	—
	L04	EUR/100 kg	50,75		L04	EUR/100 kg	53,84
	400	EUR/100 kg	—		400	EUR/100 kg	—
	A01	EUR/100 kg	72,63		A01	EUR/100 kg	77,65
0406 90 17 9100	L03	EUR/100 kg	—	0406 90 63 9900	L03	EUR/100 kg	—
	L04	EUR/100 kg	50,75		L04	EUR/100 kg	51,76
	400	EUR/100 kg	—		400	EUR/100 kg	—
	A01	EUR/100 kg	72,63		A01	EUR/100 kg	75,00
0406 90 21 9900	L03	EUR/100 kg	—	0406 90 69 9100	A00	EUR/100 kg	—
	L04	EUR/100 kg	49,73	0406 90 69 9910	L03	EUR/100 kg	—
	400	EUR/100 kg	—		L04	EUR/100 kg	51,76
	A01	EUR/100 kg	71,00		400	EUR/100 kg	—
0406 90 23 9900	L03	EUR/100 kg	—		A01	EUR/100 kg	75,00
	L04	EUR/100 kg	43,67	0406 90 73 9900	L03	EUR/100 kg	—
	400	EUR/100 kg	—		L04	EUR/100 kg	45,08
	A01	EUR/100 kg	62,77		400	EUR/100 kg	—
0406 90 25 9900	L03	EUR/100 kg	—		A01	EUR/100 kg	64,58
	L04	EUR/100 kg	43,38	0406 90 75 9900	L03	EUR/100 kg	—
	400	EUR/100 kg	—		L04	EUR/100 kg	45,38
	A01	EUR/100 kg	62,09		400	EUR/100 kg	—
0406 90 27 9900	L03	EUR/100 kg	—		A01	EUR/100 kg	65,27
	L04	EUR/100 kg	39,28	0406 90 76 9300	L03	EUR/100 kg	—
	400	EUR/100 kg	—		L04	EUR/100 kg	40,92
	A01	EUR/100 kg	56,24		400	EUR/100 kg	—
0406 90 31 9119	L03	EUR/100 kg	—		A01	EUR/100 kg	58,58
	L04	EUR/100 kg	36,11	0406 90 76 9400	L03	EUR/100 kg	—
	400	EUR/100 kg	—		L04	EUR/100 kg	45,83
	A01	EUR/100 kg	51,76		400	EUR/100 kg	—
0406 90 33 9119	L03	EUR/100 kg	—		A01	EUR/100 kg	65,61
	L04	EUR/100 kg	36,11	0406 90 76 9500	L03	EUR/100 kg	—
	400	EUR/100 kg	—		L04	EUR/100 kg	43,60
	A01	EUR/100 kg	51,76		400	EUR/100 kg	—
0406 90 33 9919	L03	EUR/100 kg	—		A01	EUR/100 kg	61,88
	L04	EUR/100 kg	32,99	0406 90 78 9100	L03	EUR/100 kg	—
	400	EUR/100 kg	—		L04	EUR/100 kg	42,28
	A01	EUR/100 kg	47,48		400	EUR/100 kg	—
0406 90 33 9951	L03	EUR/100 kg	—		A01	EUR/100 kg	61,77
	L04	EUR/100 kg	33,33	0406 90 78 9300	L03	EUR/100 kg	—
	400	EUR/100 kg	—		L04	EUR/100 kg	44,83
	A01	EUR/100 kg	47,50		400	EUR/100 kg	—
0406 90 35 9190	L03	EUR/100 kg	—		A01	EUR/100 kg	64,02
	L04	EUR/100 kg	51,07	0406 90 78 9500	L03	EUR/100 kg	—
	400	EUR/100 kg	—		L04	EUR/100 kg	44,41
	A01	EUR/100 kg	73,43		400	EUR/100 kg	—
0406 90 35 9990	L03	EUR/100 kg	—		A01	EUR/100 kg	63,03
	L04	EUR/100 kg	51,07	0406 90 79 9900	L03	EUR/100 kg	—
	400	EUR/100 kg	—		L04	EUR/100 kg	36,26
	A01	EUR/100 kg	73,43		400	EUR/100 kg	—
0406 90 37 9000	L03	EUR/100 kg	—		A01	EUR/100 kg	52,11
	L04	EUR/100 kg	49,11	0406 90 81 9900	L03	EUR/100 kg	—
	400	EUR/100 kg	—		L04	EUR/100 kg	45,83
	A01	EUR/100 kg	70,29		400	EUR/100 kg	—
0406 90 61 9000	L03	EUR/100 kg	—		A01	EUR/100 kg	65,61
	L04	EUR/100 kg	54,11	0406 90 85 9930	L03	EUR/100 kg	—
	400	EUR/100 kg	—		L04	EUR/100 kg	49,49
	A01	EUR/100 kg	78,30		400	EUR/100 kg	—
					A01	EUR/100 kg	71,21

Kod produktu	Miejsce przeznaczenia	Jednostka miary	Kwota refundacji	Kod produktu	Miejsce przeznaczenia	Jednostka miary	Kwota refundacji	
0406 90 85 9970	L03	EUR/100 kg	—	0406 90 87 9951	L03	EUR/100 kg	—	
	L04	EUR/100 kg	45,38		L04	EUR/100 kg	45,01	
	400	EUR/100 kg	—		400	EUR/100 kg	—	
	A01	EUR/100 kg	65,27		A01	EUR/100 kg	64,43	
0406 90 86 9100	A00	EUR/100 kg	—	0406 90 87 9971	L03	EUR/100 kg	—	
0406 90 86 9200	L03	EUR/100 kg	—		L04	EUR/100 kg	45,01	
	L04	EUR/100 kg	41,64		400	EUR/100 kg	—	
	400	EUR/100 kg	—		A01	EUR/100 kg	64,43	
	A01	EUR/100 kg	61,76	0406 90 87 9972	L03	EUR/100 kg	—	
0406 90 86 9300	L03	EUR/100 kg	—		L04	EUR/100 kg	19,18	
	L04	EUR/100 kg	42,25		400	EUR/100 kg	—	
	400	EUR/100 kg	—		A01	EUR/100 kg	27,57	
	A01	EUR/100 kg	62,41	0406 90 87 9973	L03	EUR/100 kg	—	
0406 90 86 9400	L03	EUR/100 kg	—		L04	EUR/100 kg	44,20	
	L04	EUR/100 kg	44,87		400	EUR/100 kg	—	
	400	EUR/100 kg	—		A01	EUR/100 kg	63,26	
	A01	EUR/100 kg	65,61	0406 90 87 9974	L03	EUR/100 kg	—	
0406 90 86 9900	L03	EUR/100 kg	—		L04	EUR/100 kg	47,97	
	L04	EUR/100 kg	49,49		400	EUR/100 kg	—	
	400	EUR/100 kg	—		A01	EUR/100 kg	68,37	
	A01	EUR/100 kg	71,21	0406 90 87 9975	L03	EUR/100 kg	—	
0406 90 87 9100	A00	EUR/100 kg	—		L04	EUR/100 kg	48,92	
					400	EUR/100 kg	—	
0406 90 87 9200	L03	EUR/100 kg	—		0406 90 87 9979	A01	EUR/100 kg	69,13
	L04	EUR/100 kg	34,71	L03		EUR/100 kg	—	
	400	EUR/100 kg	—	L04		EUR/100 kg	43,67	
	A01	EUR/100 kg	51,45	400		EUR/100 kg	—	
0406 90 87 9300	L03	EUR/100 kg	—	0406 90 88 9100	A01	EUR/100 kg	62,77	
	L04	EUR/100 kg	38,78		0406 90 88 9300	A00	EUR/100 kg	—
	400	EUR/100 kg	—			L03	EUR/100 kg	—
	A01	EUR/100 kg	57,31			L04	EUR/100 kg	34,26
0406 90 87 9400	L03	EUR/100 kg	—			400	EUR/100 kg	—
	L04	EUR/100 kg	39,80		A01	EUR/100 kg	50,44	
	400	EUR/100 kg	—					
	A01	EUR/100 kg	58,18					

NB: Kody produktów oraz kody miejsc przeznaczenia serii „A” są określone w rozporządzeniu Komisji (EWG) nr 3846/87 (Dz.U. L 366 z 24.12.1987, str. 1), ze zmianami.

Kody cyfrowe miejsc przeznaczenia są określone w rozporządzeniu Komisji (WE) nr 2081/2003 (Dz.U. L 313 z 28.11.2003, str. 11).

Pozostałe miejsca przeznaczenia są określone następująco:

L01 Stolica Apostolska, obszary Republiki Cypryjskiej, nad którymi Rząd Republiki Cypryjskiej nie sprawuje rzeczywistej kontroli, oraz Stany Zjednoczone Ameryki,

L02 Andora i Gibraltar,

L03 Ceuta, Melilla, Islandia, Norwegia, Szwajcaria, Lichtenstein, Andora, Gibraltar, Stolica Apostolska (często nazywana Watykanem), Turcja, Rumunia, Bułgaria,

Chorwacja, Kanada, obszary Republiki Cypryjskiej, nad którymi Rząd Republiki Cypryjskiej nie sprawuje rzeczywistej kontroli, Australia i Nowa Zelandia,

L04 Albania, Bośnia i Hercegowina, Serbia i Czarnogóra oraz Była Jugosłowiańska Republika Macedonii,

„970” obejmuje wywozy, o których mowa w rozporządzeniu Komisji (WE) nr 800/1999 (Dz.U. L 102 z 17.4.1999, str. 11), art. 36 ust. 1 lit. a) i c) oraz art. 44 ust. 1 lit. a) i b), oraz wywozy wykonywane na podstawie kontraktów z siłami zbrojnymi stacjonującymi na terytorium Państwa Członkowskiego, niepodlegającymi jego zwierzchnictwu.

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (WE) NR 1781/2004**z dnia 14 października 2004 r.****ustalające maksymalny poziom refundacji wywozowej do masła w ramach stałego zaproszenia do składania ofert przewidzianego w rozporządzeniu (WE) nr 581/2004**

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 1255/99 z dnia 17 maja 1999 r. w sprawie wspólnej organizacji rynku mleka i przetworów mlecznych⁽¹⁾, w szczególności jego art. 31 ust. 3, akapit trzeci,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Rozporządzenie Komisji (WE) nr 581/2004 z dnia 26 marca 2004 r. w sprawie stałego zaproszenia do składania ofert przetargowych odnośnie do refundacji wywozowych do niektórych rodzajów masła⁽²⁾ przewiduje otwarcie stałego przetargu.
- (2) Zgodnie z art. 5 rozporządzenia Komisji (WE) nr 580/2004 z dnia 26 marca 2004 r. ustanawiającym procedurę przetargową dotyczącą refundacji wywozowych do niektórych przetworów mlecznych⁽³⁾ oraz po

dokonaniu analizy ofert przedstawionych w odpowiedzi na ten przetarg, stosowne jest ustalenie maksymalnego poziomu refundacji wywozowej w okresie przetargowym kończącym się dnia 13 października 2004 r.

- (3) Komitet Zarządzający ds. Mleka i Przetworów Mlecznych nie wydał opinii w terminie wyznaczonym przez jego przewodniczącego,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

W ramach stałego przetargu otwartego rozporządzeniem (WE) nr 581/2004 w okresie przetargowym kończącym się dnia 13 października 2004 r. maksymalne kwoty refundacji dla produktów wymienionych w art. 1 ust. 1 niniejszego rozporządzenia ustala się w załączniku do niniejszego rozporządzenia.

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie z dniem 15 października 2004 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich Państwach Członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 14 października 2004 r.

W imieniu Komisji

Franz FISCHLER

Członek Komisji

⁽¹⁾ Dz.U. L 160 z 26.6.1999, str. 48. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem Komisji (WE) nr 186/2004 (Dz.U. L 29 z 3.2.2004, str. 6).

⁽²⁾ Dz.U. L 90 z 27.3.2004, str. 64.

⁽³⁾ Dz.U. L 90 z 27.3.2004, str. 58.

ZAŁĄCZNIK

(EUR/100 kg)

Produkt	Kod w klasyfikacji refundacji wywozowych	Maksymalna kwota refundacji wywozowej	
		Dla eksportu o przeznaczeniu wymienionym w art. 1 ust. 1 tiret pierwsze rozporządzenie (WE) nr 581/2004	Dla eksportu o przeznaczeniu wymienionym w art. 1 ust. 1 tiret drugie rozporządzenie (WE) nr 581/2004
Masło	ex 0405 10 19 9500	—	133,50
Masło	ex 0405 10 19 9700	132,00	139,00
Bezwodny tłuszcz mleczny	ex 0405 90 10 9000	—	170,00

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (WE) NR 1782/2004**z dnia 14 października 2004 r.****w sprawie nieprzyznania refundacji wywozowych dla mleka odtłuszczonego w proszku w ramach stałego zaproszenia do składania ofert przetargowych przewidzianego w rozporządzeniu (WE) nr 582/2004**

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 1255/99 z dnia 17 maja 1999 r. w sprawie wspólnej organizacji rynku mleka i przetworów mlecznych⁽¹⁾, w szczególności jego art. 31 ust. 3 akapit trzeci,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Rozporządzenie Komisji (WE) nr 582/2004 z dnia 26 marca 2004 r. w sprawie stałego zaproszenia do składania ofert przetargowych odnośnie do refundacji wywozowych dla mleka odtłuszczonego w proszku⁽²⁾ przewiduje otwarcie stałego przetargu.
- (2) Zgodnie z art. 5 rozporządzenia Komisji (WE) nr 580/2004 z dnia 26 marca 2004 r. ustanawiającego procedurę przetargową dotyczącą refundacji wywozowych do niektórych przetworów mlecznych⁽³⁾ oraz po dokonaniu analizy ofert przedstawionych w odpowiedzi na ten przetarg stosowne jest nieprzyznanie żadnych

refundacji w okresie przetargowym kończącym się dnia 13 października 2004 r.

- (3) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią Komitetu Zarządzającego ds. Mleka i Przetworów Mlecznych,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

W ramach stałego przetargu otwartego rozporządzeniem (WE) nr 582/2004 przewiduje się w okresie przetargowym kończącym się dnia 13 października 2004 r. 33,00 EUR/100 kg jako maksymalną wysokość refundacji dla produktów i krajów przeznaczenia wymienionych w art. 1 ust. 1 wspomnianego rozporządzenia.

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie z dniem 15 października 2004 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich Państwach Członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 14 października 2004 r.

W imieniu Komisji

Franz FISCHLER

Członek Komisji

⁽¹⁾ Dz.U. L 160 z 26.6.1999, str. 48. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem Komisji (WE) nr 186/2004 (Dz.U. L 29 z 3.2.2004, str. 6).

⁽²⁾ Dz.U. L 90 z 27.3.2004, str. 67.

⁽³⁾ Dz.U. L 90 z 27.3.2004, str. 58.

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (WE) NR 1783/2004**z dnia 14 października 2004 r.****ustalające maksymalną refundację wywozową dla jęczmienia w ramach przetargu, o którym mowa
w rozporządzeniu (WE) nr 1757/2004**

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 1784/2003 z dnia 29 września 2003 r. w sprawie wspólnej organizacji rynku zbóż⁽¹⁾, w szczególności jego art. 13 ust. 3 akapit pierwszy,

a także mając na uwadze, co następuje:

(1) Przetarg na refundację wywozową dla jęczmienia na wywóz do pewnych krajów trzecich został ogłoszony na mocy rozporządzenia Komisji (WE) nr 1757/2004⁽²⁾.

(2) Zgodnie z art. 7 rozporządzenia (WE) nr 1501/95 z dnia 29 czerwca 1995 r. ustanawiającego niektóre szczegółowe zasady wykonania rozporządzenia Rady (EWG) nr 1766/92 w sprawie przyznawania refundacji wywozowych dla zbóż oraz środków podejmowanych w przypadku występowania zakłóceń na rynku zbóż⁽³⁾, Komisja może, na podstawie zgłoszonych ofert, podjąć decyzję o ustaleniu maksymalnej wysokości refundacji wywozowej, uwzględniając czynniki, o których mowa w art. 1 rozporządzenia (WE) nr 1501/95. W tym wypadku przetarg

wygrywa ten oferent lub oferenci, którego lub których oferta odpowiada poziomowi równemu maksymalnej refundacji lub jest od niej niższa.

(3) Zastosowanie powyższych czynników do aktualnej sytuacji na danych rynkach zbóż prowadzi do ustalenia maksymalnej refundacji wywozowej.

(4) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią Komitetu Zarządzającego ds. Zbóż,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

W odniesieniu do ofert przekazanych w dniu 14 października 2004 r., w ramach przetargu ogłoszonego na mocy rozporządzenia (WE) nr 1757/2004, ustala się maksymalną refundację wywozową dla jęczmienia w wysokości 14,99 EUR/t.

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie z dniem 15 października 2004 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich Państwach Członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 14 października 2004 r.

W imieniu Komisji

Franz FISCHLER

Członek Komisji

⁽¹⁾ Dz.U. L 270 z 21.10.2003, str. 78.

⁽²⁾ Dz.U. L 313 z 12.10.2004, str. 10.

⁽³⁾ Dz.U. L 147 z 30.6.1995, str. 7. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 777/2004 (Dz.U. L 123 z 27.4.2004, str. 50).

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (WE) NR 1784/2004**z dnia 14 października 2004 r.****w sprawie przekazanych ofert na wywóz owsa w ramach przetargu, o którym mowa w rozporządzeniu (WE) nr 1565/2004**

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 1784/2003 z dnia 29 września 2003 r. w sprawie wspólnej organizacji rynku zbóż⁽¹⁾, w szczególności jego art. 7,

uwzględniając rozporządzenie Komisji (WE) nr 1501/95 z dnia 29 czerwca 1995 r. ustanawiające niektóre szczegółowe zasady wykonania rozporządzenia Rady (EWG) nr 1766/92 w sprawie przyznawania refundacji wywozowych dla zbóż oraz środków podejmowanych w przypadku występowania zakłóceń na rynku zbóż⁽²⁾, w szczególności jego art. 7,

uwzględniając rozporządzenie Komisji (WE) nr 1565/2004 z dnia 3 września 2004 r. w sprawie specjalnych środków interwencyjnych dla zbóż w Finlandii i Szwecji na rok gospodarczy 2004/2005⁽³⁾,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Przetarg na refundację wywozową dla owsa wyprodukowanego w Finlandii i Szwecji z przeznaczeniem na wywóz z Finlandii i Szwecji do wszystkich krajów trze-

cich z wyłączeniem Bułgarii, Norwegii, Rumunii i Szwajcarii został ogłoszony na mocy rozporządzenia Komisji (WE) nr 1565/2004.

- (2) Biorąc pod uwagę w szczególności czynniki, o których mowa w art. 1 rozporządzenia (WE) nr 1501/95, nie jest wskazane ustalenie maksymalnej wysokości refundacji.
- (3) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią Komitetu Zarządzającego ds. Zbóż,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Nie podejmuje się dalszych działań w odniesieniu do ofert przekazanych w dniach od 8 do 14 października 2004 r. w ramach przetargu na refundację wywozową dla owsa, o którym mowa w rozporządzeniu (WE) nr 1565/2004.

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie z dniem 15 października 2004 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich Państwach Członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 14 października 2004 r.

W imieniu Komisji

Franz FISCHLER

Członek Komisji

⁽¹⁾ Dz.U. L 270 z 21.10.2003, str. 78.

⁽²⁾ Dz.U. L 147 z 30.6.1995, str. 7. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 1431/2003 (Dz.U. L 203 z 12.8.2003, str. 16).

⁽³⁾ Dz.U. L 285 z 4.9.2004, str. 3.

II

(Akty, których publikacja nie jest obowiązkowa)

KOMISJA

DECYZJA KOMISJI

z dnia 14 października 2004 r.

w sprawie wykazu programów zwalczania i monitorowania chorób zwierząt oraz wykazu programów kontroli mających na celu zapobieganie chorobom odzwierzęcym kwalifikujących się do udziału finansowego Wspólnoty w 2005 r.

(notyfikowana jako dokument nr K(2004) 4010)

(2004/695/WE)

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

programów dla Wspólnoty, jak i wielkość dostępnych środków.

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając decyzję Rady nr 90/424/EWG z dnia 26 czerwca 1990 r. w sprawie wydatków w dziedzinie weterynarii⁽¹⁾, w szczególności jej art. 24 ust. 5 i art. 32,

a także mając na uwadze, co następuje:

(1) Pewne Państwa Członkowskie przedstawiły Komisji programy zwalczania i monitorowania chorób zwierząt, dla których chciałyby otrzymywać pomoc finansową Wspólnoty.

(2) Na mocy rozporządzenia Rady (WE) nr 1258/1999 z dnia 17 maja 1999 r. w sprawie finansowania wspólnej polityki rolnej⁽²⁾, programy zwalczania i monitorowania chorób zwierząt mają być finansowane w ramach Sekcji Gwarancji Europejskiego Funduszu Orientacji i Gwarancji Rolnej. Do celów kontroli finansowej mają być stosowane art. 8 i 9 tego rozporządzenia.

(3) Ustalając wykaz programów zwalczania i monitorowania chorób zwierząt, kwalifikujących się do udziału finansowego Wspólnoty w 2005 r., oraz proponowaną stawkę i kwotę udziału w odniesieniu do każdego programu, należy uwzględnić zarówno znaczenie poszczególnych

(4) Ustalając wykaz programów kontroli mających na celu zapobieganie chorobom odzwierzęcym, kwalifikujących się do udziału finansowego Wspólnoty w 2005 r., i proponowany poziom oraz kwotę udziału dla każdego programu, należy uwzględnić znaczenie każdego programu dla Wspólnoty, jego zgodność z przepisami technicznymi odnośnego wspólnotowego prawodawstwa weterynaryjnego i wielkość dostępnych środków.

(5) Komisja zbadała każdy przedstawiony program zarówno z weterynaryjnego, jak i finansowego punktu widzenia i stwierdziła, że programy te należy uwzględnić w wykazie programów kwalifikujących się do finansowego udziału Wspólnoty w 2005 r.

(6) Środki przewidziane w niniejszej decyzji są zgodne z opinią Stałego Komitetu ds. Łańcucha Pokarmowego i Zdrowia Zwierząt,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

1. Programy zwalczania i monitorowania chorób zwierząt wymienione w załączniku I kwalifikują się do udziału finansowego Wspólnoty w 2005 r.

2. W odniesieniu do każdego programu określonego w ust. 1, proponowana stawka i kwota udziału finansowego Wspólnoty jest określona w załączniku I.

⁽¹⁾ Dz.U. L 224 z 18.8.1990, str. 19. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 806/2003 (Dz.U. L 122 z 16.5.2003, str. 1).

⁽²⁾ Dz.U. L 160 z 26.6.1999, str. 103.

Artykuł 2

1. Programy kontroli mające na celu zapobieganie chorobom odzwierzęcym wymienione w załączniku II kwalifikują się do udziału finansowego Wspólnoty w 2005 r.

2. W odniesieniu do każdego programu określonego w ust. 1, proponowany poziom i kwota finansowego udziału Wspólnoty jest określona w załączniku II.

Artykuł 3

Niniejsza decyzja skierowana jest do Państw Członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 14 października 2004 r.

W imieniu Komisji

David BYRNE

Członek Komisji

ZAŁĄCZNIK I

Wykaz programów zwalczania i monitorowania chorób zwierząt (art. 1 ust. 1)*Proponowany poziom i kwota wspólnotowego udziału finansowego**(w EUR)*

Choroba	Państwo Członkowskie	Poziom	Proponowana kwota
Choroba Aujeszkiego	Belgia	50 %	300 000
	Hiszpania	50 %	250 000
	Węgry	50 %	50 000
	Irlandia	50 %	50 000
	Portugalia	50 %	25 000
	Słowacja	50 %	25 000
Choroba niebieskiego języka	Hiszpania	50 %	25 000
	Francja	50 %	50 000
	Włochy	50 %	400 000
Bruceloza bydła	Cypr	50 %	100 000
	Grecja	50 %	100 000
	Hiszpania	50 %	5 000 000
	Irlandia	50 %	5 000 000
	Włochy	50 %	3 000 000
	Polska	50 %	800 000
	Portugalia	50 %	1 800 000
	Zjednoczone Królestwo (Irlandia Północna)	50 %	5 000 000
Gruźlica bydła	Cypr	50 %	5 000
	Grecja	50 %	100 000
	Hiszpania	50 %	4 000 000
	Irlandia	50 %	3 000 000
	Włochy	50 %	2 500 000
	Polska	50 %	700 000
	Portugalia	50 %	250 000
	Zjednoczone Królestwo (Irlandia Północna)	50 %	2 000 000
Klasyczny pomór świń	Belgia	50 %	15 000
	Republika Czeska	50 %	100 000
	Niemcy	50 %	800 000
	Francja	50 %	150 000
	Luksemburg	50 %	100 000
	Słowenia	50 %	10 000
	Słowacja	50 %	200 000
Enzootyczna białaczka bydła	Estonia	50 %	25 000
	Włochy	50 %	250 000
	Litwa	50 %	200 000
	Łotwa	50 %	100 000
	Portugalia	50 %	200 000

(w EUR)

Choroba	Państwo Członkowskie	Poziom	Proponowana kwota
Bruceloza owiec i kóz (<i>B. melitensis</i>)	Cypr	50 %	175 000
	Grecja	50 %	800 000
	Hiszpania	50 %	6 500 000
	Francja	50 %	300 000
	Włochy	50 %	4 500 000
	Portugalia	50 %	1 700 000
Poseidom ⁽¹⁾	Francja	50 %	150 000
Wścieklizna	Austria	50 %	180 000
	Republika Czeska	50 %	400 000
	Niemcy	50 %	400 000
	Finlandia	50 %	100 000
	Litwa	50 %	900 000
	Polska	50 %	1 500 000
	Słowenia	50 %	200 000
	Słowacja	50 %	400 000
Choroba pęcherzykowa świń	Włochy	50 %	200 000
RAZEM			55 085 000

⁽¹⁾ Kowdrioza, babeszioza i anaplazmoza przenoszone przez owady będące nosicielami we francuskich departamentach zamorskich

ZAŁĄCZNIK II

Wykaz programów kontroli mających na celu zapobieganie chorobom odzwierzęcym (art. 2 ust. 1)

Proponowany poziom i kwota wspólnotowego udziału finansowego

(w EUR)

Choroba odzwierzęca	Państwo Członkowskie	Poziom	Proponowana kwota
Salmonella	Austria	50 %	70 000
	Belgia	50 %	400 000
	Dania	50 %	110 000
	Francja	50 %	600 000
	Irlandia	50 %	50 000
	Włochy	50 %	600 000
	Niderlandy	50 %	350 000
	Słowacja	50 %	100 000
RAZEM			2 280 000

DECYZJA KOMISJI**z dnia 14 października 2004 r.****w sprawie wykazu programów zwalczania i monitorowania niektórych TSE kwalifikujących się do udziału finansowego Wspólnoty w 2005 r.***(notyfikowana jako dokument nr K(2004) 4011)**(2004/696/WE)*

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając decyzję Rady 90/424/EWG z dnia 26 czerwca 1990 r. w sprawie wydatków w dziedzinie weterynarii⁽¹⁾, w szczególności jej art. 24 ust. 5,

a także mając na uwadze, co następuje:

(1) Niektóre Państwa Członkowskie przedstawiły Komisji programy zwalczania i monitorowania niektórych przenośnych encefalopatii gąbczastych (TSE), dla których chciałyby uzyskać udział finansowy Wspólnoty.

(2) Na mocy rozporządzenia Rady (WE) nr 1258/1999 z dnia 17 maja 1999 r. w sprawie finansowania wspólnej polityki rolnej⁽²⁾, programy zwalczania i monitorowania chorób zwierząt będą finansowane w ramach Sekcji Gwarancji Europejskiego Funduszu Orientacji i Gwarancji Rolnej. Do celów kontroli finansowej będą mieć zastosowanie art. 8 i 9 tego rozporządzenia.

(3) Rozporządzenie (WE) nr 999/2001 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 22 maja 2001 r. ustanawiające przepisy dotyczące zapobiegania, kontroli i zwalczania niektórych przenośnych encefalopatii gąbczastych⁽³⁾, ustanawia zasady monitorowania i zwalczania TSE u bydła, owiec i kóz.

(4) Ustalając wykazy programów zwalczania i monitorowania TSE, kwalifikujących się do udziału finansowego Wspólnoty w 2005 r., oraz proponowany poziom i maksymalną kwotę udziału w odniesieniu do każdego programu, należy uwzględnić zarówno znaczenie poszczególnych programów dla Wspólnoty, jak i wielkość dostępnych środków.

(5) Państwa Członkowskie przekazały Komisji informacje umożliwiające jej ocenę zainteresowania Wspólnoty udziałem finansowym w programach na rok 2005.

(6) Komisja rozpatrzyła każdy z programów z punktu widzenia weterynaryjnego i finansowego i uznaje, że programy powinny być włączone do wykazów programów kwalifikujących się do udziału finansowego Wspólnoty w 2005 roku. Udział w zakresie monitorowania TSE dotyczy wdrożenia szybkich testów, a w zakresie zwalczania TSE dotyczy likwidacji zwierząt, u których wykryto chorobę, oraz genotypowania zwierząt.

(7) Ze względu na znaczenie tych środków dla ochrony zdrowia ludzi i zwierząt, jak również stosunkowo niedawne wprowadzenie programów monitorowania w porównaniu z tradycyjnymi programami zwalczania chorób oraz obowiązek stosowania tych programów we wszystkich Państwach Członkowskich, należy zapewnić wysoki poziom pomocy finansowej ze strony Wspólnoty.

(8) W związku z powyższym właściwe jest przyjęcie wykazu programów kwalifikujących się do udziału finansowego Wspólnoty w 2005 r. i ustalenie poziomu oraz maksymalnej kwoty udziału.

(9) Środki przewidziane w niniejszej decyzji są zgodne z opinią Stałego Komitetu ds. Łańcucha Pokarmowego i Zdrowia Zwierząt,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

1. Programy monitorowania TSE (BSE i trzęsawki owiec) wymienione w załączniku I kwalifikują się do udziału finansowego Wspólnoty w 2005 r.

2. W odniesieniu do każdego programu określonego w ust. 1, proponowany poziom i maksymalna kwota udziału finansowego Wspólnoty są określone w załączniku I.

⁽¹⁾ Dz.U. L 244 z 18.8.1990, str. 19. Decyzja ostatnio zmieniona rozporządzeniem (WE) nr 806/2003 (Dz.U. L 122 z 16.5.2003, str. 1).

⁽²⁾ Dz.U. L 160 z 26.6.1999, str. 103.

⁽³⁾ Dz.U. L 147 z 31.5.2001, str. 1. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem Komisji (WE) nr 1492/2004 (Dz.U. L 274 z 24.8.2004, str. 3).

Artykuł 2

1. Programy zwalczania BSE wymienione w załączniku II kwalifikują się do udziału finansowego Wspólnoty w 2005 r.

2. W odniesieniu do każdego programu określonego w ust. 1, proponowany poziom i maksymalna kwota udziału finansowego Wspólnoty są określone w załączniku II.

Artykuł 3

1. Programy zwalczania trzęsawki owiec wymienione w załączniku III kwalifikują się do udziału finansowego Wspólnoty w 2005 r.

2. W odniesieniu do każdego programu określonego w ust. 1, proponowany poziom i maksymalna kwota udziału finansowego Wspólnoty są określone w załączniku III.

Artykuł 4

Niniejsza decyzja skierowana jest do Państw Członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, 14 października 2004 r.

W imieniu Komisji

David BYRNE

Członek Komisji

ZAŁĄCZNIK I

Wykaz programów monitorowania TSE*Proponowany poziom i kwota udziału finansowego Wspólnoty**(w EUR)*

Choroba	Państwo Członkowskie	Poziom dla wykonania szybkich testów	Kwota maksymalna
TSE	Austria	100 %	1 920 000
	Belgia	100 %	3 550 000
	Cypr	100 %	85 000
	Czechy	100 %	1 700 000
	Dania	100 %	2 375 000
	Estonia	100 %	290 000
	Finlandia	100 %	1 160 000
	Francja	100 %	24 045 000
	Niemcy	100 %	15 020 000
	Grecja	100 %	585 000
	Węgry	100 %	1 085 000
	Irlandia	100 %	6 170 000
	Włochy	100 %	6 660 000
	Litwa	100 %	835 000
	Luksemburg	100 %	145 000
	Malta	100 %	35 000
	Niderlandy	100 %	4 270 000
	Portugalia	100 %	1 135 000
	Słowenia	100 %	435 000
	Hiszpania	100 %	4 780 000
	Szwecja	100 %	305 000
	Zjednoczone Królestwo	100 %	5 570 000
Razem			82 155 000

ZAŁĄCZNIK II

Wykaz programów zwalczania BSE*Maksymalna kwota udziału finansowego Wspólnoty**(w EUR)*

Choroba	Państwo Członkowskie	Poziom	Kwota maksymalna
BSE	Austria	50 % ubój	10 000
	Belgia	50 % ubój	250 000
	Cypr	50 % ubój	25 000
	Czechy	50 % ubój	2 500 000
	Dania	50 % ubój	200 000
	Estonia	50 % ubój	25 000
	Finlandia	50 % ubój	25 000
	Francja	50 % ubój	500 000
	Niemcy	50 % ubój	875 000
	Grecja	50 % ubój	150 000
	Irlandia	50 % ubój	4 000 000
	Włochy	50 % ubój	205 000
	Luksemburg	50 % ubój	150 000
	Niderlandy	50 % ubój	450 000
	Portugalia	50 % ubój	975 000
	Słowacja	50 % ubój	25 000
	Słowenia	50 % ubój	25 000
	Hiszpania	50 % ubój	1 320 000
	Zjednoczone Królestwo	50 % ubój	4 235 000
	Razem		15 945 000

ZAŁĄCZNIK III

Wykaz programów zwalczania trzęsawki owiec

Maksymalna kwota udziału finansowego Wspólnoty

(w EUR)

Choroba	Państwo Członkowskie	Poziom	Kwota maksymalna
Trzęsawka owiec	Austria	50 % ubój, 100 % genotypowanie	10 000
	Belgia	50 % ubój, 100 % genotypowanie	105 000
	Cypr	50 % ubój, 100 % genotypowanie	5 565 000
	Czechy	50 % ubój, 100 % genotypowanie	20 000
	Dania	50 % ubój, 100 % genotypowanie	5 000
	Estonia	50 % ubój, 100 % genotypowanie	10 000
	Finlandia	50 % ubój, 100 % genotypowanie	5 000
	Francja	50 % ubój, 100 % genotypowanie	1 300 000
	Niemcy	50 % ubój, 100 % genotypowanie	2 275 000
	Grecja	50 % ubój, 100 % genotypowanie	1 555 000
	Węgry	50 % ubój, 100 % genotypowanie	5 000
	Irlandia	50 % ubój, 100 % genotypowanie	800 000
	Włochy	50 % ubój, 100 % genotypowanie	2 485 000
	Łotwa	50 % ubój, 100 % genotypowanie	5 000
	Litwa	50 % ubój, 100 % genotypowanie	5 000
	Luksemburg	50 % ubój, 100 % genotypowanie	35 000
	Niderlandy	50 % ubój, 100 % genotypowanie	575 000
	Portugalia	50 % ubój, 100 % genotypowanie	695 000
	Słowacja	50 % ubój, 100 % genotypowanie	340 000
	Słowenia	50 % ubój, 100 % genotypowanie	65 000
	Hiszpania	50 % ubój, 100 % genotypowanie	9 525 000
	Szwecja	50 % ubój, 100 % genotypowanie	10 000
	Zjednoczone Królestwo	50 % ubój, 100 % genotypowanie	7 380 000
Razem			32 775 000

DECYZJA KOMISJI**z dnia 14 października 2004 r.****w sprawie niektórych środków ochronnych odnoszących się do choroby niebieskiego języka owiec w Hiszpanii***(notyfikowana jako dokument nr K(2004) 4055)***(Tekst mający znaczenie dla EOG)****(2004/697/WE)**

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnoty Europejskie,

uwzględniając dyrektywę Rady 90/425/EWG z dnia 26 czerwca 1990 r. dotyczącą kontroli weterynaryjnych i zootechnicznych mających zastosowanie w handlu wewnątrzwspólnotowym niektórymi żywymi zwierzętami i produktami w perspektywie wprowadzenia rynku wewnętrznego⁽¹⁾, ostatnio zmienioną dyrektywą Rady 2002/33/WE⁽²⁾, w szczególności jej art. 10 ust. 3,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Dnia 13 października 2004 r. wprowadzony przez Hiszpanię program monitoringu choroby niebieskiego języka wykazał rozprzestrzenianie się wirusa choroby niebieskiego języka we wschodniej części prowincji Cadix w południowej Hiszpanii.
- (2) Aby uniknąć rozprzestrzeniania się choroby, władze hispańskie zabroniły wysyłania zwierząt gatunków podatnych na chorobę niebieskiego języka, ich nasienia, komórek jajowych i embrionów z terytoriów prowincji Cadix, Sevilla i Málaga oraz z niektórych comarcas prowincji Cordoba, Granada i Huelva.
- (3) Choroba niebieskiego języka znajduje się w wykazie A Międzynarodowego Biura Epizootycznego (OIE). Jej rozprzestrzenianie się stanowi poważne zagrożenie dla Wspólnoty, mogące mieć konsekwencje dla międzynarodowego handlu.
- (4) Dla jasności i przejrzystości należy przyjąć na poziomie wspólnotowym środki, które zapobiegą rozprzestrzenianiu się choroby, przede wszystkim dotyczące przepływu zwierząt gatunków podatnych na chorobę niebieskiego języka, ich nasienia, komórek jajowych i embrionów z regionów objętych restrykcjami nałożonymi przez władze hiszpańskie. Środki te uwzględniają środki przyjęte już przez władze hiszpańskie.

- (5) Do czasu zebrania Stałego Komitetu ds. Łańcucha Pokarmowego i Zdrowia Zwierząt i we współpracy z zainteresowanym Państwem Członkowskim Komisja powinna podjąć tymczasowe środki ochronne dotyczące przepływu żywych zwierząt gatunków zagrożonych z zarażonych regionów,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

Hiszpania wprowadza zakaz wysyłania żywych zwierząt należących do gatunków podatnych na chorobę niebieskiego języka, ich nasienia, komórek jajowych i embrionów z terytoriów comarcas wymienionych w Załączniku do niniejszej decyzji.

Artykuł 2

Państwa Członkowskie zmieniają środki, które mają zastosowanie w handlu, w celu ich dostosowania do niniejszej decyzji i informują o tym niezwłocznie Komisję.

Artykuł 3

Niniejsza decyzja zostanie ponownie przeanalizowana w zależności od rozwoju sytuacji oraz na podstawie postępowań i badań przeprowadzonych przez władze hiszpańskie.

Niniejsza decyzja zostanie ponownie przeanalizowana podczas zebrania Stałego Komitetu ds. Łańcucha Pokarmowego i Zdrowia Zwierząt zaplanowanego na 19 października 2004 r.

Artykuł 4

Niniejsza decyzja skierowana jest do Państw Członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 14 października 2004 r.

W imieniu Komisji

David BYRNE

Członek Komisji

⁽¹⁾ Dz.U. L 224 z 18.8.1990, str. 29.

⁽²⁾ Dz.U. L 315 z 19.11.2002, str. 14.

ZAŁĄCZNIK

Prowincja Cadiz: wszystkie comarcas

Prowincja Malaga: wszystkie comarcas

Prowincja Sevilla: wszystkie comarcas

Prowincja Huelva: comarca La Palma del Condado i Ayamonte

Prowincja Cordoba: comarca Lucena, Montilla i Posada

Prowincja Granada: comarca Alhama de Granada i Loja
